pd 14/2 25 N 183 1

N. D. 981 z 25 Maryampol d. 9. Lutego 1825

Wydział Administracyjny Sekcya Oświecenia

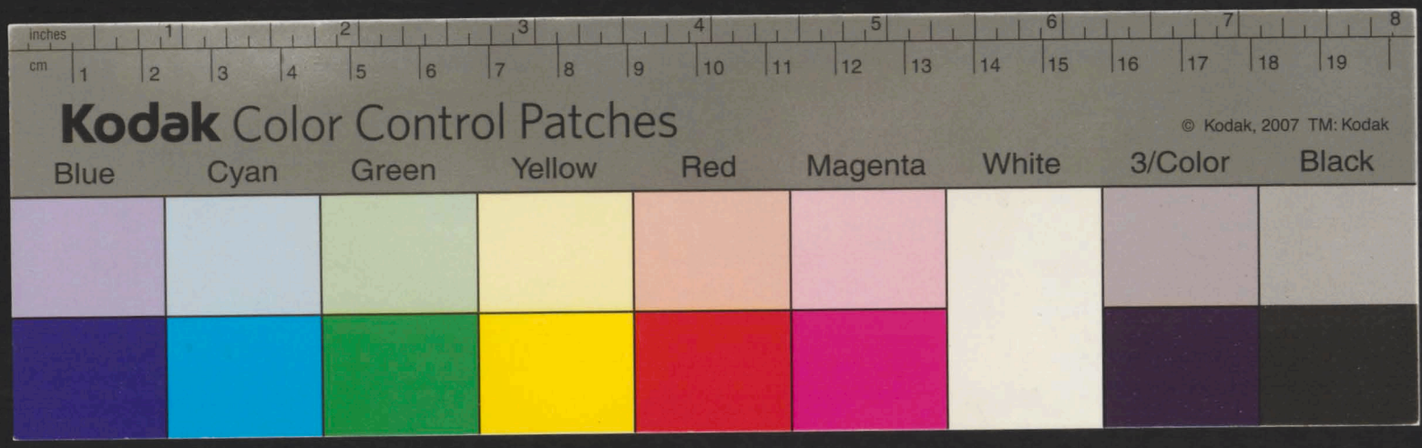
Kommissarz Wojewódzki w Obwod Maryampolski Delegowany

Do

W. Woyta Gminy Frida —

Przy Rapporcie w woyta daty 31 [illegible] 72. otrzymane Rachunki za [illegible] z dochodu pobłądnego [illegible] nie zatwierdziwszy z tych [illegible] plan dla Zachowania [illegible] Dozoru Kościelnego [illegible]

[illegible]


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

Lit. A.

Rachunek Roczny

z dochodu pokładnego

Parafij Godlewskiey

Obwodu Maryampolskiego

za Rok 1824.

Sporządzony

przez

Proboszcza Parafij Godlewo

i Utrzymującego Kassę z dochodu

Od Pokładnego

X. Surwiłło

Przychód	Suma wszła	Uwagi
	złp. g.	
I Pozostałość z Roku 1823.		
1. Podług złożonego Rachunku za Rok 1823 przy Rapperciu Daty 15 Stycznia 1824 N. 13. pozostało się w Kassie — —	525. 19.	
II wpłynęło w Roku 1824.		
2. Podług załączającego się Wyciągu Czyli Wykazu ze Miasta wpłynęło do Kassy podług niego — — — —	52. "	
w Ogóle Przychodu	577. 19.	

3

Rozchod	Suma wydana Złł.	g.	Uwagi
Żaden wydatek w roku 1824 miejsca nie miał.	"	"	
w Ogóle Rozchodu			

Porównanie

Przychód Czyni	577.	19.
Rozchód Wynosi	"	"
Zostaje w Kassie	577.	19.

Wyraźnie Złotych Polskich Pięć Set Siedem Dziesiąt Siedem Groszy Dziewiętnaście —

Rzetelność niniejszego Rachunku tak co do przychodu jako i Rozchodu poświadcza Dozór Kościelny Kościoła Godlewskiego —

Godlewo Dnia 31 Stycznia 1825 roku

F. Skrzyński Dozór

Moller

Zatwierdza Kommissarz Obwodu Maryampolskiego

J. Rozwadowski

Zgodne [illegible]

Królestwo Polskie Kommissarz Delegowano Obwodu Maryampolskiego

Opisanie Stanu Cmentarza Parafialnego
przy Kościele Godlewskim —

Cmentarz jest Murem Oprowadzony, lecz tenże
Dnie się w złym Stanie, y iuż Reparacyi po-
trzebuje, którą w roku bieżącym Kościoła
nastąpić powinna — na co Koszta około
Złp: 500. wynosić będą —

Godlewo Dnia 31 Stycznia 1825 roku

X. Skrzyński Dor: Moller

X. Dunin Krakowski

Mu Kopia w Monturze

№ D. 9870

pg 31, 25 / 12 № 1983

Maryampolu d. 20. Grud. 1825

Sekcya Oświecenia

4

Wydział Administracyjny

Kommissarz Woiewody w Obwod Maryam.

Delegowany — do

WW. Woytow y Burmistrzow

Powołuiąc się do przepisow względem składania Rachunkow z dochodu pokładnego, obowiązuię WW. Woytow i Burmistrzow, aby zniosłszy się z Członkami Dozorow Kościelnych Rachunki za rok upływaiący 1825. podług wzoru do tychczasowego sporządzili i mnie takowe podwoch Exemplarzach wraz z przynależnemi dowodami przed dniem nay daley 20. Stycznia 1826. nie zawodnie złożyli i naczey za opoźnienie się przypomnienia z Paletami karnemi zmuszony byłbym Wydać.

Podpisano J. Kozubski

Ancewicz Ks.

Przychod	Summa weszła Złp	Gr	Uwagi
I Pozostałość z roku 1824			
1 Podług złożonego Rachunku za Rok 1824 pozostało się w Kassie	577	19	
II wpływ z r 1825			
2 Podług załączaiącego się tu Wyciągu czyli wykazu zmarłych wpłynęło ~~powinno~~ do Kassy pokładnego	97		
~~podług tegoż wykazu wyszło pozostaie na Remanencie~~			
~~Jakowy to Remanent trudniący się poborem pokładnego zaspokoić powinien raz że nie stosował się do opłaty Jura stolec zwanej a powtóre że nie podał wczesnie Woytowi do wyexekwowania zaległego pokładnego~~			
Podług załączaiącego się wykazu czyli wyciągu umarłych przy Filii Wiywery wpłynęło	5	15	
Summa przychodu	680	4	

Rozchod	Summa wydana Złp	gr	Uwagi
Żaden wydatek w Roku 1825 miejsca nie miał			
Powtorzenie			
Przychod czyni	680	4	
Rozchod wynosi	—		
pozostaie w Kassie	680	4	

wyraźnie Złotych polskich sześćset dwadzieścia Groszy cztery.

Godlewo dnia 26 Stycz 1826

Rym

Do
Wo Kommissarza Woiewodzkiego
w Obwod Maryampolski Delegowanego

Godlewo d 26 Stycz 1826.

Na Reskrypt
daty 20 Grud rz N 9870
z wydz administracyjnego
Sekcyi oświecenia
przesyła Rachunki po
kładnego

Woyt
Gminy Freda

Stosownie do Reskryptu
oboz rybowanego Rachunki
pokładnego z r 1825
w dwod Exemplarzach spo
rządzone wiek przyni
nieyszem przesyłam.

Rym

6

Wyciąg

z Księgi Metrykalnej Kościoła Parafialnego Godlewa w Obwodzie Maryampolskim w Gminie Kiedańskiej Odaw Zmarłych od dnia 1. Maia Stycznia do Dnia Ostatniego Mca Grudnia 1825. Roku.

Jakowy Wyciąg Dokładnego Dosłowu Z Dan w Godlewie Dnia 8. Januarij 1826. Roku. —

Ks. Siemaszko P.

Lp.	Imię i Nazwisko	Wiek	Wyznanie i Stan	Zajęcie	Czas pobytu	Opłata za Miesiąc	
1.	Teresa Maciejewska	42.	Ewangelicka	Żona Kont.	1. Sty.	1.	15
2.	Elżbieta Szmidynowa	38.	Pojęcie	d°	1. d°	1	24
3.	Maryanna Bałczyńska	4.	Mieszczka	Cor: Ogrod	2. d°	15	6
4.	Andrzey Kalkowicz	26.	Pojęcie	Syn Gos:	8. d°	1.	
5.	Józef Pocewicz	66.	Posiadający	Kontent	1. d°	1.	6. 24
6.	Józef Mattus	48.	d°	Ogrodnik	8. d°	1.	18. 15
7.	Anna Lemeyerowa	21.	Dziewczyna	Żona Gos:	13. d°	1.	
8.	Magdalena Werszowa	28.	Katolicki	Żona Ogr:	18. d°	1.	18. 15
9.	Rozalia Danielkiewiczowa	62.	Ewangelicki	Ubogie	18. d°		
10.	Ewa Bazyanowa	63.	Pojęcie	Matka Gos:	20. d°	1.	
11.	Szymon Miciunas	1.	Pojęcie	Syn Ogr:	20 d°	15	15
12.	Andrzey Kiarszys	32.	Dziewczyna	Gospoda	22 d°	1.	
13.	Józef Konciewicz	1.	Ewangelicki	Syn Gos:	26. d°	15.	
14.	Agnieszka Romanska	58.	d°	Żona Ogr:	26 d°	1.	18. 15
15.	Katarzyna Bienieszowa	3.	Szyfole	Cor: Gosp:	26. d°	15.	
16.	Anna Jonaitayciowa	57.	Dziewczyna	Ogrodnica	30 d°	1	18. 15
17.	Elżbieta Wilowa	58.	Godlewo	Żona Kont:	30. d°	1	6. 24
18.	Wincenty Zawadzki	19.	Katolicki	Parobek	2. d° Feb:	1	18. 15
19.	Ignacy Zakanowska	1.	Prawuze	Córka Ogr:	2. d°	15	15
20	Ewa Wilkowyckiewiczowa	41.	Mamayciè	Żona Gos:	3. d°	1	6. 24
21.	Jerzy Jocsonis	32.	Werszwy	Żebrak	3. d°		
22.	Krzysztyan Wit. Ewsung	81.	Godlewo	Kaźnik	6. d°	X	X
23.	Jerzy Kanczinas	79.	Posiadający	Gospodarz	6. d°	1.	
24.	Sylwester Wadziński	1.	Wesoły	Syn Ogrod:	8. d°	15	15
25.	Piotr Weyner	56.	Pojęcie	Gospod:	10. d°	1.	
26.	Magdalena Babyszowa	56.	Girzyniki	Żona Kaźnik	11. d°	1	6. 24
27.	Gertruda Jonaitayciowa	2.	Dziewczyna	Cor: Ogrod	13. d°	15	15
28.	Szymon Drant	1.	Mamayciè	Syn Gos:	18. d°	15	15
29.	Katarzyna Danielowna	3.	Kankary	Cor: Gosp:	20 d°	15.	
30.	Ewa Mallinowna	15.	Katolicki	Cor: Gosp:	23. d°	15.	
31.	Szymon Brasiatis	1.	Mamayciè	Syn Gosp:	26. d°	15.	

Lp.	Imię i Nazwisko Zmarłego	Wiek	Stanowisko i Miejsce	Stan cywilny tegoż	Rok zejścia	Opłata za pokłosie Złr	Kr	Uwagi
32.	Agrip: Kulbakowski	18.	Polesie	Kawaler	S: Mona	1	6.	24.
33.	Gaspar Kmieniakis	90.	Polesie	Gospod	8 do	1.	..	
34.	Jakub Pozera	2.	Werszwy	Syn Gos:	6. do	..	18.	
35.	Fran: Karbanowicz	1.	Krasnianskie	Syn Ogr	8. do	1	15.	15
36.	Mag: Bezmatowa	3/.	Niedota	Żołnierz	9. do	1	..	1.
37.	Aga: Kowanowa	33.	Kaukazy	Zona Ogr	9. do	1	15.	15
38.	Jan Miłkoszewski	81.	Niedota	Żebrak	10. do	..	..	
39.	Jerzy Bogdanowicz	1.	Szytele	Syn Ogr:	13. do	..	15	15
40.	Tomasz Mikołajtis	1.	Jamejszyne	Syn Kaw	14. do	..	15	15
41.	Elżbieta Kiszkiowna	1.	Jarginiszki	Cor: Gosp	15. do	..	15.	
42.	Elż: Karwielowna	62.	Jutkiszki	Wdowa	18. do	..	..	
43.	Andr: Majgta	6/.	Kiszkiliszki	Wdowiec	19. do	1	..	
44.	Mag: Mamaszkowa	40.	Kumpiszki	Zona Ogr	19. do	1	18.	15
45.	Jakub Bezmatowicz	60.	Podcymunie	Żebrak	23. do	..	..	
46.	Anna Jamulowa	81.	Kwarkiszki	Zona Gos:	23. do	1.	..	
47.	Józef Grykuntis	1.	Ginyniki	Syn Kaw:	23. do	..	15	15
48.	Maciey Kaczyński	3.	Kozliszki	Syn Wdow	28 do	..	15	15
49.	Stanisław Jerej	36.	Niedota	Weteran	28 do	..	..	
50.	Kon: Kantanowicz	88.	Szytele	Żebrak	29. do	1	..	
51.	Piotr Szeptinski	1.	Szyrkiliszki	Syn Ogr:	29. do	..	15	15
52.	Mary: Ginkowa	27.	Dawgieliszki	Zona Kaw	30. do	1	6	24.
53.	Szytel Antanowiczowa	36.	Szytele	Wdowa	1. Syn.	..	..	—
54.	Maciey Mikoyto	18.	Kwarkiszki	Parobek	2. do	1	18.	15
55.	Fr: Dawczynski	3.	Jannie	Syn Ogr:	3. do	X	15	
56.	Kaz: Szmizer	76.	Maunie	Żebrak	4. do	..	..	/
57.	Kath: Wawtelowna	10.	Długa	Corka Kaw	8. do	..	15	15
58.	Ewa Gitowa	41.	Salayciе	Zona Ogr	6. do	1	18.	15
59.	Alexand: Narbut	11.	do	Syn Gos:	7. do	X	15	
60.	Ewa Babianowa	43.	Długa	Zo: Gosp:	8. do	1.	..	
61.	Kath: Gudowska	61.	Długa	Kobieta	12. do	1	..	1.
62.	Elż: Andrzejkowiczowa	78.	Podcymunie	Żona Gos:	12. do	1.		

Lp.	Imię i Nazwisko Zmarłego	Wiek	Miejsce urodzenia i Zamieszkania	Stan cywilny	Czas zgonu	Choroba	Opłata za pogrzebu Złp.	Gr.	Uwagi
97.	Magd: Marcinkiewicz	1.	Dziewczynka	Cor: Gajowego	28 Lipca	"	"	15.	
98.	Anto: Dylinski	1.	Jurginiszkie	syn Gajowego	29. d°	"	"	18.	
99.	Walerya Kazimierowna	1.	Nowina	Cor: Dzier	30. d°	"	"	15.	15
100.	Kata: Symanowiczowa	31.	Dziewczyna	Zona Kata:	31. d°	"	1.	6.	24
101.	Jakub Brazinas	80.	Rozyszki	Gaspodarz	Slugus	"	1.	"	
102.	Jan Piatkiewicz	3.	Szmury	syn Ogrodn:	6. d°	"	"	15.	15
103.	Julian Cwilik	2.	Marwianka	syn Rzeznika	10. d°	"	"	6.	9
104.	Kaz: Bartoszewicz	19.	Karkiszki	Parobek	11. d°	"	1	6.	24
105.	Marta Janczaytiena	1.	Nangirdyszki	Cor: Gaj:	13. d°	"	"	15.	15
106.	Wawrz: Waszkialis	24.	Pietkielyszki	Parobek	18. d°	"	1	6.	24
107.	Ambr: Dylinski	70.	Jurginiszki	Gospodarz	22. d°	"	1.	"	
108.	Jozef Poderys	53.	Kamiszki	Gospodarz	27. d°	"	1.	"	
109.	Mar: Bubkiewicz	6.	Bajary	Syn Ogr:	30. d°	"	"	6.	9
110.	Anna Grymaytowna	1.	Rozyszki	Cor: Dzier	30. d°	"	"	15.	15
111.	Wawrz: Laczynski	1.	Wezole	Syn Ogr:	1. Sept.	"	"	15.	15
112.	Mar: Dulowna	6.	Dluga	Cor: Gaj:	4. d°	"	"	15.	
113.	Elz: Lickiewiczowa	30.	Hermaniszki	Zo: Parob:	11. d°	"	1	6.	24
114.	Anna Krasznyska	2.	Poderyszki	Cor: Ogrod	14. d°	"	"	15.	15
115.	Roza Bacewna	6.	Podeynuje	Cor: Ogr:	15. d°	"	"	15.	9
116.	Szym: Baudenikis	1.	Pojesie	Syn Gaj:	22. d°	"	"	15.	
117.	Anna Barawna	4.	Gnierzhiszki	Cor Gaj:	22. d°	"	"	15.	
118.	Ewa Nanciunowa	67.	Podeynuje	Mat Gaj:	23. d°	"	1	15.	15
119.	Joz: Bubkiewicz	82.	Dluga	Ubogi	27. d°	"	"	"	
120.	Kat: Klimowiczowa	83.	Podeynuje	Zebraczka	8. 8bre	"	"	"	
121.	Szym: Cwilik	1.	Dzieczyna	syn Kzt:	6. d°	"	"	15.	15
122.	Jan: Karpawicz	60.	Gayrada	Kzt:	6. d°	"	1	15.	15
123.	Katr: Milowa	80.	Dluga	Zo: Kzt:	15. d°	"	1	6.	24
124.	Elz: Bartelowa	80.	Kalinowa	d°	16. d°	"	1	"	1
125.	Roza Jurgielayciowna	1.	Skameykuje	Cor: Budn:	4. 9bre	"	"	6.	9
126.	Andr: Kaweckis	1.	Podeynuje	syn Kzt:	4. d°	"	"	15.	15
127.	Kat: Dargeynska	2.	Jamuse	Cor: Straz:	7. d°	"	"	15.	15
128.	Benw: Kliszewicz	2.	Rozyszki	syn Ogr:	8. d°	"	"	15.	15
129.	Ewa Klimowa	70.	Podeyszki	Ubogi	8. d°	"	1	"	1
130.	Joz: Daniewski	11.	Bartoszyszki	Szpitalnik	28. d°	"	"	15.	

L.	Imiona i Nazwiska Zmarłego.	Wiek	Płeć i Przyczyna Śmierci.	Stan Rodzaj Zajęcia	Dzień Zgonu	Miano Opłacono go Podatku Rocznego — Rb.	Gr.	Adnotacye
131.	Antoni Tyszlicki	1.	Janusie	Syn Gospo	28. grud	—	15.	
132.	Maciey Bazyliński	33.	Dziewoglot	Gospodarz	28. d=	1.	—	
133.	Szymon Kwiatkie	51.	Dyzy	d=	29. d=	1.	—	
134.	Anna Pietkiewiczowa	1.	Hamayne	Cor: Dzierż	30. d=	—	15	15
135.	Szyma Bartruszyc	67.	Katalicki	Uboga	1. 10ma	1	—	1.
136.	Bartło: Dorusikiewicz	63.	Pojawie	Uboga	4 d=	1.	—	1.
137.	Szymon Glandisz	45.	Worzowy	Kaźnicz	6. d=	1	15	15
138.	Mar: Matuszewiczowa	1.	Gorzewie	Cor: Gospo:	6. d=	—	15.	
139.	Jan Matiszewski	6.	Porzewie	Syn Gospo	6. d=	—	15.	
140.	Fran: Romanowski	1.	Chrzyszkiny	Syn Dzierż	7. d=	—	15	15
141.	Marcyanna Cyprianowa	60.	Szpka Godlewo	Uboga	12. d=	1	—	1
142.	Andr: Szczanowski	1.	Jesia Dolna	Syn Kuś:	16. d=	—	15	15
143.	Szkla Bartruszowa	9.	Girzyniki	Cor: Kaźnic	17. d=	—	6.	9
144.	Ewa Nawdziowa	48.	d=	Żona Kaźnic	22. d=	1	6.	24.
145.	Jerzy Skurzas	2.	Nawrocie	Syn Gos:	24. d=	—	15.	
146.	Piotr Nall.	1.	Godlewo	Syn Zynk	24 d=	—	15	15
147.	Kaz: Bartruszyc	7.	Girzyniki	Syn Kaźn:	24. d=	—	15	15
148.	Jan Kwiatkie	80	Laboryki	Żebrak	27. d=	1	—	1.
149.	Jerzy Jawiaj	7.	Pakuyne	Syn Gos:	28. d=	—	15.	
150.	Ewa Nalewajowa	58	Girzyniki	Żebrak	28. d=	1	—	1
151.	Jozefata Szczanowska	1.	Jesia Dolna	Cor: Kaźn:	28. d=	—	15	15
			w Ogule	Summa		46.	8.	

X. Surowiecki

9

Wyciąg

z Ksiąg Metrykalnych Kościoła Parafialnego Godlewa w Obwodzie Maryampolskim w Gminie Fredowskiey osob Zmarłych od dnia 1° Mca Stycznia do dnia Ostatniego Mca Grudnia 1825 roku

Takowy Wyciąg Pokładnego podpisuię
Dan w Godlewie Dnia 18 January 1826 r.

1.	Teofila Marcelowa	72	Twarlińska	Żona	Wdowa	1.	
2.	Elżbieta Andrzejowa	38.	Janina	"	1.	1.	
3.	Marianna Kasprzyska	4.	Warwiańska	córka	Ogr.	2 d.	15
4.	Andrzej Waltenas	15.	Janina	Syn	Gosp.	5 d.	1
5.	Józef Bajerski	66.	Jadwiga	Pensyonistka		7 d.	1
6.	Józef Mitkus	45	d		Ogrod.	8 d.	1
7.	Anna Zienkiewiczowa	21.	Dziewczę	Żona	Gosp.	13 d.	1
8.	Magdalena Berkowa	28.	Skarżeli	Żona	Ogr.	18.	1
9.	Rozalia Paraszkiewiczowa	62.	Twarlińska	Wdowa		18 d.	
10.	Ewa Bezruczowa	95	Janina	Mat	Gosp.	20 d.	1
11.	Szymon Misiunas	1.	Jadwisia	Syn	Ogr.	20 d.	15
12.	Andrzej Kiaszys	32.	Dziewczę	Gosp.	Ogrod.	22 d.	1
13.	Józef Komarnicki	1.	Twarlińska	Syn	Gosp.	26 d.	15
14.	Agnieszka Romanowa	75.	d.	Żona	Ogrod.	29 d.	1
15.	Katarzyna Biernaczukowa	3.	Szydelec	Żona	Gosp.	29 d.	15
16.	Anna Nowidajewska	57.	Dziewczę	Ogrod.		30 d.	1
17.	Elżbieta Bitner	75.	Gorlewo	Żona	Wdowa	30 d.	1
18.	Wincenty Zajdanski	79.	Kamyszki	Parobek		2. Febr.	1
19.	Agnieszka Labanowska	1.	Janina	Córka	Ogr.	2 d.	15
20.	Ewa Wilimaycianowa	41.	Stanaycie	Żona	Gosp.	3 d.	1
1.	Jerzy Jerzonis	92.	Wrotwy	Zebrak		3. d.	.
22.	Jerzy Artyan Wdk. Ewangs	74.	Gorlewo	Matrix		6 d.	.
23.	Jerzy Nawjunas	79.	Jadwisia	Gosp.		6 d.	1
24.	Józefa Madelinska	1.	Wrotwy	Synagoga		8. d.	15
25.	Jan Weyer	57.	Janina	Gospodarz		10 d.	1
26.	Elżbieta Babrowska	50.	Gryguty	Żona	Wdowa	11 d.	1
27.	Elżbieta Jaunidajewska	2.	Dziewczę	Córka	Ogr.	13 d.	15
28.	Szymon Ornat	1.	Stanaycie	Syn	Parob.	18 d.	15
29.	Katarzyna Dreilowska	3.	Kamiary	Córka	Gosp.	20 d.	15
30.	Ewa Maciunaowna	15.	Kamyszki	Córka	d.	23 d.	15
1.	Szymon Jurgiela	1.	Stanaycie	Syn	Gosp.	26.	15
2.	Agnieszka Kubbarowska	78.	Jadwisia	Żona	Wdowa	5. Mat.	1
3.	Kazjan Lawendowski	90.	Jadwisia	Gospod.		5 d.	1
	Józefowo	2.	Wrotwy	Syn	Gosp.	6 d.	15
							25

	Transport #				25		
5.	Franc Manabanowiczowa	34.	Krakowska	Ogrodowa	8 Miesz	1.	
6.	Magd. Bernatowa	92.	Wiosta	Lipia	1 2	1	
7	Agata Norkowska	35	Warszawy	Lin	9 2	1	
8	Jan Milaszewski	87.	Wiosta	Lebrau	10 2	.	
9	Ozy Bogdanowicz	1	Szybelska	Ogrodowa	13 2	.	15
10	Tomasz Milewski	1.	Pomorska	Lipia Mgt	14 2		15
11	Elżbieta Wiśniowska	1.	Pierwsza	Lipia Gorna	15 2		15
12.	Elżbieta Kamińska	62.	Pierwsza	Wolska	18 2		
13.	Andrzej Magiera	62	Kwiatkowska	Wolska	19 2		
14.	Magd Murawska	40	Kamienna	Ogrodowa	19 2	1.	
15.	Jakub Bernatowicz	60.	Pierwsza	Lebrau	23 2		
16.	Anna Kamińska	57.	Swarkowska	Gorna Gorp	23 2	1.	
17	Józef Justyniak	1	Pierwsza	Lipia Mgt	23 2		15
18.	Maciej Maszyński	3.	Kwiatkowska	Lipia Wolska	28 2		15
19.	Stanisław Brej	36.	Wiosta	Weteran	28 2		
20.	Tomasz Bartkowski	88.	Szybelska	Lebrau	29 2		
21.	Piotr Czapliński	1.	Szybelska	Lipia Ogrodowa	29 2		15
22.	Marianna Jankowska	21	Daniszewska	Gorna Mgt	30 2	1	
23	Agata Bartkowiczowa	56.	Szybelska	Wolska	1 Apteka	.	
24.	Maciej Wilczyński	45.	Swarkowska	Parobcza	2 2	1	
25	Stanisław Szczepański	3.	Jasna	Lipia Gorna	3 2		15
26.	Kazimierz Kruszyński	76.	Mazurska	Lebrau	4 2	.	
27	Katarzyna Bartłomiejczyk	10.	Długa	Jarbetka	5 2		15
28	Ewa Gilewska	21.	Daniszewska	Gorna	6 2	1	
29	Aleksander Narbutt	11.	[illegible]	Lipia Gorp	7 2		15
30	Ewa Babińska	45	Długa	Gorna Gorp	8 2	1	
31	Katarzyna Gudowska	61	[illegible]	Matnia	12 2	1	
32	Elżbieta Rudzińska	78	Pierwsza	Gorna Gorp	12 2	1	
33.	Adam Krajewski	2.	Warszawska	Lipia Gorp	12 2		15
34.	Jan Nowak	87.	Wiosta	Lipia Lipia	13 2	1.	
35.	Anton Aleksandrowicz	55	Tabaryzki	Gorna Parobcza	16 2	1	
36.	Wincenty Mackiewicz	17.	Pomorska	Lipia Lipia Lebrau	17 2		15
37.	Ludwig Wiśniewski	4.	Kwiatkowska	Lipia	21 2		15
	Ostatni				44		

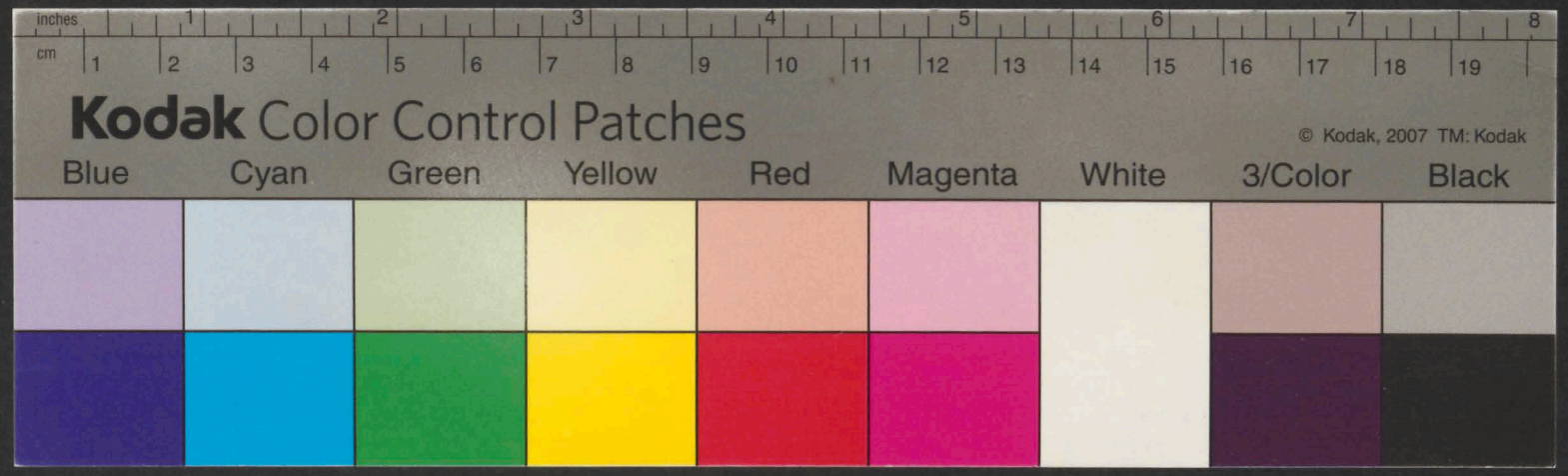
		Transport					44		
68.	Jan	Pawlaytys	38.	Drewnogo	Jozefa	Wuja	1.		
69.	Jan	Buca	2.	Wawrzyn	zyc	Jozef	3 d.	15	
70.	Wojciech	Patarajski	10.	Jozefa	Jel	Antoniu	5 d.	1/4	
71.	Ewa	Kiarszina	6.	Wincentego		Antoniu	8 d.	1	
72.	Jozef	Mluzas	16.	Swarbinskiego		Jozefa	12 d.	15	
73.	Jozef	Straytys	56.	Drewnogo		Jozefa	12 d.	1	
74.	Piotr	Wyszynskie	20.	Jaroniii		Jozefa	13 d.	1	
75.	Marcin	Drella	12.	Drewnogo	Lyn	Jozefa	12 d.	1	
76.	Dawid	Malinowskie	87.	Zagroda		Ludwika	30 d.		
77.	Tomasz	Dyczpinskis	15.	Hanczyc		Jozefa	2 Jany	15	
78.	Pelka	Antonowna	8.	Jozefa	Wincentego		5 d.	15	
79.	Ludwik	Kiarszyc	5.	Krytele	Lyn	Jozefa	6 d.	15	
80.	Zuzanna	Bogdanowicz	58.	Joanna		Jozefa	5 d.	1.	
81.	Katarzyna	Swiatyszyna	60.	Swarbinska		Jadwiga	8 d.	15	
82.	Ewa	Baranowna	7.	Alexsota		Jadwiga	14 d.	15	
83.	Szymon	Jodzbalis	46.	Jurewicz		Ignacy	16 d.	1.	
84.	Ewa	Waszkiewicz	42.	Grabowo	Lyn	Jozef	19 d.	1.	
85.	Jozef	Kubikowskis	8.	Swarbinski	Lyn	Jozef	21 d.	15	
86.	Marcin	Baranowskie	45.	Drewnogo	Wincenty		26 d.	1.	
87.	Drewnogo	Antoni	10.	Jozefowicz		Jozefa	28 d.	1.	
88.	Magdalena	Joziowna	1.	Wawrzyn	Jordana		28 d.	15	
89.	Jozef	Kubalowskis	68.	Swarbinskiego		Jozefa	28 d.	1	
90.	Wojciech	Jakes	21.	Judzynski	Lyn	Ogrod	29 d.	15	
91.	Katarzyna	Kowalczyka	14.	Jakesowskie	Jordana	Kazi	1 Julij	15	
92.	Zuzanna	Swiatinskii	2.	Bojary	Lyn	Ogrod	1 d.	15	
93.	Albiny	Victoralis	3.	Kyrdunny	Lyn	Kazi	3 d.	15	
94.	Ewa	Lewicka	2.	Jozefa	Jordana	Dziu	14 d.	15	
95.	Zuzanna	Kolodyuskis	4.	Joanna	Jordana	Ogr	23 d.	15	
96.	Marcinty	Illinskie	13.	Wawrzyn	Lyn	Ogrod	27.	15	
97.	Jozef	Kaczkowska	1.	Drewnogo	Lyn	Jozef	25 d.	15	
98.	Antoni	Zyliuskis	1.	Jurgiuskie	Lyn	Jozef	29 d.	15	
99.	Katarzyna	Baranowiczowna	1.	Joanna	Lyn	Dziu	30 d.	15	
100.	Rafał	Szymanowiczow	21.	Drewnogo	Ewa	Mon	21 d.	1.	
		Ilość					66	15	

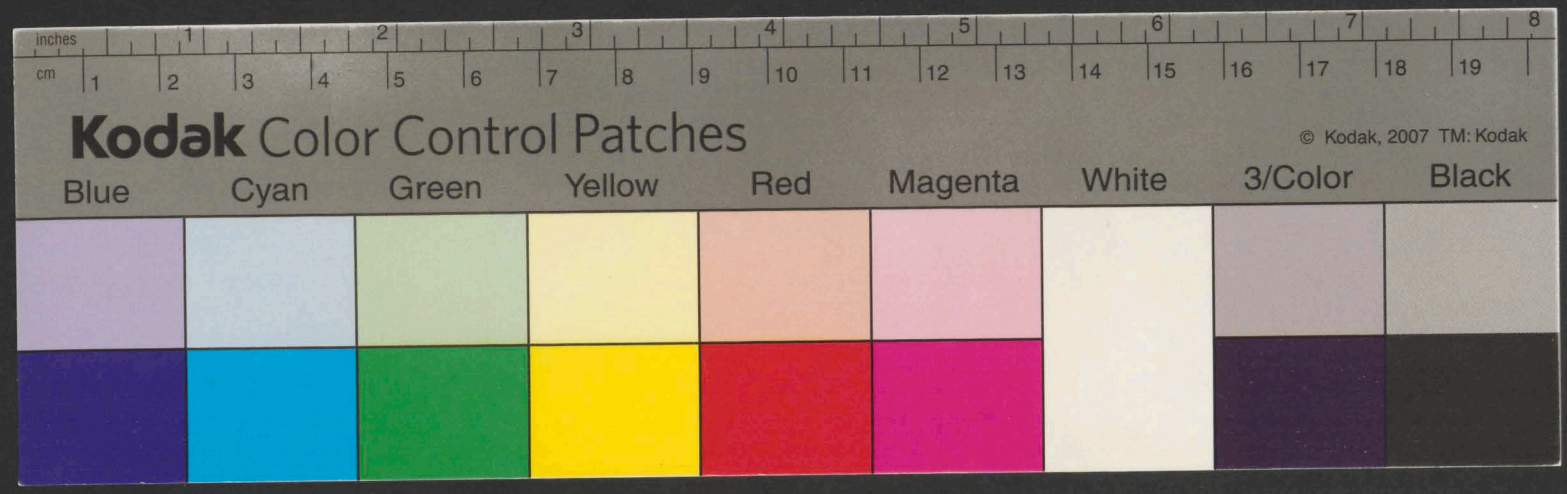
	Transport B						66	15
102	Jakub Brazunas	80.	Kamyszki	Jozefa	Sawy	1.		
103	Jan Bratkiewicz	3	Szmury	Lysagora	6 d.			15
103a	Julian Eftus	2.	Mazurianka	Lysa Gora	10 d.			15
104	Kazimier Bartoszewicz	19.	Markuszki	parobek	11 d.		1.	
105.	Marta Januszewiczowa	1.	Wangardy	Lesna Gora	13 d.			15
106.	Wawrzyniec Waszulis	27.	pucklanty	parobek	18 d.		1.	
107	Aud Zylinski	70.	Jurginszki	Gospod.	22 d.		1.	
108.	Jozef Pudergi	56.	Mamajiski	d.	27 d.		1.	
109.	Marcin Batkiewicz	6.	Bojany	Lysa Gora	30 d.			15
110.	Anna Brymmytowna	1.	Kamyszki	Lesna Gora	30 d.			15
111.	Wawrzyniec Laszczynski	1.	wesoła	Lysa Gora	1 Flora			15
112	Marjanna Drulow.	6.	Dluga	Lesna Gora	4 d.			15
113.	Elzbieta Lisiewiczowna	30.	Hermanisko	parob.	11 d.		1.	
114.	Anna Kruszynska	2	Spodeczyszki	Lesna Gora	14 d.			15
115.	Rozalia Burzowna	6.	Spodeczupie	d.	15 d.			15
116.	Szymon Kandzulis	1.	Spuciai	Lysa Gora	22 d.			15
117.	Anna Burzowna	4	Twardyszki	Lesna d.	22 d.			15
118.	Ewa Nawiszowna	67	Spodeczupie	Wad Gora	95 d.		1.	
119.	Jozef Bubaniec	82.	Dluga	Mooje	27 d.			
120.	Kata Klimowiczowa	83.	Spodeczupie	Kobarty	88 Flo.			
121.	Szymon Cwilik	1.	Dziewagoło	Lysa Gora	6 d.			15
122	Jan Kazanis	60	Zagroda	Mostnu	60 d.		1.	
123.	Katarzyna Milowa	50.	Dluga	Lesna Gora	65 d.		1	
227.	Lubida Bartoszewa	50.	Malinowa	d.	19 d.		1	
125.	Kazalia Surgiedojciowna	1.	Spuciai	Lesna Gora	4 Flo.			15
126	Ludwig Nowicki	1	Spodeczupie	Lysa Gora	4 d.			15
127.	Katarzyna Burzczynska	2	Zamnie	Lesna Gora	7 d.			15
128.	Benedykt Klisiewicz	2.	Kowyszki	Lysa Gora	8 d.			15
129.	Ewa Klimowa	70	Spodeczupie	Mooje	8 d.		1.	
130.	Josef Zawadzki	11.	Bartoszyski	Lysa Gora	28 d.			15
131.	Antoni Stykielis	1.	Zamnie	Lysa Gora	28 d.			15
132	Maciej Baszczynski	35.	Dziewagoło	Gospod.	28 d.		1.	
133.	Szymon Kwiatka	57.	Dzygry	d.	29 d.		1	
	Latus						88	15

Transport

						88	13	
134.	Kowalin	Pietrumirowna	1.	Stanowiska	Córka	Dzien 30		15
135.	Szymon	Bastruszys	67	Katolik	Ubogi	4 Lk		
136.	Bart.	Zarzycki	63	Katolik	Ubogi	4 L.		
137.	Szymon	Glombiz	45.	Rolnik	Mężaty	6 L	1	
138.	Mat.	Matuszewiczowna	1.	Pokojowa	Córka	Gosp 6 L		15
139.	Józef	Matuszewicz	6	L	Syn	L 6 L		15
140.	Franc.	Romanowski	1.	Szkapielnicy	Syn	Dzien 7 L		15
141.	Maryanna	Cieplitowa	66.	Córka Gospodyni	Uboga	12 L.		
142.	Ant.	Spanowski	1.	Syn	Dot.	Syn Mat. 16.		15
143.	Stella	Bastruszowna	9.	Gimnazi	Córka	Mat 9 L		15
144.	Ewa	Nadziewa	48	L	Żona	Mąż 22 L	1	
145.	Jerzy	Skwira	2.	Pokojowy	Gosp	2 L		15
146.	Piotr	Noll.	1	Gospodyni	Syn	Dzieck 2 L		15
147.	Maximien	Bastruszys	7	Gimnazi	Syn	Mat 2 L		15
148.	Jan	Rosenbiz	80.	Szabasznik	Lebarz	2 L	1	
149.	Jerzy	Pusz	7.	Salayzi	Syn	Gosp 28 L		15
150.	Ewa	Kolwinowa	58.	Gimnazi	Lebarz	28 L		
151.	Józefata	Szwangowska	1.	Szkoła	Córka	Mat 28 L		15
				Summa			97	
		Pokój Wczwery						
	anna	Kosinska	27	Gimnazi	Córka	Syn 25 L	1.	
	Piotr	Gusnicz	70.	Maszyn	Ogrodnik	28 Mat	1.	
	Piotr	Andrzejczyc	48	Krzii	Ogrodnik	28 L	1.	
	Krystyna	Debinowna	80	Bielenicz	Wdowa	1 L	-	-
	Marcyat	Tallowa	56.	Wszywacz	Mat	29 L	1.	
	Kazimierz	Wszan	2.	L	Gospodarz	25 Cie	.	15.
	Stanisław	Lucinczyc	60	Szewczyk	Ogrodnik	28 Gmin	1.	

Zgodne z Księgami Urzędu Gminnego Dozór Rejest-


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

pr. 30/1 26. № 141. 13

N. D. 750. z 26 Maryampol d. 28 Stycznia 1826

Wydział Administracyjny Sekcya Oświecenia

Kommissarz Wojewódzki w Obwod Maryampolski Delegowany

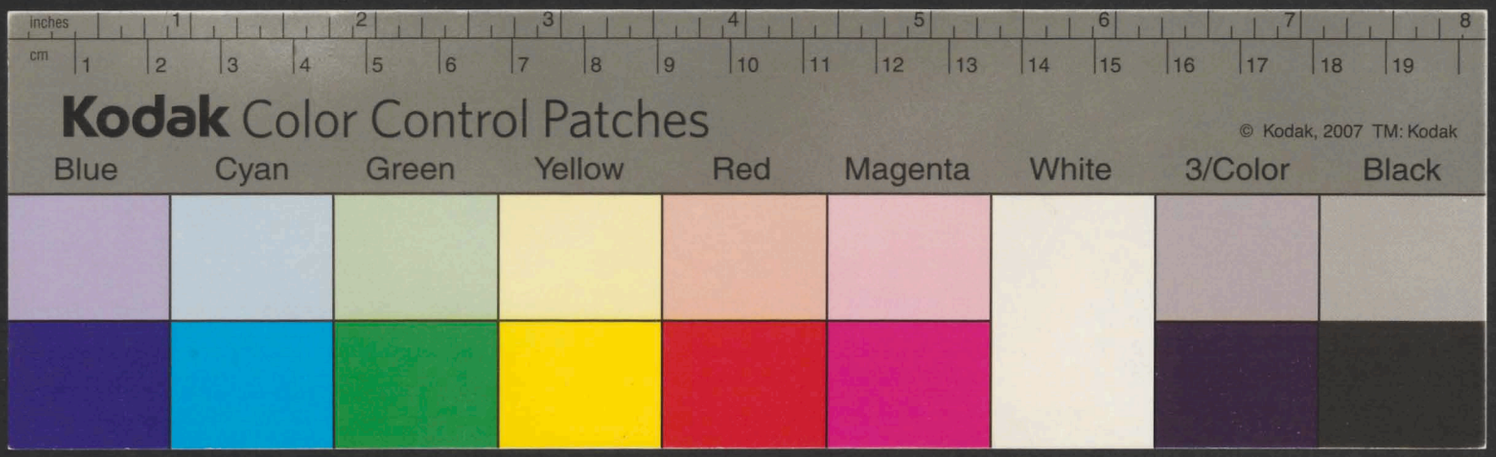
Do

W. Woyta Gminy Fredo. —

Rapportem W. Woyta zdatty 26. bm № 190. przedstawione Rachunki za Rok 1825. z Dochodu Pokładnego, po przeyrzeniu Zatwierdzimy, z tych ieden Exemplarz dla Zachowania w Aktach Dozoru Kościelnego Zwracam. —

Grzywalski

Lewandowski


inches
1
2
3
4
5
6
7
8
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

14

Rachunek Roczny
z dochodu Pokładnego
Parafij Godlewskiey
Obwodu Maryampolskiego
za Rok 1825.

Sporządzony
przez
Proboszcza parafii Godlewo
i Utrzymującego Kassę z Sego
du Pokładnego

Przychód	Summa wszła		Uwagi
#	Złł	gr	
I. pozostałość z Roku 1824.			
1. Podług Złożonego Rachunku za rok 1824. pozostało się w Kassie — " —	577.	19.	
II. wpływ z Roku 1825.			
2. Podług załączaiącego się tu Wyciągu czyli Wykazu Zmarłych wpłynęło do Kassy pokładnego —	97.		
3. Podług załączaiącego wykazu czyli wyciągu umarłych przy Filij Wey-wery wpłynęło —	5.	15	
Summa Przychodu	680	4.	

Rozchod	Summa Wydana Złł	gr	Uwagi
Żaden Wydatek w Roku 1825. miejsca nie miał. —			
Powtorzenie			
Przychod Czyni — —	680.	4.	
Rozchod Wynosi —			
pozostaie w Kassie	680.	4.	

Wyraznie Złotych polskich Sześćset Osmdziesiąt Groszy Cztery

Godlewodnia 26. Stycznia 1826.

Rymniewicz J. Skirgayłła czło dozor.

Zatwierdza Kommissarz Obwodu Maryampolskiego

J. Rzewuski

Zgodno

J. Wiszniewski

KRÓLESTWO POLSKIE KOMMISSARZ DELEGOWANY OBWODU MARYAMPOLSKIEGO

Opisanie Stanu Cmentarza Parafialnego przy Kościele Godlewskim

Cmentarz iest Murem oprowadzony lecz ten znayduie się w złym Stanie y iuż reperacyi potrzebuie, która w roku bieżącym koniecznie nastąpić powinno, na co około złp. pol. 500. wynosić będą —

Godlewo dnia 26. Stycznia 1826.

Rymacewicz J. Skirgayłło

16

Rachunek Roczny
z Dochodu Pokładnego Paraffii
Godlewskiey
Obwodu Maryampolskiego
Za Rok 1826ty

Sporządzony przez Proboszcza Paraffii Godlewskiey i Utrzymującego Kassę Dochodu Pokładnego
Rymnewski

Przychód	Summa Wyszła Złote	gr.	Uwagi
I. Pozostałość z Roku 1825			
1 Podług złożonego Rachunku za rok 1825 pozostało się w Kassie przy Kościele Godlewo	674	19	
Wpływ z Roku 1826			
2. Podług załączaiącego się tu wyciągu Zmarłych wpłynęło do Kassy Pokładnego	98		
Summa Przychodu	772	19	
II. Podług złożonego Rachunku z Roku 1825 pozostało w Kassie przy Filii Cieszewy	5	15	
3. Podług załączaiącego się tu wyciągu czyli wykazu Zmarłych wpłynęło do Kassy pokładnego	29	15	
Summa Przychodu	35		

Nr	Rozchód	Summa wydana Złote	gr	Uwagi
	w Kassie Dochodu pokładnego przy Kościele Godlewskim żadnego wydatku pro 1826 nie było a zatem			
	Przychód czyni	772	19	
	Rozchód wynosi	"	"	
	Pozostaie w Kassie	772	19	
	Wyraźnie Złotych Polskich Siedmset Siedmdziesiąt Dwa Groszy Dziewiętnaście			
	w Kassie przy Filii Krzywczyckiej wydano			
1	Za zrobienie Skrzynki Stolarzowi Dobilas podług kwitu daty 6 Lipca 1826	2	10	
2	Za okucie teyże Skrzynki Kowalowi Wiluszaytis w kwit daty 23 Lipca 1826	3	"	
3	Za 5 funtów Żelaza do okucia Skrzynki	1	25	
4	Za dwa Zamki do Skrzynki w Kownie kupione	2	"	
	Summa Rozchodu	9	35	
	Porównanie			
	Przychód przy Kościele Filii Krzywczyckiej czyni	33		
	Rozchód czyni	9	35	
	Zatem po potrąceniu pozostaie w Kassie	23	23	
	Wyraźnie Złotych Polskich Dwadzieścia pięć groszy Dwadzieścia pięć			

Godlewo dnia 28 Stycznia 1827 roku

J. Skirgaytto

Rymuiewicz

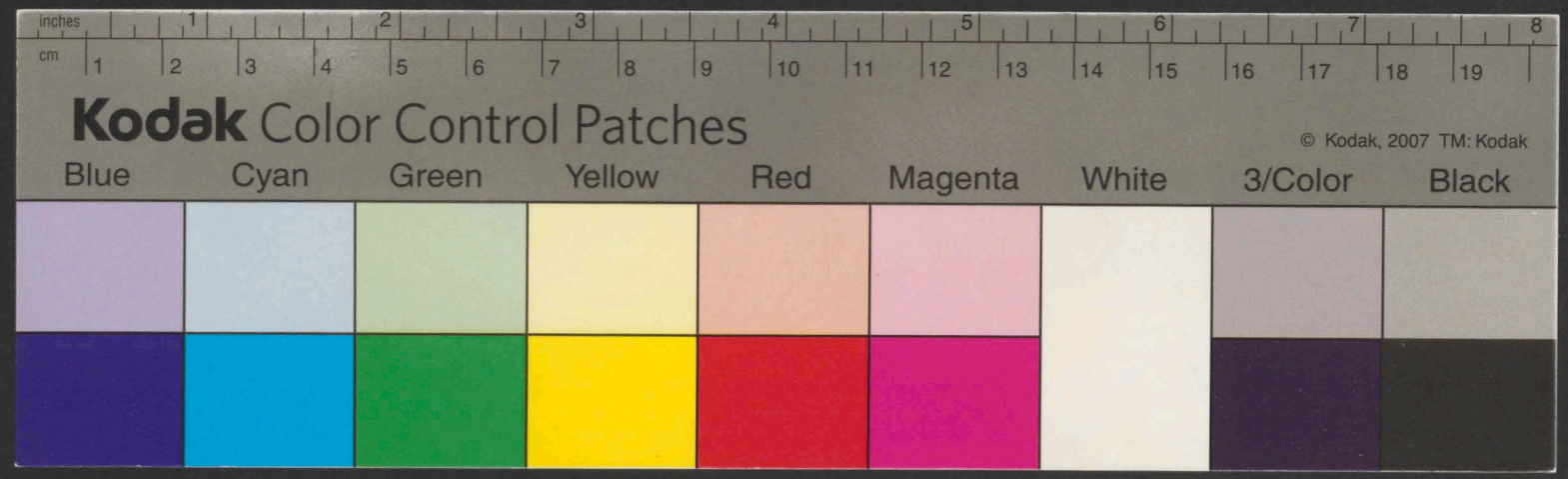
X. Surwiłło Pro

Kościoła Kommissarz

Obwodu Maryampolskiego

[illegible]

KRÓLESTWO POLSKIE WOLIMISSARZ MARYAMPOLSKIEGO


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

№ 266

P. S. 1052 z 26 v Marcyanpolen 1826

Rząd Administracyjny Sekcya Pawłowska

Kommissarz Woiewodzkiego Urzędu

Marcyanpolskiego Gubernium

P.

Wypis Protokułu Posiedzenia

w Sekretnym Administracyjnym Sekcya

obradującej Wiadomości Dziesięciu obywatelom

ziemskim Bankowym Dobrom Sekretnego

roku 1826 wydanych Obligacyi Bankowych

Pożyczkę uchwyliło, iż nie dokończone gałęzi do

dnia 20 Stycznia 1827 z wszystkiemi Zemstwami

wraz z dokumentami i Protokołami odesłane

zostały i Kassy Sekretnego nie tak iż nazwy

Sami Kassami odbiorą

Podpisano Podpisano

Dokument ten

z 24/12 ek. Rynku

Kodak Color Control Patches
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black
© Kodak, 2007 TM: Kodak
inches cm

Nro 6 Str 21

Jodenwoda d. 1 Stycznia 1826 r.

Na Sekrypt

Daty d. 1 Grudnia r. zeszłego № 10505

Z wydziału Administracyjnego

Pik. ji Powiatowego d.

Przesyła Kwitant i rozkazodawcy

płatnego z roku 1826

Dawid Borrii

Do

Woiewodzkiego w Obwodzie

Mazowieckiego Dobrego

urzędu —

Wayt

Gminy Kredo

Złożone Kasiuńskich Datko

w powiatowego roku

1826 [wdowy po Kwitancyi roku zeszłego] M Kwitancyi roku zeszłego

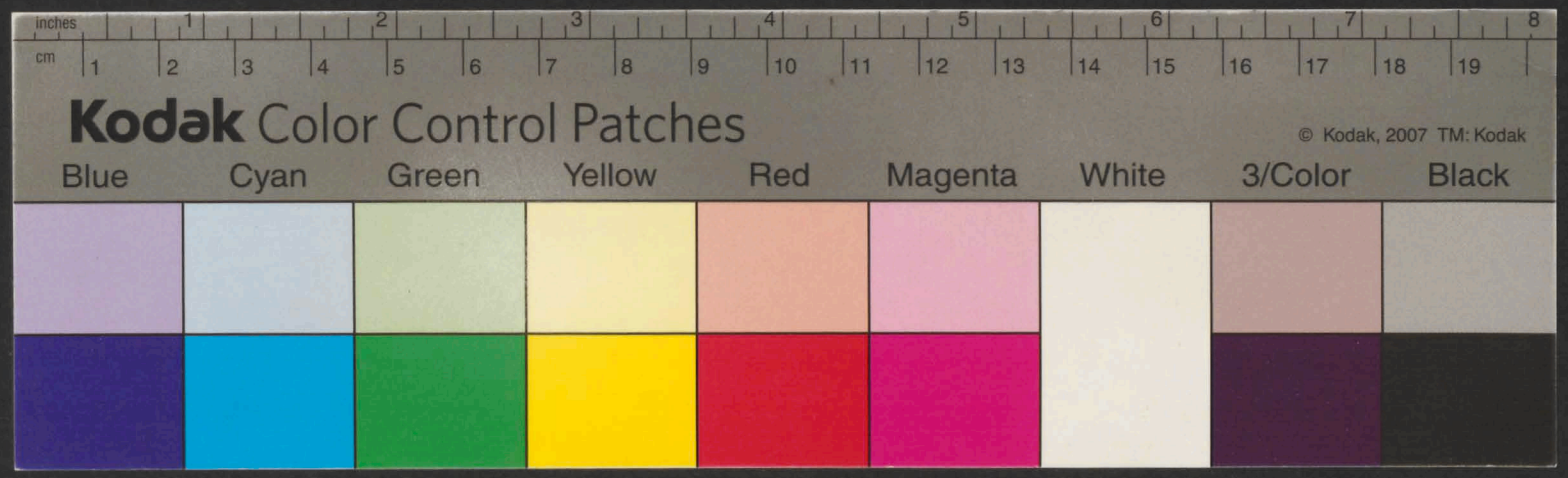
mit kwitancyi wraz Jano

[prolatatora] Dawid prolatatorskich Kwitancyi

płacenia rubro zapłato

wego w Zakrzewie

mieni kwitancyi prolatatorskich


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

Przychód	Summa Kwartalna Złote	gr	Uwagi
I. Pozostałość z Roku 1825			
1 Podług złożonego Rachunku za rok 1825 pozostało się w Kassie przy Kassie Godbergo	174	19	
Wpływ z Roku 1826			
2. Podług załączaiącego się tu wyciągu czyli wykazu zmarłych wpłynęło do Kassy pokładnego	98		
	772	19	
3. ~~Podług załączaiącego się wykazu czyli wyciągu umarłych przy Filii Wejwery wpłynęło~~	~~29~~	~~15~~	
Summa Przychodu	807	19	
II. Podług złożonego Rachunku z Roku 1825 pozostało w Kassie przy Filii Wejwery	5	15	
Podług załączaiącego się tu wyciągu czyli wykazu zmarłych wpłynęło do Kassy pokładnego	29	15	
Summa przychodu	35		

Rozchód

Summa wydana

Uwagi

20

Nr		Złote	gr
	w Kassie dochodu pokła dnego przy Kościele Godlewskim żadnego wydatku pro 1826 niebyło a zatem przychód czyni —	772	19
	Rozchód wynosi —		
	pozostaie w kassie	772	19

Wyraźnie złotych polskich siedmset siedmdziesiąt dwa groszy dziewiętnaście

w Kassie przy Telii

Weywery wydano —

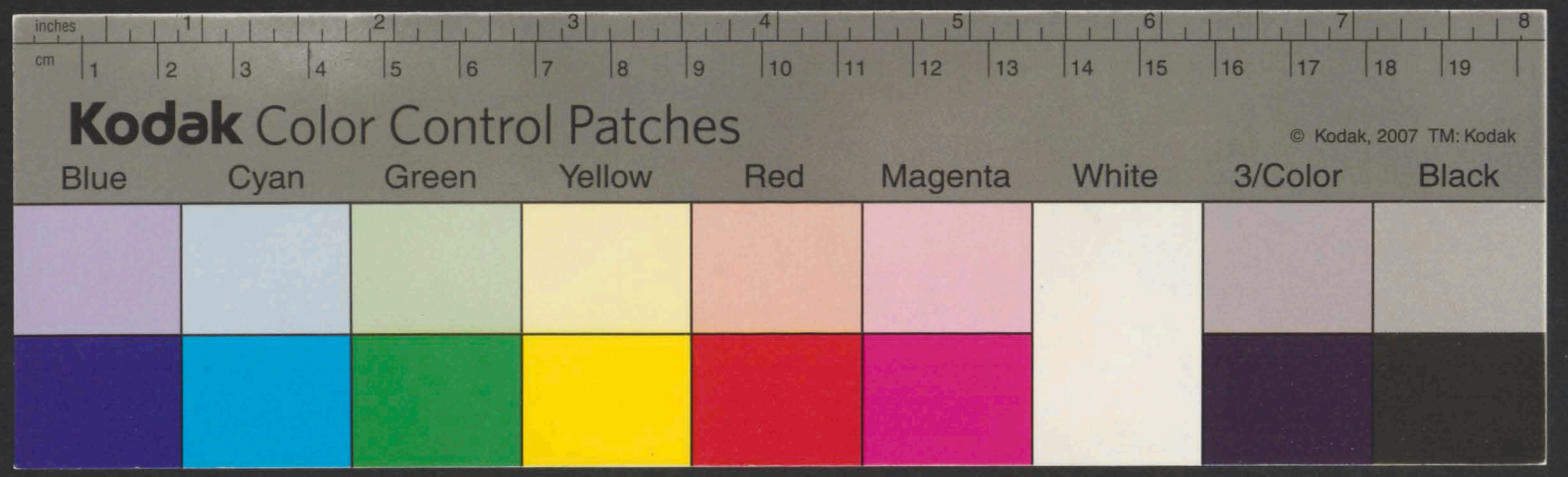
1	Za zrobienie Skrzynki Stolarzowi Dobita 5 podług Kwitu daty 6 Lipca 1826	2	10
2	Za Okucie teyże Skrzynki Kowalowi Wiluszczytys w Kwit daty 23 Lipca 1826	3	
3	Za 5 funtów Żelaza do Okucia Skrzynki —	1	25
4	Za dwa Zamki do Skrzynki w Kowcie kupione —	2	
	Summa Rozchodu	9	5

Powtórzenie

Przychód przy Kościele Telii weywery wynosi	35	
Rozchód czyni —	9	5
Zatem pozostaie w Kassie	25	25

Wyraźnie złotych polskich dwadzieścia pięć groszy dwadzieścia pięć —

Godlewo dnia 28 Stycz. 1827


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

21

Wyciąg

z Ksiąg Metrycznych Kościoła Parafialnego Godlewa w Obwodzie Maryampolskim w Gminie Freda Osob Zmarłych od Dnia 1go Miesiąca Stycznia do Dnia Ostatniego Miesiąca Grudnia 1826. Roku

Sporządzony przez Proboszcza Parafii Godlewskiey 20. Stycznia Rku 1827.

X. Surwiłło

	Imię i Nazwisko Pana Domu		Miejsce Urodzenia i Zamieszkania	Stan Cywilny	Płeć i wiek	Imię i nazwisko członków rodziny pozostających przy Panu		Uwagi
						zł.	gr.	
1.	Jan Mikuć	1.	Podegrodzki	Syn Gosp:	C. Stopa			
2.	Rosa Kisielewiczówna	12.	Kościelec	Cór: Ogr:	K. Dto		15.	
3.	Katarzyna Gorniowa	61.	Mirowiski	Komornica	Dto	—	—	Dla ciężkiego Ułomstwa ostatnie nie wypełniam
4.	Jadwiga Sobolewska	6.	Jurgowiski	Cór: Ogr:	17. Dto		15.	
5.	Krystyna Zubrzycka	35.	Dto —	Żona Gosp:	18. Dto	1		Dto
6.	Krystyna Bogusławska	50.	Nowosądecki	Żona Komt:	19. Dto	—	—	
7.	Franciszek Kowalczyk	64.	Polany	Gospodarz	20. Dto	—	—	Zaległe
8.	Jerzy Radlewicz	2.	Dziwiogóra	Syn Komt:	22. Dto	—	—	Nie był Powstaniu
9.	Rozalia Szkaradkowa	2.	Olexówka	Cór: Komt:	23. Dto	—	—	ostatniem
10.	Katarzyna Pawłowna	6.	Gorgoniki	Cór: Komt:	24. Dto	—	—	Dto
11.	[illegible] Januszkiewicz	66.	Kamienicki	Komornik	28 Dto	—	—	Dto
12.	Rosa Podagrocowna	1.	Podagrocie	Cór: Ogr:	29. Dto	—	15.	
13.	Bartłomiej Kowalow	80.	Kozłowski	Ojciec Gosp:	30 Dto	1.		
14.	Elżbieta Jocznowa	60.	Zwarkiski	Żona Zebrała	2. Tydzień	—	—	Dto
15.	Ludwika Radlowa	16.	Dto —	Cór: Synowa	5. Dto	1.		
16.	Stefan Kowalczyk	50.	Olesolo.	Ogrodnik	Dto	1.		
17.	Andrzej Cz: Zawiski	1.	Moskaynie	Syn Ogr:	11. Dto	—	15.	
18.	Magd: Cibulayowa	52.	Warlasy	Żona Gosp:	14. Dto	1		
19.	Barbara Jocznowa	52.	Podjski	Komornica	Dto	—	—	Dto
20.	Maryanna Tulisowa	20.	Długa	Siostra Gosp:	16. Dto	1.		
21.	Anna Owczarzowna	1.	Dto —	Cór: Komt:	17. Dto	—	—	Dto
22.	Magd: Szylayowa	82.	Poniec	Komornica	Dto	—	—	Dto
23.	Jan Jamrozka	60.	Skaugarodzki	Wdowiec	Dto	—	—	Dto
24.	Elżbieta Szylayowa	53.	Podegrodzki	Gospodyni	25. Dto	1.		
25.	Anna Skotnicowa	1.	Rynigwaldzki	Cór: Komornik	28. Dto	—	—	Dto
26.	Katarzyna Kalafuska	8.	Grabowo	Cór: Gosp:	Dto	—	15.	
27.	Rosa Szylayowa	40.	Gorgonki	Żona Komt:	Dto	1.		
28.	Agata Podcowna	1.	Zwarkiski	Cór Gospo:	1. Mies.	—	15.	
29.	Agnieszka Kalwinowna	1.	Podcie	Cór: Gosp:	3. Dto	—	15.	
30.	Marcin Bogdanow:	1.	Sokołowskiego	Dto	7. Dto	—	15.	Dto
31.	Małgorz: Barkowska	45.	Olexówka	Komornica	10. Dto	—	—	
32.	Ewa Macrobowa	32.	Podegrodzki	Żona Ogr:	11. Dto	1.		
33.	Anna Bryzgiowa	60.	Polanie	Matka Gosp:	Dto	1		
34.	Elżbieta Bielawska	1.	Olexówka	Cór: Gosp:	Dto		15.	
35.	Rosa Wojnarowna	1.	Podcie	Cór: Gosp:	Dto		15.	
36.	Piotr Bartkiewicz	1.	Dto —	Syn Ogr:	12. Dto		15.	
37.	Jan Paulla —	1.	Zwarkiski	Syn Gosp:	16. Dto		15.	
38.	Jan Kwiatkowski	56.	Marwanka	Ogrodnik	Dto	1		Dto
39.	Józef Michniewicz	70.	Dziwiogóra	Komornik	Dto	—	—	Dto
40.	Jerzy Jankiewicz	56.	Jagrodzie	Parobek	Dto	—		Dto
41.	Jakub Grabrys	20.	Zwarkiski	Dto	29. Dto	—		
					Razem Osób	17.		

Lp.	Imie i Nazwisko Ilość Familii i Imiona	Wiek	Miejsce Urodzenia	Stan	Dzień Zapisania	Ilość opłaconego podatku		Adnotacye
	Do Zamiejscowego 2 Kwartału Dwu-giego – 1826 –					złp	gr.	
42.	Amelia Bracich	50.	Godlewo	Żona Gospo.	1. Kwiet	.	.	niby do wstania opóźnienia –
43.	Róża Zielonkiewicz	11.	Pocisi	Sirota	6. Dº			do
44.	Antoni Sawicki	68.	Rozyski	Żebrak	Dº			do
45.	Marcin Kamalewicz	3.	Stanayci	Syn Gosp.	9. Dº		15.	
46.	Róża Moczwiczowa	96.	Twarkiski	Mat. Gosp.	9. Dº	1		
47.	Magd: Bonkiewiczowa	29.	Dziewgola	Córka Kont.	11. Dº			niby do wstania opóźnienia
48.	Agata Smigielowa	1.	Pogorzy	Cór: Parob.	12 Dº			do
49.	Zofia Ziemaytysówna	1.	Stanayci	Cór: Ogr.	18. Dº		15.	
50.	Agata Mochniewicz	80.	Podaymuje	Kobieta	21. Dº			niby do wstania opóźnienia
51.	Maryan: Zubrinska	99.	Pocisi	Karbnica	22 Dº			do
52.	Audrey Wirbas	28.	Ponecze	Żebrak	Dº			do
53.	Anna Bilawska	42.	Werpsy	Żona gosp.	26. Dº	1.		
54.	Maciey Deykowicz	38.	Pocisi	Gospodarz	26 Dº	1.		
55.	Anna Siredzinska	45.	Rapkowo	Żona Ogr.	29. Dº	1.		
56.	Ewa Adamkiewicz	3.	Jurginiski	Cór: Gosp.	2. Maja		15.	
57.	Symon Zyndulewicz	56.	Alexota	Wdow: Zag.	3. Dº			niby do wstania opóźnienia –
58.	Katarzyna Szlagiewicz	44.	Jurginiski	Żona Gosp.	7. Dº	1.		
59.	Wawrzy: Wygryn:	80.	Rozliski	Żebrak	8. Dº			do
60.	Antoni Wojciechowicz	7.	Powiesi	Syn Ogr.	11. Dº		15.	
61.	Magd. Niapitkowska	6	Stanayci	Cór: Ogr.	17. Dº		15.	
62.	Antoni Wegrzynowicz	62.	Pluga	Gospodarz	18. Dº	1.		
63.	Kaz: Krzywickowa	72.	Ponecze	Wdowa	21. Dº			niby do wstania opóźnienia –
64.	Jerzy Bartkiewicz	1.	Podaymuje	Syn Parob.	28. Dº			do
65.	Stanisław Graney	58.	Dauguiski	Ogrodnik	6. Czer:	1		
66	Helena Bartkiewiczowa	49.	Rozliski	Dito	Dito	1.		
67.	Bartłomiey Podczyn	5.	Twarkiski	Syn Kont.	8. Dº			do
68.	Ewa Pierentaycowa	4.	Dito	Cór: Gosp.	15. Dº		15.	
69.	Katarzyna Zybinska	31.	Jurginiski	Żona Gosp.	Dito	1		
70.	Magd: Pierentaycka	5.	Twarkiski	Cór: Gosp.	18. Dº		15.	
71.	Marcin Pierentaycki	9.	Dito	Syn Gosp.	Dito		15.	
72.	Jan Abramowicz	1.	Bojary	Syn Ogr.	20. Dº		15.	
73.	Magd: Kurpiowska	34.	Alexota	Żona Syn.	20 Dº	1.		
74.	Magd: Dreilowna	11.	Twarkiski	Cór: Gosp.	Dito		15.	
75.	Jerzy Kurowski	1.	Polesii	Syn Dzier.	22. Dº			niby do wstania opóźnienia –
76.	Agnieszka Baczyna	52.	Pocisi	Żebraczka	26. Dº	1		
77	Kazimiera Drulla	78.	Godlewo	Dito	28. Dº	1		
				Salvo		34		

Imię i Nazwisko	Wiek	Stosunek	Płeć	Religia	Stan	Uwagi
Imię i Nazwisko	Wiek	Stosunek	Płeć	Religia	Stan	Uwagi
1. Zmarłego	2.	Miejsce Stand	Płeć	Religia	Stan	Uwagi
2. Uwagi		i Imiona	Zegarek	Zegarek	Stan	Uwagi
					Zgłoszono go policji	

78.	Elżbieta Katyńska	70.	Żebraczka	Ogrodnica		Dito		15.	
79.	Maciej Justyniowicz	1.	Dto	Syn kawal.		Dto		15.	
80.	Agnieszka Remagrowna	2.	Dto	Córka Kont.	13.	Do		15.	
81.	Ewa Stabińska	11.	Zwarliński	Córka Gosp.	21.	Do	—	15.	
82.	Marjanna Zawadzka	2.	Dto	Dto	24.	Do		15.	
83.	Katarzyna Witkowska	80.	Podergorski	Gospodyni	24.	Do	1.		
84.	Rozalia Burzowna	10.	Powiści	Córka Ogr.		Dto	—	15.	
85.	Marjanna Dworecka	36.	Jurginiłłi	Żona Gosp.	26.	Do	1.		
86.	Józef Berlisa	12.	Buery	Syn Parob.	26.	Do		15.	
87.	Maciej Zawadzki	9.	Zwarliński	Syn Gosp.	28.	Do	—	15.	
88.	Anna Kluszowna	1.	Podeymuyś	Córka Gosp.		Dto	—	15.	
89.	Marcin Gryglewicz	1.	Powiere	Syn Ogr.	30.	Do	—	15.	
90.	Róża Jagiłłowiczowna	1.	Szglek	Córka Ogr.		Dto	—	15.	
91.	Agnieszka Borkowska	30.	Grigyniłłi	Żona Gosp.		Dto	1.		
92.	Jakub Jocznis	2.	Podajmuyś	Syn Gosp.	1.	Styczn.	—	15.	
93.	Urszula Joczniowna	4.	Dto	Dto		Dto	—	15.	
94.	Jerzy Joczonis		Dto	Dto		Dto	—	15.	
95.	Józef Zawadzki	4.	Zwarliński	Dto	2.	Do	—	15.	
96.	Kazimierz Legocki	3.	Alexota	Syn Kołt.		Do		15.	
97.	Józefa Jonowna	2.	Stangard	Córka Kond.	5.	Do	—	15.	
98.	Magd. Adalbertowa	30.	Szmery	Żona Ogr.		Dto	—	15.	
99.	Marjanna Antoniowna	1.	Dziwogota	Córka Dziwk.		Dto		15.	
100.	Józef Tobolewicz	1.	Jeżdżadoba	Syn Ogr.		Dto	—	15.	
101.	Stanisław Remagrus	3.	Powiści	Syn Gosp.		Dto	—	15	
102.	Stanisław Podergi	60.	Dyguy	Gospodarz	6.	Do	1.		
103.	Katarzyna Zawadzka	8.	Zwarliński	Córka Gosp.	7.	Do	—	15.	
104.	Ewa Zawadzka	10.	Dto	Dto	10.	Do	—	15.	
105.	Michał Kopaglo	1.	Marcinuś	Syn Ogr.		Dto	—	15.	
106.	Marjanna Dumnowa	2.	Porjseli	Córka Ogr.		Dto	—	15.	
107.	Wincenty Remigius	3.	Dziwogota	Syn Gosp.		Dto	—	15.	
108.	Kazimira Markiewicz	2.	Alexota	Syn Ogr.	14.	Do	—	15.	
109.	Józef Justyniowicz	2.	Zwarliński	Syn Dziwk.		Dto		15.	
110.	Adam Kiaskyś	90.	Dziwogota	Żebrak	17.	Do		15.	
111.	Anna Kontaciowiczowa	20.	Dto	Dziewka		Dto		15.	
112.	Józef Kuliwicz	15.	Pomeyrun	Syn Ogr.	19.	Do		15.	
113.	Marjanna Kulwiczka	1.	Ryngwald	Córka Parob.	20.	Do		15.	
114.	Kazimira Dumanowa	2.	Powiści	Syn Gosp.		Dto	—	15.	
115.	Jakub Krosinga	56.	Długa	Gospodarz		Dto	1.		
				Razem			55.	15.	

Lp.	Imię Nazwisko Imienia Ojca i Nazwisko Matki	Wiek	Miejsce Zamieszkania Śmierci	Stan	Dzień Zgonu	Złoty Srebrne	Uwagi
116.	Bolesław Tarczewski	1.	Olesota	Syn	Dnia 20 Lipca	24	15
117.	Michał Ambrożewicz	71.	Kaugiańcy	Syn Ogr.	Dto	—	15
118.	Magd: Piłsowna	28.	Mławscy	Gospod:	22. Dto	1	
119.	Juliana Olinska	2.	Dawgiałł	Córka Kost.	25 Dto	—	15
120.	Grzegorz Borowski	55.	Długie	Zagrobek	Dto	1.	
121.	Ewa Andrzejczewska	12.	Jurginiszki	Córka Gosp:	26 Dto	—	15
122.	Antoni Jerkiewicz	2.	Podagrupy	Syn Ogr.	29. Dto	—	15
123.	Antoni Borysewicz	52.	Olsztyn	Dzierżawca	28. Dto	6.	
124.	Andrzey Urbanowicz	1.	Mławscy	Syn Gosp:	1. Września	—	15
125.	Katarzyna Martynowa	1.	Dto	Córka Gosp:	Dto	—	15
126.	Jan Makowski	3.	Mroka	Syn Ogr:	2. Dto	—	15
127.	Elżbieta Justkiewiczowa	1.	Kurhany	Córka Fabrykanta	7. Dto		15
128.	Agata Kramińska	3.	Janucci	Córka Ogr:	16. Dto	—	15
129.	Stanisław Danielus	8.	Dziwgoty	Syn Gosp	Dto	—	15
130.	Róża Szakińska	9.	Stawagnie	Córka Gosp:	18. Dto	—	15
131.	Tomasz Stykołotajski	8.	Szmury	Syn Ogr:	Dto	—	15
132.	Anna Zaronowa	66.	Kociesi	Kostnica	21. Dto	1.	
133.	Józef Nowicki	8.	Podagrupy	Syn Ogr:	23. Dto	—	15
134.	Magd: Szatkiewiczowna	6.	Dziwgoty	Córka Ogr:	Dto	—	15
135.	Ewa Stykołotajczanka	4.	Szmury	Córka Ogr:	25. Dto	—	15
136.	Piotr Poiera	41.	Ponagoryp.	Syn Gosp:	29 Dto	—	15 z Owsiańskiego
137.	Agata Poierowna	6.	Ponegrupy	Córka Gosp:	8. Października	Zaległy	15 Kwartału 1826
138.	Agata Szydgorskiewna	8.	Dto	Córka Gosp	Dto	—	15
139.	Bartłom: Jasinowski	5.	Stawiańskie	Syn Ogr:	13. Dto	—	15
140	Andrzey Bruchnicki	2.	Ponegrupy	Syn Gosp:	14. Dto	—	15
141.	Jerzy Kiersnalis	4.	Dto	Syn Kost:	Dto		15
142.	Magd: Jaroniewna	29.	Podagrupie	Córka Gosp:	Dto	1.	
143.	Maryan: Bruchnicka	5.	Ponagrupie	Córka Gosp:	16. Dto	—	15
144.	Magd: Szydgorskiewna	6.	Dto	Córka Gosp:	23. Dto	—	15
145.	Marcin Podagrupie	19.	Twardowski	Syn Gosp:	23. Dto	1.	
146.	Jan Podgrupski	3.	Girzynski	Syn Kost:	26. Dto		15
147.	Józef Szymkiewicz	7.	Podagrupie	Syn Ogr:	27. Dto	—	15
				Suma		79	15

Lp.	Imię i Nazwisko Zmarłego i Zwartalu 1826.	Wiek	Stan Małżeński	Stan Zegar	Dzień Zejścia	Nazwisko Chorobliwego	Uwagi	Kwota zł	gr
149.	Simon Pietrzykiewicz	21.	Kawaler	Parobek	28. Pazd.			1	
149.	Ewa Wyrwińska	7.	Panna	Cór: Ogr:	Dto				15.
150.	Józef Wilbut	11.	Dto	Syn Kont:	9. Listop.				15.
151.	Antoni Burzas	2.	Dto	Syn Gosp:	6. Dto				15.
152.	Agata Tomaszkiewiczowa	51.	Zwarkiszki	Żona Ogr:	Dto				15.
153.	Wiktorya Wilbutowna	9.	Dto	Cór: Kont:	14. Dto				15.
154.	Andrzey Wasilewski	3.	Kawaler	Syn Ogr:	Dto				15.
155.	Róża Alexiewiczowa	30.	Hermanowski	Żona Ogr:	13. Dto			1.	
156.	Jan Astaszew	51.	Kawaler	Ogrodnik	15. Dto			1.	
157.	Mateusz Murmiłowicz	51.	Zwarkiszki	Gospodarz	18. Dto			1.	
158.	Jan Pietrzykiewicz	3.	Rawnowo	Syn Gosp:	Dto				15.
159.	Wincenty Urbanowicz	3.	Pernere	Syn Kont:	29. Dto				15.
160.	Ewa Stanisławowna	2.	Podewyołtz	Cór: Gosp:	22 Dto				15.
161.	Michał Drulla	48.	Dziwoyołta	Gospodarz	26. Dto			1.	
162.	Stanisław Kawkazas	2.	Porisci	Syn Gosp:	27. Dto				15.
163.	Franciszek Wilbutt	14.	Palaci	Syn Kont:	28. Dto				15.
164.	Andrzey Burzas	5.	Dto	Syn Gosp:	30. Dto				15.
165.	Anna Jankowska	10.	Girynikis	Cór: Kont:	30 Dto				15.
166.	Symon Kawgelis	3.	Kawgiszki	Syn Gosp:	7. Grudn:				15.
167.	Magd: Mieczika	21.	Podaymuyż	Żona Gosp:	10. Dto			1.	
168.	Jan Rolankowski	6.	Jurgaiszki	Syn Ogr:	14. Dto				15.
169.	Katarzyna Wilczkowna	3.	Dto	Cór: Gosp:	16 Dto				15.
170.	Anna Szimonaycziana	3.	Zwarkiszki	Cór: Kont:	19. Dto				15.
171.	Mateusz Kostowski	1.	Kawaler	Syn Sąsiad:	21. Dto	Dla	Leyb Hugo Bostona		
172.	Zofia Kontowtowa	81.	Kasznowo	Kontowa	22. Dto				15.
173.	Magd: Kurszowna	3.	Dziwoyołta	Cór: Ogr:	23. Dto				15.
174.	Agnieszka Szwilgiowna	33.	Dygrie	Żona Parob:	25. Dto				15.
175.	Adam Jusaytis	65.	Staszaycie	Ogrodnik	Dto			1.	
176.	Maciey Wirgaytis	6.	Podaymuyż	Syn Gosp:	Dto				15.
177.	Anna Wirgayciowna	2.	Dto	Dto	26. Dto				15.
178.	Maciey Rubszwis	1.	Kawgiszki	Syn Kont:	28. Dto				
179.	Michał Baudonikis	13.	Poliesie	Brat Gosp:	29. Dto				15.

Dla Wasilewa i Daptacwa

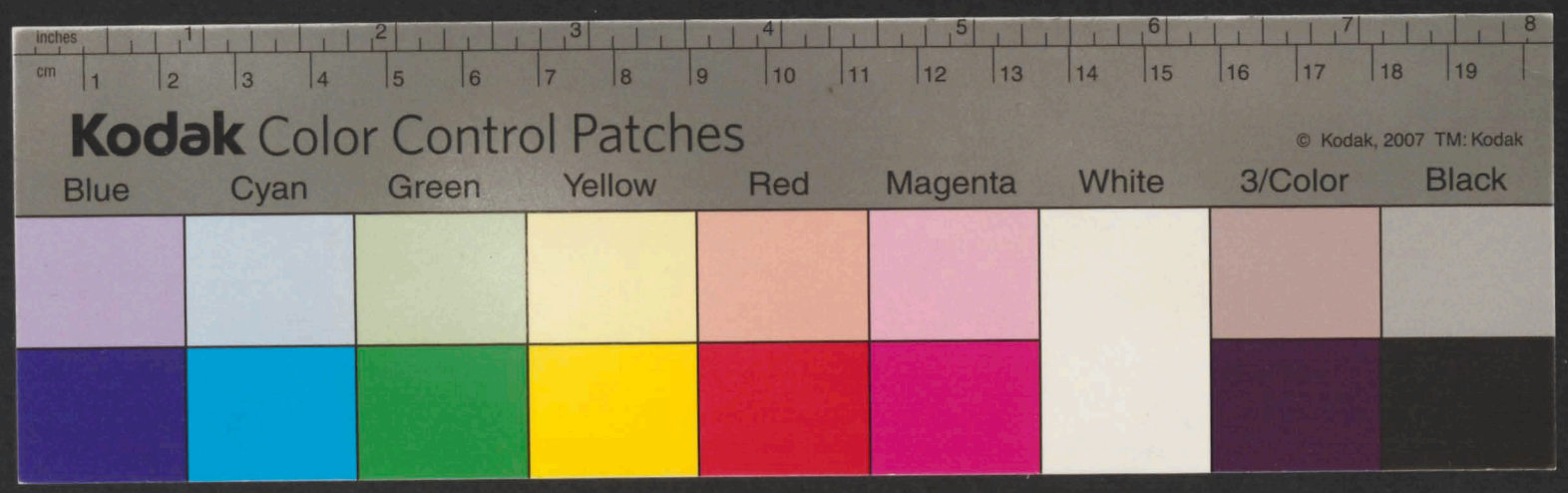
Summa Ogólna 98

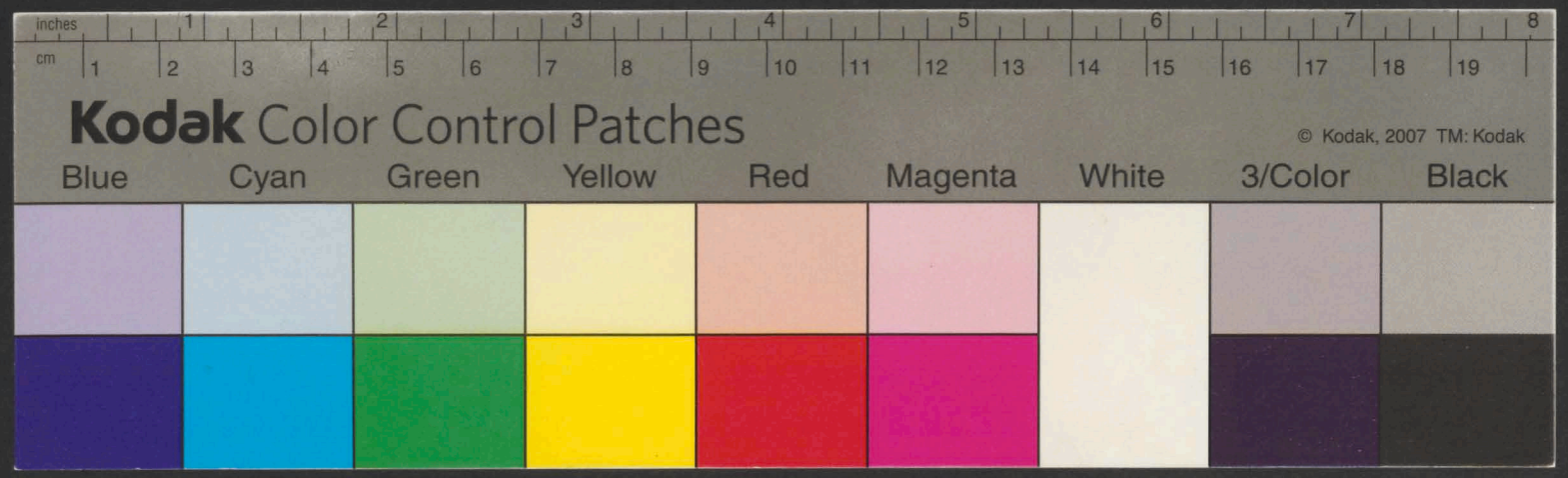
Zgodno z Kościgasmi Metrykalnemi Kościoła Para-
fialnego Godlewa. X. Parobek Parafii Godlewa
X. Serwatowicz

24

Wykaz
Pokładnego Parafij
Weywerskiey w Gminie
Freda od 1go Stycznia do
Ostatniego Grudnia 1826 roku
Sporządzony dnia 1go Stycznia 1827 r.

Lp.	Imię i Nazwisko Zmarłego	Wiek	Miejsce Zgonu i Szkami	Stan cywilny	Dzień i Miesiąc Śmierci	Koszt opłaty Rb.	Kop.		Uwagi
1	Ewa Grzeszkiewicz	6	Giwie	Cór ogrod.	Dnia 7 Stycznia		15		
2	Rozalia Wojciechowna	4	Mazury pr.	Cór Kam	d. 15 Stycznia		15		
3	Mateusz Stulis	2	Wejwery	Syn Gos	d. 20 Stycznia		15		
4	Józef Podgalwis	60	Sorpiaki	Ubogi	d. 23 Stycz				Żebrak
5	Magdalena Gustajewiczowna	½	Gustajcie	Cór Gos.	d. 24 Stycz		15		
6	Jerzy Arciszewski	80	Wejwery	Ubogi	d. 3 Lutego				Żebrak
7	Anna Bendinska	50	Pelkuiski	Żona ogr.	d. 9 Lutego	1			
8	Magdalena Ruseika	1	Giwie	Cór Gos.	d. 16 Lutego		15		
9	Ewa Karalowna	2	Mazury pr.	Cór Gos.	d. 20 Lutego		15		
10	Michał Dyspringis	80	Giwie	Ubogi	d. 28 Lutego				Żebrak
11	Magdalena Motyska	60	Wejwery	Wdowa	d. 28 Lutego	1			
12	Antoni Boguski	50	Giwie	Szatnik	d. 28 Lutego	1			
13	Magdalena Michniewicz na	60	Sacewicze	Uboga	d. 15 Marca				Żebrak
14	Symon Lubowski	60	Wejwery	Szewc	dnia 27 Mar.	1			
15	Agata Daugielowa	56	Bekiwicy	Gospod	d. 29 Mar.	1			
16	Agnieszka Wejwerowa	56	Sorpiaki	Gospod	d. 15 Kwiet	1			
17	Anna Karalowa	78	Mazury pr.	Stat Gos.	d. 16 Kwiet	1			
18	Obrubo Sankorka	½	Giwie	Cór Rzem.	d. 7 Maja		15		
19	Jerzy Piaseczny	6	Wejwery	Syn Szew	d. 8 Maja		15		
20	Jan Lubowski	76	Pelkuiski	Ubogi	d. 11 Maja				Żebrak
21	Andrzej Jatkis	5	Wejwery	Syn Gos.	d. 12 Maja		15		
22	Rosa Olszewska	12	Wejwery	Cór Rzem	d. 17 Maja		15		
23	Bartłomiej Jurgaitajtys	12	Wejwery	Syn Gos.	d. 12 Maja		15		
24	Stanisław Wojtkus	2	Wejwery	Syn Rzem	d. 29 Maja		15		
25	Piotr Motyka	1	Wejwery	Syn Szew	d. 7 Czerw.		15		
26	Katarzyna Cerniewska	11	Wejwery	Cór ogr.	d. 15 Czerw.		15		
27	Katarzyna Stankowna	1	Wejwery	Cór Szew	d. 16 Czerw		15		
28	Maryana Czarniecka	8	Wejwery	Cór Ogr.	d. 18 Czerw		15		
29	Jerzy Kungis	3	Pelkuiski	Syn Gos.	d. 19 Czer.		15		
30	Tomasz Kowal	1	Zarnabude	Syn Gos	d. 21 Czerw		15		
31	Magdalena Zylinska	1	Wejwery	Cór Gos.	d. 23 Czer.		15		
32	Agnieszka Sawczewiczowna	½	Wejwery	Cór Gos.	d. 29 Czer.		15		
33	Bartłomiej Skucz	13	Wejwery	Syn Gos	d. 3 Lipca		15		
34	Rosa Wejwerowna	1	Sorpiaki	Cór Gos.	d. 4 Lipca		15		
35	Jakub Lubowiecz	5	Wejwery	Syn Gos	d. 5 Lipca		15		
36	Rozalia Lubowna	3	Wejwery	Cór Gos	d. 23 Lip		15		
37	Jan Jaroszewicz	71	Giwie	Gospod	d. 28 Lip.	1			
					Razem	20	—		


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

Rozchod

z Kassy pokładnego roku 1826.

Dnia 6 Lipca Janowi Dobitowi zapłacone za zrobienie Skrzynki Złł Pol. dwa No 2. Gr 10

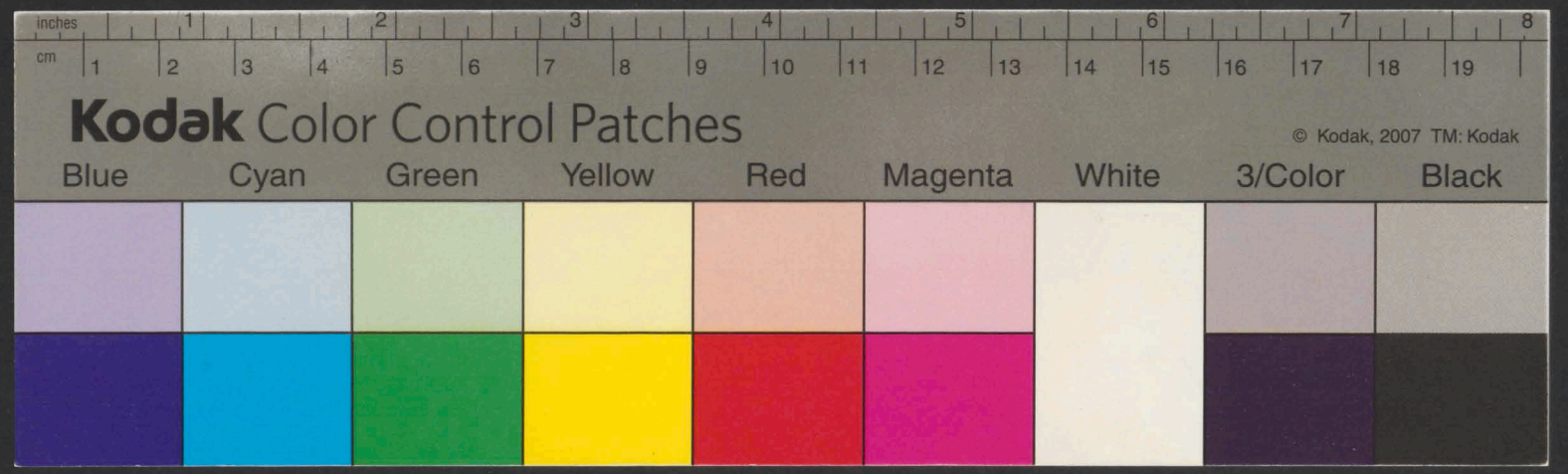
Dnia 23 za okucie tegoż Skrzynki zapłacone Adamowi Wilczyńskiemu Złł trzy No 3

Dnia 30 Grudnia za Dwa Zamki do tejże Skrzynki zapłacono Złł Pol. dwa No 2.

Dnia 15 Lipca za pięć funtów Żelaza do Okucia Skrzynki pięć, funt po Groszy 11. zapłacono Złoty jeden Groszy dwadzieści pięć No 1. Gr 25

w Ogóle wydane z Kassy pokładnego Złotych Pol. Dziewięć, Groszy ~~[illegible]~~ pięć. No Złł 9 Gr ~~[illegible]~~ 8

A. Józef Mayzrzym


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

N.D. 1469 z 27 Maryampol 3 lutego 1827 7/27 N 164 27

Wydział Administracyjny Sekcya Oświecenia

Kommissarz Wojewodzki w Obwod Maryampolski Delegowany

Do

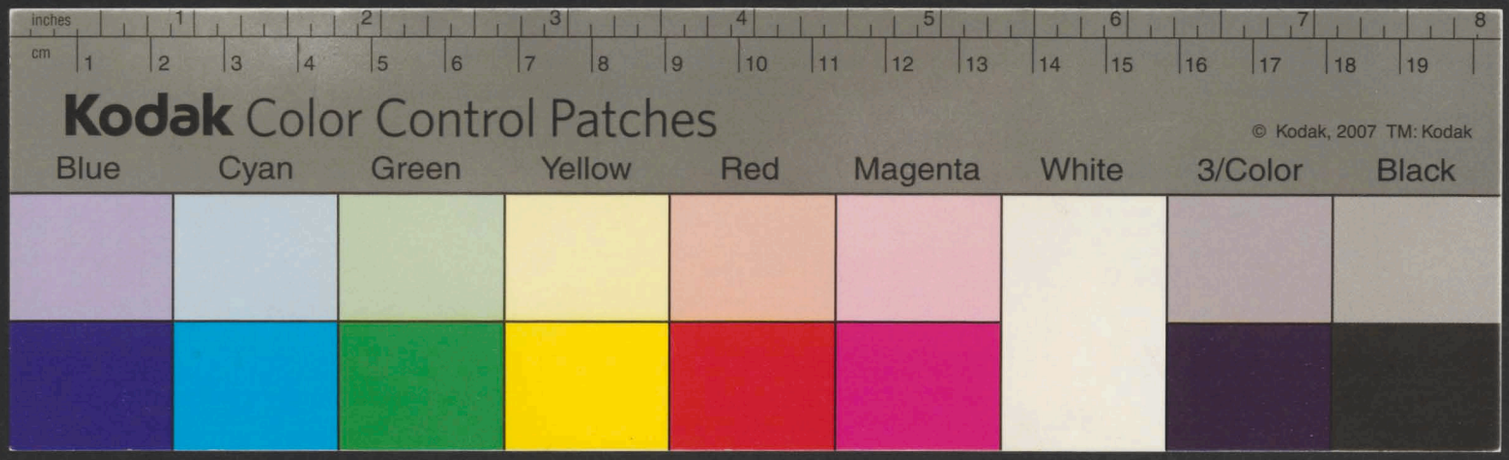
W^o Woyta Gminy Freda

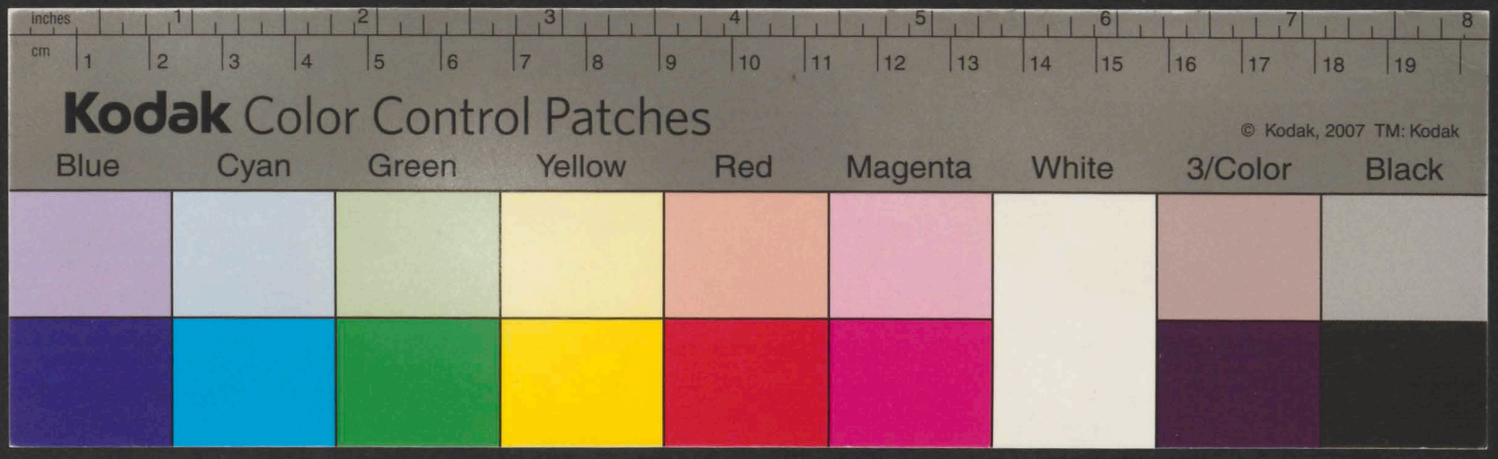
Przy Raporcie W^o Woyta datty 28 z m. № 2366 przedstawione Rachunki za Rok 1826 z Dochodu Pokładnego Parafii Godlewa i Weywer po przeyrzeniu zatwierdziwszy z tych jeden Exemplarz dla Zachowania w Aktach Dozoru Kościelnego zwracam, z zastrzeżeniem, iżby na przyszłość oddzielne Rachunki Kassy z Dochodu pokładnego przy Kościele Weywer będącey składane, i Osobne Protokuła rewizyi teyże Kassy spisywane były —

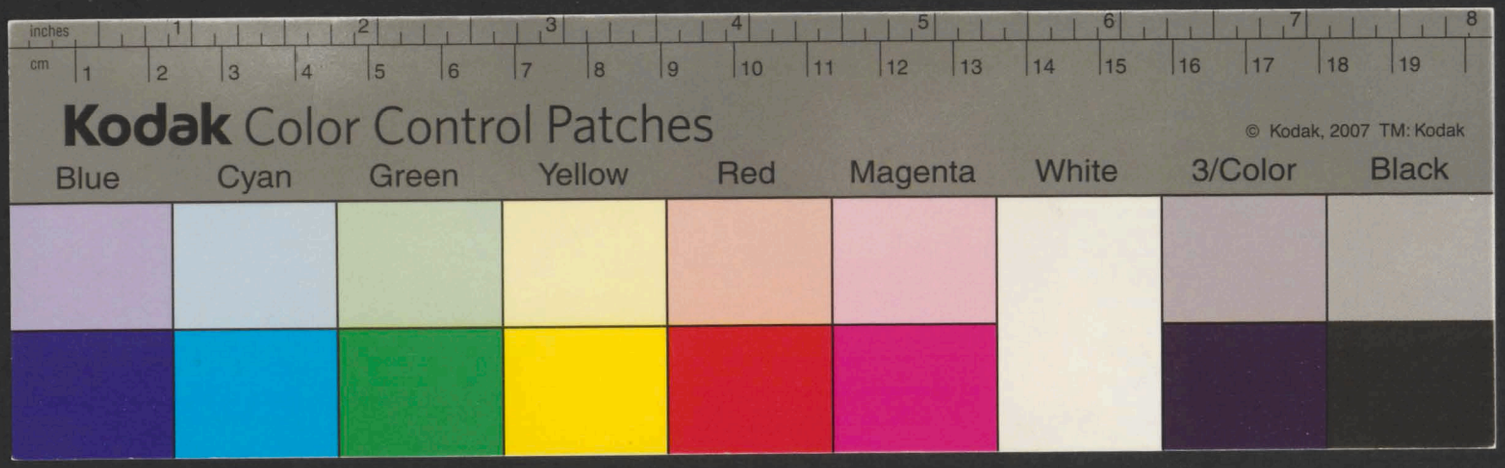
Za Kommissarza

J. Sokołowski

Bazyliowski


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black


INTERESS
RZĄDOWY

N 1273 ... 1270

Maryampol d. 12 Grud. 1827 r.

Wydział Oświecenia

Sekcya Oświecenia

29

Kommissarz Woiewodzki w Obwod Maryampolski Delegowany —

Do

WW Woytow y Burmistrz

w Skutek wypełnienia Zarządzeń Wyższey Władzy Wzywam Woytow y Burmistrz aby zaraz bieżący Rachunki z dochodu pokładnego wspolnie z Członkami Dozorow Kościelnych sporządzili y mnie takowe w dwóch Exemplarzach wraz z dowodami y z protokułami odbytych co Kwartał rewizyi Kass z dochodu pokładnego nayda by do dnia 15. Stycznia 1828. Złożyli w przeciwnym bowiem razie opoźniaiący się Kam porządkowy ulegną —

/. podpisano /. Filipowicz

g. Sokołowski

Wo Proboszcza Parafii
~~Godl~~ wezwany —

Wójt Gminy Zrzeda

w Skutek Reskryptu Wo
Kommissarza Obwodu
Maryampolskiego daty
12 Grudnia r. b. № 14273.
Wezwany Wo Proboszcz
aby potrzebne wyciągi
w 2ch Rubrykach z Roku ~~[illegible]~~ zeszłego
do Rachunku Rocznego Do
chodu pokładnego potrzeb
nych uformował y Mu
takowe za sumowane
wy naydaley do nia
12 Lutego nadesłał — po
upłynionym tem termi
nie każe ulegnie —

30

Rachunek Roczny

z Dochodu Pokładnego Paraffii

Weywey

Gminie Freda

Obwodu Maryanowskiego

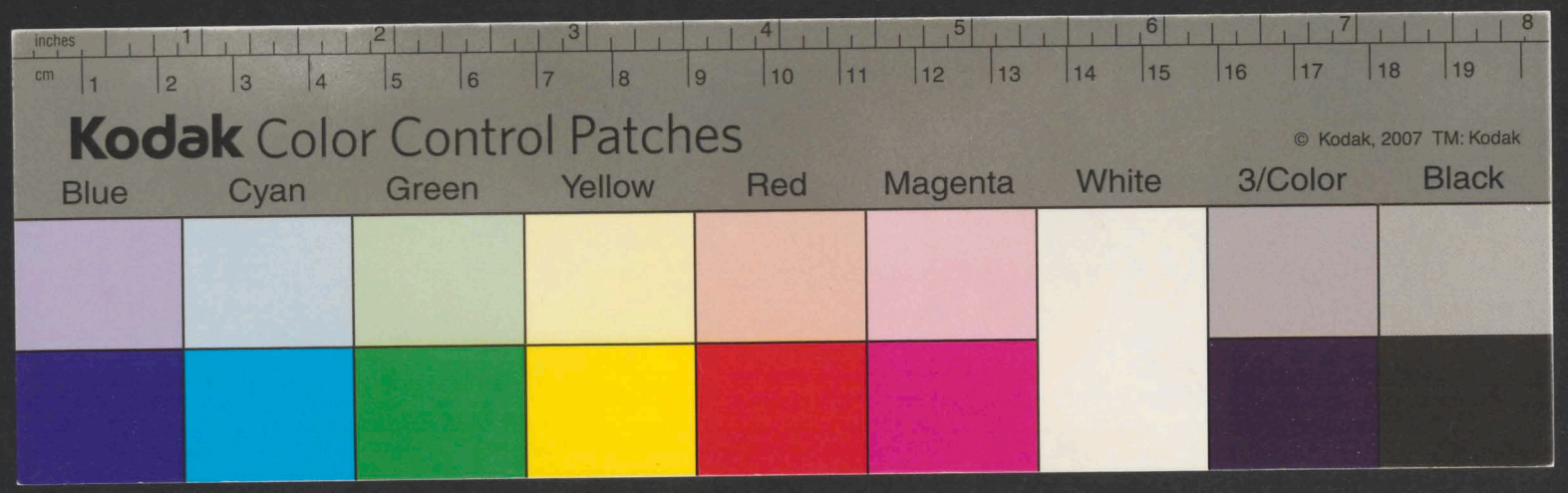
za Rok 1827

N°	Przychód	Summa wartości złł	gr.	Uwagi —	N°
	II Pozostałość z R^u 1826.				
1.	Podług złożonego Rachunku za rok 1826. pozostało się w kassie przy Kościele Wyżwery	27.	25.		
	Wpływ z R^u 1827.				
2.	Podług załączającego się tu wyciągu czyli wykazu zmarłych wpłynęło do kassy pokładnego	21.	15.		
	Summa przychodu	47	10		

Rachunek z Dochodu Pokładnego

	I Pozostałość z Roku 1827.		
1	Podług złożonego Rachunku za Rok 1827 pozostało się w kassie przy Kościele Wyżwery	47	10
	II Wpływ z r 1828		
2	Podług załączającego się tu wyciągu czyli wykazu umarłych wpłynęło do kassy pokładnego	40	15.
	Summa przychodu	87	25

Rozchod	Summa wydana		Uwagi
No	złł	gr	
w kassie dochodu pokładnego przy kościele Weywory żadnego wydatku pro 1827 nie było a zatem przychod czyni	47	10	
Rozchod wynosi			
Pozostało w kassie	47	10	
Wyraźnie Lud. Pol. przedmiot Jeden			
Dne go z Rec 1828			
w kassie dochodu pokładnego przy kościele Weywory żadnego wydatku pro 1828 nie było a zatem przychod czyni	87	25	


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

32

Rachunek Rocznego

z Dochodu Pokładnego Parafii

Godlewskiey —

Gminy Freda —

Obwodu Maryampolskiego —

za Rok 1824 —

Przychód

Summa
Wydatku
złr xr.

I Pozostałość z Roku 1826.

1. Podług złożonego Rachunku za Rok 1826 pozostało w Kasie przy przeniesieniu Dochodu do Roku 1827 złr. 19.

2. Podług Zatwierdzonego tuż Rachunku expli. Wydatku Summy wpływającej do Kasy Publicznej. 180. -

Summa Przychodu 882 19
~~902 19~~

Rachunek Pokładnego z Roku 1828

I Pozostałość z Roku 1827

1 Podług złożonego Rachunku za Rok 1827 pozostało w Kasie przy przeniesieniu Do Roku. 824 19.

II Wpływ z Roku 1828.

2 Podług załączonego tuż Rachunku expli. Wydatku Summy wpływającej do Kasy Pokładnego 121 15

3 Od Umarłych za Ubogich zbyt[illegible] zakazanych Kosztów Ubocznych nie ściągniętych 77. -

Summa Przychodu 1023 - 4

	złr	gr
1. Za Zwyczajowanie Organu przy Kościele Dobkowo podług Kontraktu daty 8. Września 1824.		
wypłacono — — — —	58.	—
Summa Rozchodu	58.	—
Powtorzenie		
Przychod wynosi — —	8821	9.
Rozchod wynosi — —	58	—
Zatem pozostaje Rozchodu przeciw przychodowi		
wynosi — — —	8211	9.
W kassie Dochodu pozostało Innego Zadnego Rozchodu niebyło —		
Powtorzenie		
Przychod wynosi —	1023	4.
Rozchod wynosi — —	—	—
Zatem pozostaje powinno bydz po odtrąceniu Summy poprzedniego y przeliczeniu pieniędzy znalezionych gotowizny —	785	4.
Summie zatem zadnego Rozchodu nie maiącego bydz Administrator Parafii Dobkowo uprzedza iż do Sądu zabrać zadnego odpisu do zamknienia Rachunku nie będzie	238	—

Kodak Color Control Patches
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black
© Kodak, 2007 TM: Kodak

Do

W. Kommissarza Woiewodzkiego
w Obwod Maryam Delegowanego

Godlewo dnia 28 Stycznia 1828

Na Reskrypt
z dnia 12 Grudnia r. b. No
14273
z Wydziału y Sekcyi Oświecenia

Przesyła Rachunki
z dochodu pokładnego
za rok 1827 r.

Wójt
Imieniny Freda

w Skutek Reskryptu
Obok Zacytowanego
Sporządziwszy Rachunki
kopy z dochodu pokładnego
Kościoła Kościoła para
fialnego Godlewo y
Wey wery przyniesi
szym w Załączeniu
przesłać Mamkiem

№ 21 1828 prot. 27/3 34

N. D. 925 r. 28 Maryampol dnia 4 Marca 1828 r.

Wydział administracyiny Sekcya oświecenia

Kommissarz Wojewódzki w Obwód Maryampolski Delegowany

Do

W. Woyta Gminy Freda

Przedstawione przy rapporcie W. Woyta daty 28 Stycznia r. b. № 1770 Rachunki Kass przy Kościele Godlewskim i Weyweny będących z dochodu pokładnego za rok 1827 po przyrzeniu zatwierdziwszy, z tych po iednem Exemplarzu dla zachowania w Aktach Dozoru Kościelnego zwracam, z oświadczeniem, iż wydatek Zł 58 uczyniony na reperacyą Organu w Kościele Godlewskim jako nie na właściwy przedmiot i bez upoważnienia Kommissyi Woiewodzkiey, jeżeli przez tąż Kommissyą Woiewodzką przyiętym niebędzie, natenczas W. Woyt bezprawnie assygnuiący do zwrotu pociągniętym zostanie.—

Przytem ostrzegam, iżby na przyszłość przy rachunkach i Dowody Ubóstwa zmarłych osób za których pokładne opłacone niezostało składane były, jak oraz aby przy Rachunkach i Opisy Stanu Cmentarzy podług wydanego wzoru znaydowały się, inaczey bowiem przyięte niebędą.—

W końcu zastrzegam W. Woyta, aby dokładniey rewizye Kass odbywał, gdyż okazuie się, iż tylko na wyciągach

poprzestaie

po przestaie, a te są mylne jak wyciąg umarłych w Parafii Godlewskiey przekonywa, w którym Zło 20 więcey zasummowano, inaczey karze porządkowey ulegnie.—

Za Kommissarza

J. Sokołowski Ks.

Ciemnicki Ks.

35

Rachunek Roczny

z Dochodu Pokładnego Parafii

Godlewskiey

Gminy Freda

Obwodu Maryampolskiego. – 1827 roku

Sporządzony przez Wójta Gminy Freda dnia 28 Stycznia 1828. r. –

Rymuszewy.

N	Przychód	Summa wszystka zł	gr.
	II. Pozostałość z Roku 1826.		
1.	Podług złożonego Rachunku za rok 1826. pozostało w kassie przy kościele Godlewo	772	19.
	Wpływ z Roku 1827.		
2	podług załączaiącego się tu Wyciągu czyli Wykazu Zmarłych wpłynęło do kassy pokładnego —	130.	–
	Summa przychodu —	~~902~~ 882	19.

Rozchod.	Summa wydana Złr.	gr.
1. za Zreperowanie Organu przy Kościele Godlewo podług Kwitu daty 8. Września 1827 wypłacono	58.	.
Summa Rozchodu. —	58.	.
Porównanie		
Przychod wynosi	~~902~~ 882	19.
Rozchod czyni	58.	.
Zatem po potrąceniu Rozchodu pozostaie w Kassie	824.	19.

A. Antonowicz Adkg

Rymniewicz

Zatwierdza Kommissarz Obwodu Maryampolskiego

J. Lekotowski

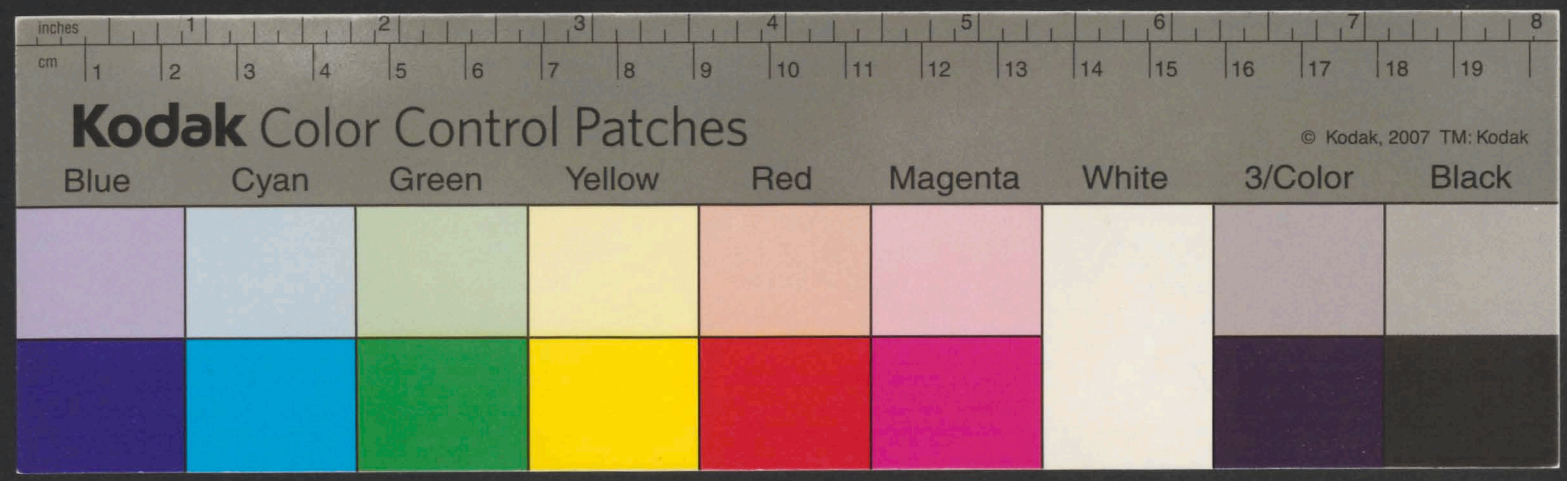
Z. B.

Skargaytte Czło Dozor.

Zgodnie

Jwiszniewski

TWO POLSKIE
KOMMISSARZ
OBWODU
MARYAMPOLSKIEGO


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

37

Wykaz

Umarłych w Roku 1827
Parafiy Godlewa względem
Opłacenia pokładnego

Sporządzony przez Urzędnika Stanu Cywilnego Gminy Godlewa Dnia 1. Stycznia 1828. roku

X Antoniewicz

Miejsca Zeyścia	Numer bieżący	Imię i Nazwisko Zmarłego	Stan iego	Wiek	Ilość opłacenia pokładnego Złł.	Gr.	Uwagi
Werszwy	1.	Marcin Anoziulis	Żebrak	60.	—	—	Bezpłatnie
Kazimierz	2.	Mateusz Justynowicz	Syn Ogrod:	6.	—	15.	
Pomayszupie	3.	Katarzyna Dygriowa	Matka Gospodarza	70.	1	—	
Janucie	4.	Stanisław Ilgunas	Syn Kątni:	2.	—	15.	
Długa	5.	Mateusz Nowicki	Syn Kątni:	5.	—	15	
Girniki	6.	Antoni Danielus	Syn Gospod:	5.	—	15	
Polesie	7.	Józef Liniewicz	Syn Kątni:	6.	—	15.	
Pożery	8.	Jan Czebialis	Syn ogrod:	1.	—	15	
Daugieliszki	9.	Katarzyna Mickiewiczówna	Córka Gosp.	6.	—	15	
Polesie	10.	Magdalena Liniewiczówna	Córka Ogrod:	1.	—	15	
Kampiszki	11.	Maciey Buzaś	Syn Gospod:	28.	1.	—	
Girniki	12.	Ewa Kruszynska	Córka Gos:	6.	—	15	
Maurucie	13.	Symon Raczyło	Syn Gospod:	1.	—	15	
Mostaycie	14.	Andrzey Powiłaytys	Syn Ogrod:	7.	—	15.	
Jurginiszki	15.	Kazimierz Skierzołaytys	Ogrodnik	76.	1.	—	
Freda górna	16.	Urszula Łastowska	Córka Ogrod:	1.	—	15	
Hermaniszki	17.	Wincenty Dyczpinigis	Syn Kamieciа	5.	—	15.	
Ryngwaldyszki	18.	Katarzyna Węcłowiczowa	Żona Par:	32.	1	—	
Kampiszki	19.	Maryanna Zawadzka wdowa	Matka Gospodarza	67	1	—	
Poderyszki	20.	Anna Staniulowa wdowa	Matka Gospodarza	60.	1	—	
Podeynupie	21.	Anna Buthiewiczówna	Córka Gosp.	1.	—	15	
Janucie	22.	Franciszek Karpaytys	Syn Ogrod:	1.	—	15	
Boiary	23.	Maryanna Buthiewiczówna	Córka Ogrod	4.	—	15	
Polesie	24.	Mateusz Ginkus	Syn Ogrod:	2.	—	15	
			Latus	—	14	15.	

	24.	Transport			14	15	
Długa	25.	Antoni Nowicki	Syn Kątni	3.	—	15.	
Januie	26.	Elena Dąbrowska wdowa	Żebraczka	78.	—	—	Bezpłatnie
Jurginiszki	27.	Józef Żylinski	Syn Gospod.	1.	—	15	
Polesie	28.	Mateusz Wayczunas	Syn Gospod.	4.	—	15	
Kazimierz	29.	Elena Kurowska	Żona Kątni Ubogiego	88.	—	—	Bezpłatnie
Deragowczyzna	30.	Piotr Rutkowski	Syn Ogrod.	5.	—	15	
Deragowczyzna	31.	Wincenty Rutkowski	Syn Ogrod.	2.	—	15	
Dziewogoła	32.	Kazimierz Baszyński	Gospodarz	21.	1	—	
Girniki	33.	Jakub Błocki	Syn Ogrod.	14.	—	15.	
Pożery	34.	Kazimierz Kaledynski	Kątnik Ubogi	30.	—	—	Bezpłatnie
Hermaniszki	35.	Symon Czebialis	Kątnik Ubogi	98.	—	—	Bezpłatnie
Jurginiszki	36.	Maciey Spadys	Syn Kątni	1.	—	15.	
Naugardyszki	37	Andrzey Kwerewicz	Syn Ogrodn.	20.	1.	—	
Polesie	38.	Bartłomiey Naujokas	Syn Szynkarza	31	—	15	
Deragowczyzna	39.	Antoni Laukowicz	Syn Kątni	3.	—	15.	
Łąka Chrapickiego	40.	Symon Ambrozewicz	Syn Ogrodn.	3.	—	15.	
Girniki	41.	Mateusz Pumpo	Syn Gospod.	1.	—	15.	
Porzecze	42	Adam Karklus	Syn Ogrodn.	1.	—	15.	
Pożery	43.	Tekla Żukowska	Córka Ogrod.	8.	—	15	
Jurginiszki	44.	Magdalena Palaukówna	Córka Ogrod.	3.	—	15	
Polesie	45.	Agnieszka Tomaszewska	Córka Gosp.	4.	—	15	
Daugieliszki	46.	Ewa Zeycówna	Córka Ogrod.	3.	—	15	
Podeynupie	47	Jan Milewski	Syn Kątni	1.	—	15	
			Latus	—	25.	—	

	47	Transport			25	—	
Dzygry	48.	Anna Rumsewiczówna	Córka Ogrod.	7	—	15.	
Bartoszyski	49.	Antoni Mochiewicz	Syn Kątni	9.	—	15.	
Rasznowo	50.	Maciey Rumsewicz	Syn Gosp.	1.	—	15.	
Freda Gorna	51.	Wawrzyniec Mocewicz	Syn Ogrod.	1.	—	15.	
Jurginiszki	52.	Maciey Tamulewicz	Syn Kątni	3.	—	15.	
Poderyszki	53.	Józef Ambromowicz	Gospod.	64.	1.	—	
Godlewo	54.	Antoni Szalc	Kątnik Ubogi	54.	—	—	Bezpłatnie
Werszwy	55.	Wawrzyniec Sędzik	Syn Ogrod.	7.	—	15.	
Girniki	56.	Róża Tumpówna	Córka Gosp.	1.	—	15.	
Girniki	57.	Katarzyna Franckowa wdowa	Żebraczka	74.	—	—	Bezpłatnie
Werszwy	58.	Jan Bielawski	Syn Gosp.	4.	—	15.	
Rynkuny	59.	Agnieszka Klimowiczówna	Córka Kowala	1.	—	15.	
Dziewogoła	60.	Maciey Pietruszkiewicz	Syn Parob.	2.	—	15.	
Twarkiszki	61.	Jakub Mocewicz	Gospodarz	44.	1.	—	
Pożery	62.	Jan Skuczas	Syn Kątni	1.	—	15.	
Godlewo	63.	Jtiędz Jan Surwiłło	Proboszcz Kościoła parafialnego Godlewa	69.	2.	—	
Maurucie	64.	Tomasz Skuczas	Syn Gospod.	2.	—	15.	
Twarkiszki	65.	Agata Adatowa	Żona Gosp.	31.	1.	—	
Janucie	66.	Jerzy Palauko	Syn Gosp.	2.	—	15.	
Stanaycie	67.	Magdalena Adatowa wdowa	Matka Gospodarza	67.	1.	—	
Jurginiszki	68.	Maciey Tamulewicz	Syn Ogrod.	1.	—	15.	
Polesie	69.	Barbara Raudonikiowa wdowa	Matka Gospodarza	61.	1	—	
				—	39.	—	

Latus

	69.	Transport				39.	—	
Podermupie	70.	Anna Stachiewna	córka	Ogrod.	3.	—	13.	
Zagrody	71.	Maryanna Mikłaszewna	córka	ogrod.	1.	—	13.	
Marcowa	72.	Anna Cyglerówna	córka	ogrod	2.	—	13.	
Godlewo	73.	Rozalia Antonowiczówna	Córka	Skow-	3.	—	13	
				ca				
Karkazy	74.	Rozalia Waronowska	córka	Kątni	3.	—	13	
Alexoty	75.	Jan Szydłowski	Syn	Skowca	14.	—	13	
Girnishi	76.	Maryanna Slesorajców-	Córka	Gospod.	2.	—	13.	
		na						
Godlewo	77	Jerzy Wyszniewski	—	Parobek	38.	1.	—	
Naugardyszki	78.	Agnieszka Janorajciówna	Córka	Gosp.	1.	—	13	
Waronowo	79.	Barbara Raminska	Żebraczka		70.	—	—	Bezpłatnie
		wdowa						
Poiewicz	80	Stanisław Paramowicz	Syn	Gospod.	1.	—	13.	
Dzicwogoły	81.	Katarzyna Kuprianowa	Kątniczka	Ulwogo-	69.	—	—	Bezpłatnie
		wdowa		ły				
Twarkiszki	82.	Maryanna Poiciówna	córka	Gosp.	1.	—	13.	
Rymkuny	83.	Antoni Kieturakis	Syn	Kątni:	2.	—	13	
Jurgiszki	84.	Ignacy Kohotanski	Szynkarz		46	1.	—	
Twarkiszki	85.	Maryanna Pauiówna	córka	ogrod.	2.	—	13	
Rymkuny	86.	Antoni Kieturakis	Syn	kątnika	2.	—	13.	
Karkazy	87	Anna Rymdeykowa	Kątniczka	Ulwogo-	70.	—	—	Bezpłatnie
		wdowa		ły				
Poiewicz	88.	Maciey Kaudanskis	Syn	Gospod.	1	—	13	
Germaniszki	89.	Maciey Juraytys	Syn	ogrodn.	1	—	13	
Kredaydaka	90.	Jerzy Romanowski	Rzymnika		30.	1	—	
Sokołowerynka	91.	Wiktorya Kozdanowiczów	córka	ogrod.	4	—	13	
		na						
Stanajcie	92.	Jan Asmaytys	Syn	Gospod.	3		13.	
				Latus	—	50.	13.	

	92.	Przenosi				80	15	
Podeyniyie	93.	Tomasz	Piecuitayty	Syn	Ogrod.	2	—	15
Garonaiszki	94.	Tomasz	Sayrwito	Syn	Ogrod	4.	—	15
Sakotowery	95.	Agnieszka	Grobiewska	Córka	Ogrod	1	—	15.
Towarkiszki	96.	Cecylia	Druliówna	Córka	Gos.	32.	1.	—
Korliszki	97	Adam	Kosciowicz	Syn	stu-rzy	1.	—	15
Pozierze	98.	Elżbieta	Kaulinajciówna	Córka	Ogr.	1.	—	15.
Dygry	99.	Ewa	Macuitayciówna	Żona	Gos.	37.	1.	—
Ponoyszyszki	100.	Anna	Rozewska	Córka	bezt.	2.	—	15
Hermaniszki	101.	Piotr	Ambrozewicz	Syn	bezt.	6.	—	15
Ponoyszyszki	102	Wawrzyniec	Rozewski	Syn	bezt.	11.	—	15
Jozefowo	103.	Symon	Bielawski	Parobek		23.	1.	—
Korliszki	104	Stefan	Kumaytys	Syn	Ogrod.	3.	—	15
Podeyniyie	103.	Piotr	Eyliewicz	Syn	starszey	1.	—	15
Pozierzy	106.	Ewa	Kuzytówna	Córka	Ogrod	7.	—	15
Palesie	107.	Antoni	Gruszolo	Syn	bezt.	10.	—	15.
Dziewogoty	108.	Jerzy	Baszyński	Gospodarz		80.	1.	—
Leżka Grajciuie	109.	Maciey	Zaderyto	Katolik	Ubogo	80.	—	—
Jurginiszki	110.	Ewa	Jacsionówna	Córka	Gos.	30.	1	—
Kyngwaldyszki	111.	Agnieszka	Bluwówna	Córka	stu-rzącego	1	—	15
Kanzpiszki	112.	Ewa	Pawelska	Córka	Gos.	3.	—	15
Hermaniszki	113	Ewa	Szablewska	Córka	stu-rzącego	14.	—	15
Palesie	114.	Jerzy	Kaczaytys	Syn	Ogrod	1.	—	15
Dziewogoty	115.	Maciey	Sanicaytys	Syn	ogrod	1.	—	15
Jurginiszki	116.	Symon	Stankiewicz	Syn	Ogrod	1.	—	15.
Jurginiszki	117.	Jan	Kayczanos	Ubogi		50.	—	—
				Razem		641	15	—

Bezpłatnie

Bezpłatnie

	117.	Transport			64	15	
Długo	118.	Maryanna Wyszniewska	Córka	parob.	1.	—	15	
Jurginiszki	119.	Kózia Spudziówna	Córka	bezżni	14.	—	15	
Kirkiliszki	120.	Magdalena Gudzionisówna wdowa	Katnicz.	Albogo	80.	—	—	Bezpłatnie
Mostaycie	121.	Jerzy Januszewicz	Syn	Katni.	4.	—	15.	
Boiary	122.	Maicey Laukiewicz	Ogrodnik		50.	1	—	
Grabowo	123.	Jan Leytowicz	Zebrak		90.	—	—	Bezpłatnie
Jurginiszki	124.	Józef Kiszkis	Syn	Gospod.	1.	—	15	
Stanaycie	125.	Magdalena Adatowa	Żona	Gospod	28.	1	—	
Werowery	126.	Kózia Makunowa wdowa	Katnicz.	Albogo	61.	—	—	Bezpłatnie
Zagaiszkie	127	Ewa Skuciówna	Córka	Ogrod.	2.	—	15	
Borowerzyna	128.	Maicey Stankiewicz	Syn	Gospod	21.	1.	—	
Dziewogoły	129.	Katarzyna Winkowska	Córka	Ogrod.	1.	—	15	
Długo	130.	Ewa Kaminska —	Córka	ogrod.	3.	—	15	
Poderwyszki	131.	Maicey Sabaytys	Ojciec	Gosp.	58.	1	—	
Pamayozupie —	132.	Mateusz Rozewski	Katolik	Ubogi	71	—	—	Bezpłatnie
Jaunie	133.	Magdalena Eydziewiczów-nap —	Córka	ogrod	1.	—	15	
Girnicie	134	Jerzy Kugieniusz	Syn	Gospod	2.	—	15	
Pawarkiszki	135.	Antoni Szatyrskie	Gospodarz		38.	1.	—	
Borowerzyna	136.	Piotr Kancer	Syn	ogrod.	1.	—	15	
Szmurey	137.	Andrzey Murawski	Syn	ogrod.	4.	—	15	
Pohiechla	138	Agnieszka Poderówna	Córka	ogrod	3.	—	15	
Długo	139	Mateusz Piecuitaytys	Syn	ogrod	3.	—	15	
Kozigorki	140.	Anna Wiernowska	Córka	ogrod	3.	—	15	
Kozigorki	141.	Maryanna Szamułowska	Córka	Gos:	3.	—	15	
Poicoie	142.	Katarzyna Szyliewiczów-nap —	Córka	Służ-ego	2	—	15.	
				Latus	—	77	15	

	142.	Transport:			—	95	15.	
Mostayeie	143.	Antony Skrzydyński	Syn Gosp.	34.	1	—		
Julianowo	144	Józef Domaszewicz	Syn Syn Kmiotka	1.	—	15		
Polesie	145.	Agata Kuszelka	Córka Gos.	5.	—	15		
Nowogardyzkie —	146.	Jerzy Kwerewicz	Syn Kaźni	4.	—	15		
Kazimierz	147	Józefa Bukowskiego	Córka Kzł.	12	—	15.		
Rudny —	148.	Magdalena Jezierbalowa	Żona ubogiego —	70.	—	—	Bezpłatnie	
Mostayeie	149	Tomasz Stanisławicz	Syn Kzł.	11.	—	15		
Szytele	150.	Mateusz Stanisławicz	Syn Ogrod	1.	—	15		
Kukayeie	151.	Mateusz Dzbrowskie	Syn Ogrod	1.	—	15		
Kampiszkie	152	Anna Jezierayiewa	Żona ogrod	58.	1.	—		
Godlewo	153.	Anna Kowalewska	Córka stu- rzycy —	8.	—	15		
Taborzyskie	154	Agnieszka Bartuszewi- cz —	Żona kzł. Ubogiego —	40.	—	—	Bezpłatnie	
Jamnie	155.	Marcyanna Pilecka	Córka pa- robka —	3.	—	15		
Julianowo	156.	Katarzyna Szczesiówna	Córka Ogrod	8.	—	15		
Nowogardzkie	157	Magdalena Nowerów- na —	Córka Ogrod	4.	—	15		
Podemyjce	158.	Anna Powiatayciówna	Córka Ogrod	8.	—	15		
Polesie	159	Jan Kuseckie	Syn Gosp.	2.	—	15		
Zagarzyskie	160.	Wasil Romanowskie	Ogrodnik	52.	1	—		
Taborzyskie	161.	Wincenty Adamowicz	Syn kzł.	1.	—	15		
Jesie —	162.	Reina Matuszewska	Żona Ubo- giego —	40.	—	—	Bezpłatnie	
Pietkielskie	163	Wdowa Franciszka Rabe	brat rodo- ny Dzien- dzwiery fol- warku Pie- tkielskiego	82.	2.	—		
Narwianka	164.	Symon Mochiewicz	Syn ogrod	2	—	15		
Gierzkie	165.	Jerzy Laskowskie	Rzebrak	60.	—	—	Bezpłatnie	
Kampiszkie	166.	Ewa Gierwiewa wdo- wa —	Matka Gospodarz	76.	1	—		
			Latus	—	191	—		

	166	Transport		—	191.	—	
Swarciszki	167	Piotr Boscyt	Kątnik Ubogi	47.	—	—	Bezpłatnie
Marwa	168.	Karol Juszyński	Syn służący	2.	—	15	
Podeynupie	169	Stanisław Jaczionis	Gospodarz	37.	1	—	
Pomayszupie	170.	Jerzy Rożewski wdowiec	Ojciec Gospodarz	70.	1	—	
Twarkiszki	171.	Jerzy Klimowicz	Gospodarz	45.	1	—	
Podeynupie	172.	Józef Preyksza	Kątnik Ubogi	45.	—	—	Bezpłatnie
Długa	173.	Tomasz Jaczionis	Syn Gospod	7	—	15	
Grabowo	174	Katarzyna Andruszkiewiczowa wdowa	Uboga	80.	—	—	Bezpłatnie
Alexota	175.	Ignacy Wilbut	Syn Szynkarza	1.	—	15.	
Jesie	176.	Józef Sprangowski	Syn kąt	2.	—	15.	
Pobartupie	177.	Katarzyna Kantonowiczowa	Żona Kątni Ubogiego	70.	—	—	Bezpłatnie
Pożery	178.	Stanisław Raczyło	Gospodarz	30	1	—	
Girniki	179.	Elżbieta Baltruszowa	Żona Ogrod	30.	1	—	
Alexota	180.	Antoni Milewski	Syn Kąt	1.	—	15.	
Podeynupie	181.	Bartł. Paaksztys	Syn Gospod.	18.	1.	—	
Polesie	182.	Józef Poczinnas	Syn Ogrod.	19.	1	—	
Jarginiszki	183.	Bartł. Kregzdys	Gospodarz	37	1	—	
Freda dolna	184.	Antoni Melak	Syn Kątni.	2.	—	15.	
Pożery	185.	Jan Raczyło	Syn gospod	23.	1	—	
Twarkiszki	186.	Tomasz Zalis	Syn Gospod.	13.	—	15	
Pokiekla	187	Mateusz Serbenta	Ogrodnik	45.	1.	—	
Rożyszki	188.	Piotr Pieczułaytys	Syn kąt	4.	—	15	
Podeynupie	189.	Jakub Jaczionis	brat Gosp.	28.	1.	—	
Zagroda	190.	Wincenty Domarowski	Syn Ogrod.	4	—	15	
Janucie	191	Ignacy Szkiemo	Żołnierz opszytowany Ubogi	59	—	—	Bezpłatnie
			Latus	—	196.	15.	

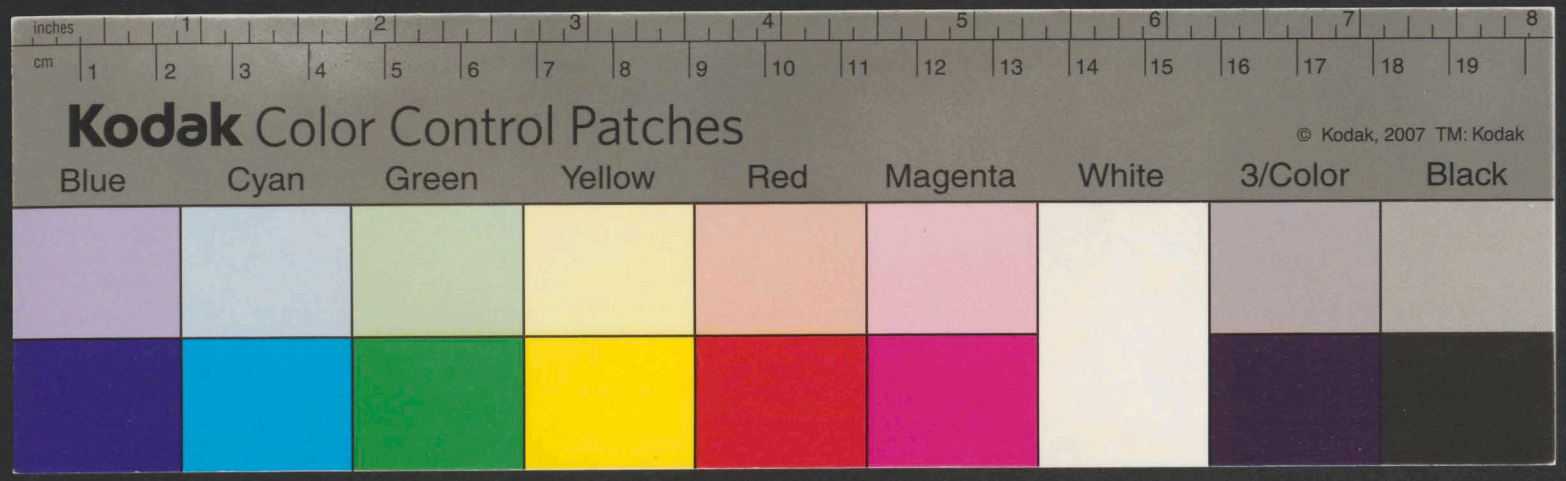
	191.	Transport	—	—	126	15.	
Alexota	192	Antoni Raczkowski	Żołnierz dymissiowany	70.	—	—	Bezpłatnie
Grabowo	193	Stanisław Koleczyński	Syn Gosp	22.	1	—	
Dziewogoła	194	Katarzyna Buszyńska	Żona Gos.	20.	1	—	
Pomoyszupie	195	Magdalena Palankowa wdowa	Żebraczka	70.	—	—	Bezpłatnie
Jurginiszki	196	Jakub Ankudowicz	Syn kąt. Ubogiego	3	—	—	Bezpłatnie
Stanoycie	197	Andrzey Kiżys.	Syn ogrod.	9.	—	15	
Jesie	198.	Marcin Antonaytys	Żebrak	90.	—	—	Bezpłatnie
Pobartupie	199	Jerzy Żyliński	Syn kąt.	3.	—	15	
Jurginiszki	200.	Elżbieta Sobolewska	Córka ogrod	2	—	15	
Alexota	201.	Stanisław Mochiewicz	Żołnierz postrzegacz przy rogu 1go rzędu	67	—	—	Bezpłatnie
				—	110.	—	Summa ogólna

Godlewo dnia 1. Stycznia 1828 roku

X Antonowicz Ż. Pm



Miejsca Zejścia	Numer bieżący	Imię i Nazwisko Zmarłego	Stan iego	Wiek	Ilość opłacenia pokładnego		Uwagi
					Złł.	Gr.	


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

43

Rachunek Roczny

z Dochodu pokładnego Parafij

Weywery

Gminy Freda —

Obwodu Maryampolskiego

za Rok 1827

Sporządzony przez Woyta Gminy Freda dnia 28 Stycz 1828 —

Rymkiewicz

№	Przychod	summa wszystko Złr.	gr.	Uwagi
	II Pozostałość z Roku 1826.			
1.	Podług złożonego Rachunku za Rok 1826. pozostało się w Kassie Imy Kościele Wejwory	25.	25.	
	Wpływ z Roku 1827			
2.	Podług załączającego się tu wyciągu czyli Wykazu zmarłych wpryjęte do kassy pokładnego	21.	15.	
	Summa Przychodu	47.	10.	

Rozchód	Summa wynosi wydatku Złr	gr.	Uwagi
1. W kassie dochodu pokładnego przy kościele Wojewody żadnego wydatku po 1827 niebyło a zatem przychód czyni	47.	10.	
Rozchód wynosi			
Pozostało w kassie	47.	10.	

Wyraźnie Złp Czterdzieście Siedem gr dziesięć
A Józef Mayerzym F. Skirgaytta Czło Dozor

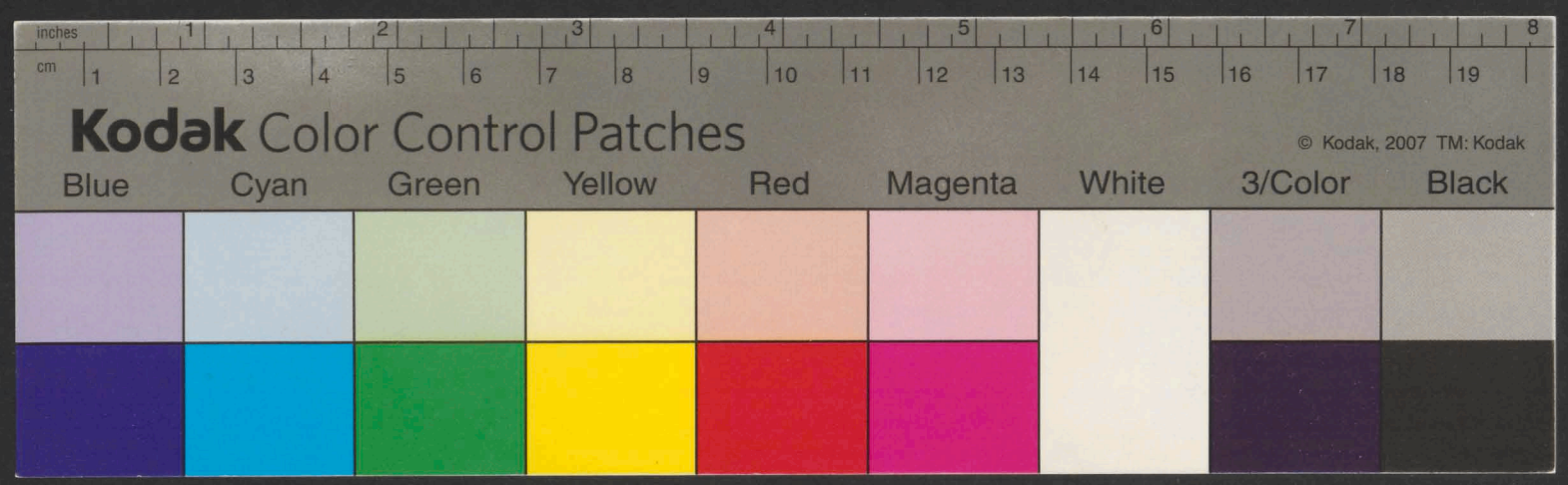
Rymarski

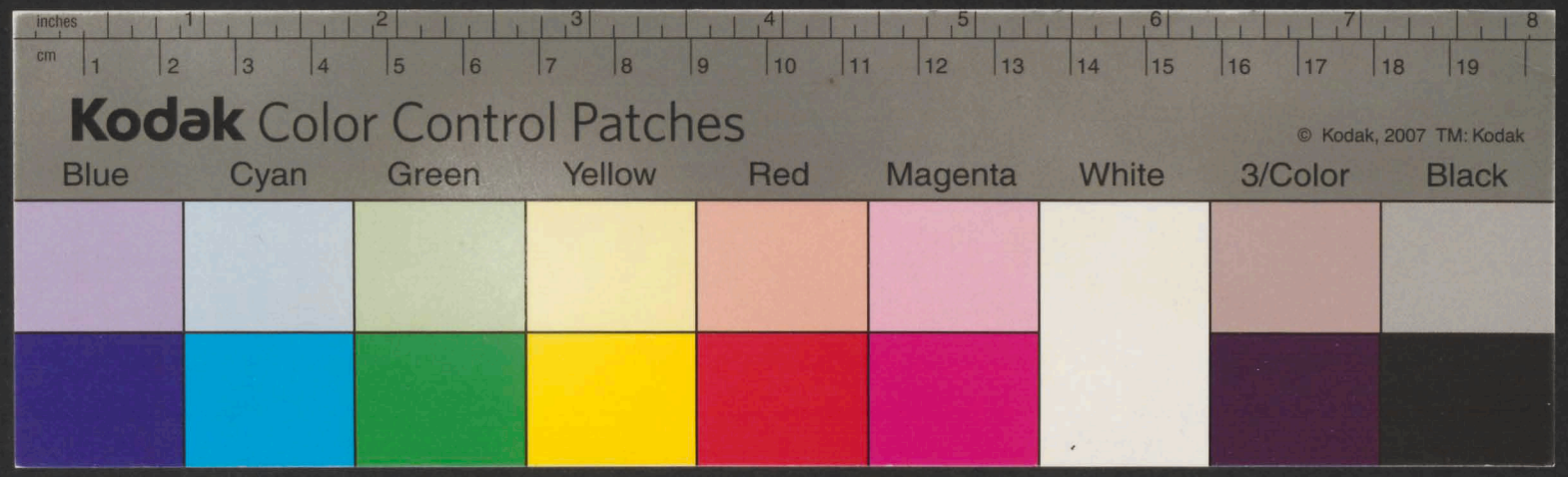
Zatwierdza Kommissarz
Obwodu Maryampolskiego
J. Sokołowski
L.K.

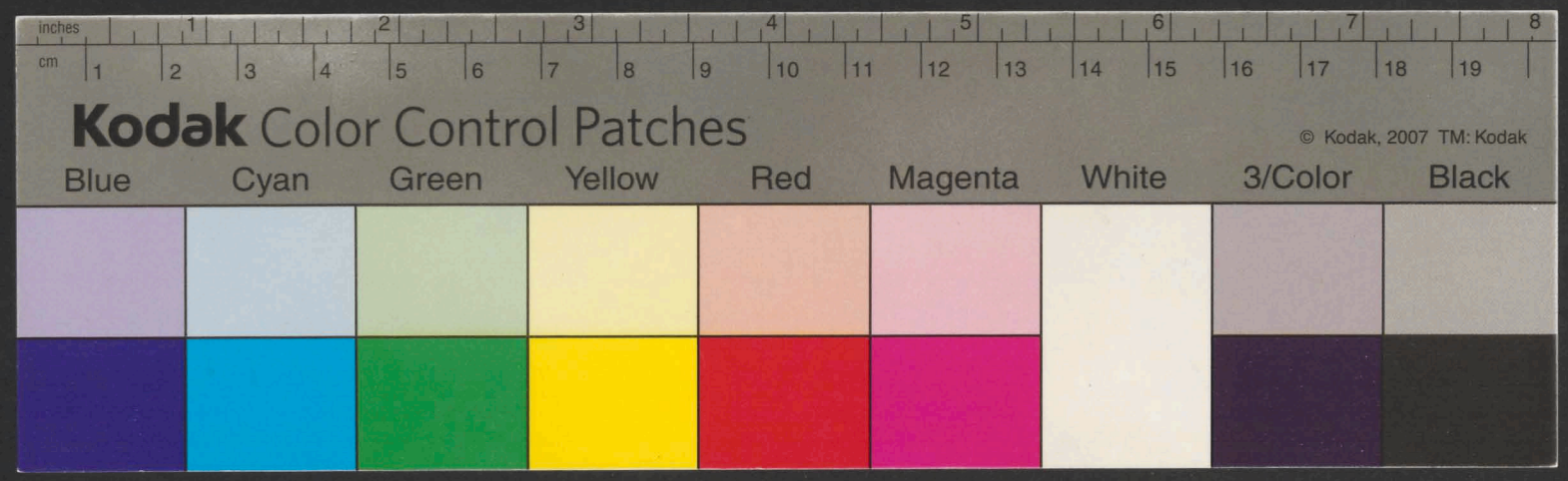
Zgodz
J. W. Szymański

KRÓLESTWO POLSKIE KOMMISSARZ DEPARTAMENTU OBWODU MARYAMPOLSKIEGO

Kodak Color Control Patches
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black
© Kodak, 2007 TM: Kodak


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

N 2030 fl. 31/12

N D 10387/28 Maryampol d 13. Grudnia 1828 r. 46
z 1/4

Wydział Administracyjny Sekcyia Oświecenia

Kommissarz Wojewódzki

w Obwod Maryampolski Delegowany

Do

JOW. Woytow i Burmistrzow

Powodem zbliżenia się iuż czasu do złożenia Rachunków z Dochodu pokładnego za rok 1828. Wzywam przeto JOW. Woytow i Burmistrzow aby pomienione Rachunki pouptynieniu rb. bez zwłocznie z Członkami Dozoru Kościelnego sporządzili, i mnie takowe w moich Exemplarzach co raz z dowodami i Protokułami z odbytych Rewizyi Kass przed dniem 20. Stycznia 1829. złożyli, inaczey opoźniaiący się przypomnienia z Paletami Karnemi odbiorą

(podpisano) Filipowicz

podpisano J. Sokołowski Sekretarz

Do

Wo Kommissarza Woiewodzkiego w obwod Maryampolski Delegowanego

Godliwo d 24 Sept 1829

Na Reskrypt

dany 13 Grudnia N 10387.

zwyczay Administ.

Sekcyi oświecenia

Rapport

o nie sporządzeniu Rachunkow pokładnego

W G F.

~~Przyrodzony do Kassa Rekrypt~~

Chcąc siebie ochronić od czy tatorii pospieszam donieść W Kci Rachunkow pokładnego sporządzić nie iestem w stanie a to z powodu że Xiądz Dogi lewicz utrzymujący kassę do chodu pokładnego / wyiechał do Suwałk y klucz od skrzyn ki u Jego będący zabrał z sobą nie mogę przeto bez obecności Jego skrzynki otwo rzyć y pieniędzy w tey znay dujących się obliczyć ktory iak tylko powrocie rzeczone Rachunki natychmiast sporzą dzę y W K przesłać nie zaniedbam

/ po zasuspendowaniu od obowiązkow przed dwo ma Tygodniami

198 15
121 14
77

Przyjęto d 26/29

[illegible] Imie [illegible] Jego [illegible]
[illegible] Wsi [illegible] Zmarłego

47

Do

W K W w O C M Delegow

Godlewo d 8 Lutego 1829 r

Na Reskrypt
daty 13 Grudnia N 16387
z wydz administracyjnego
Sekcyi Oświecenia
przesyła Rachunki
pokładnego

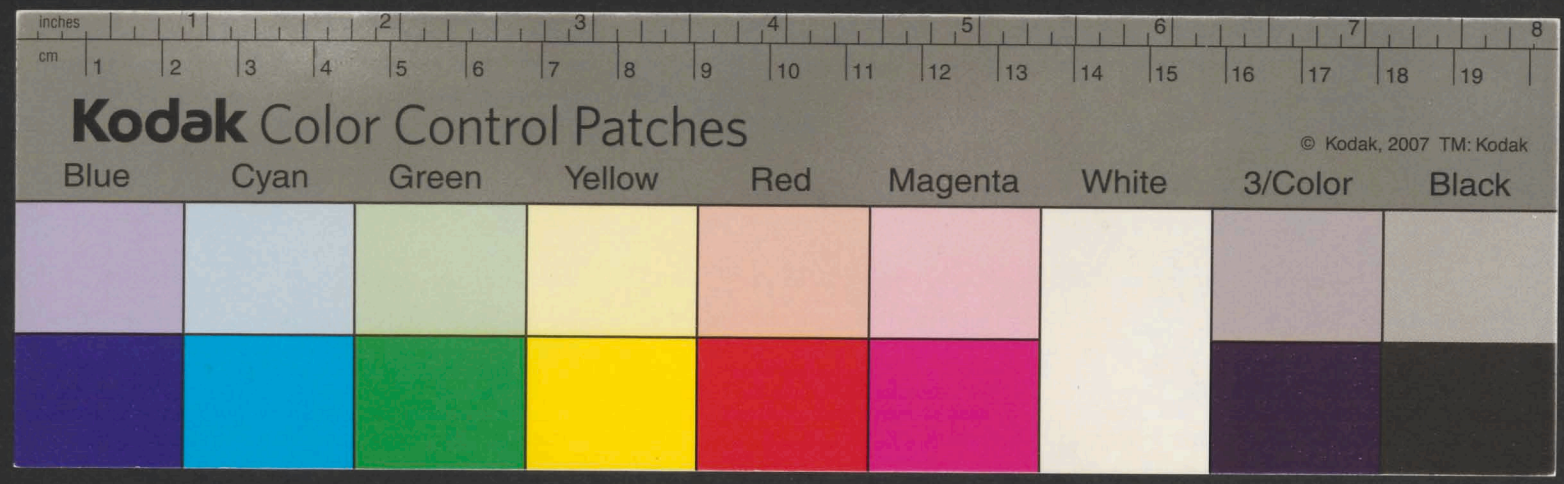
Wayt
Gminy Ireda

Sporządzone Rachunki Dochodu
pokładnego W. K. w załączeniu
nie przesłać mam honor
z prozbą o wydanie do Kogo
należy polecenia aby X Antonowicz
były Administrator
Kościoła y Parafii Godlewo
nateraz w Sudargach przebywa
iący do Godlewa przybył Pieniądze
pokładne złożył zdał Księ
gi y dalsze przedmioty pod
Jego Dozorem będące obliczył
się ze wszystkiego y pokwi
towania na to domagał się
teraz bowiem nie tylko że
bez żadnego porządku wyje
chał lecz nadto y dochód po
kładnego (który do Skrzynki
nie wpływał z powodu że
Skrzynka Xiędzu Dagelewiczo
wi pod dozor oddaną była
z sobą zabrał

Rym

Przepisano d 8/2 24

N 2050


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

A 175 6 d 1/2 29

48

N. D. 812 z 29 Maryampol dnia 31 Stycznia 18..

Wydział Administracyjny Sekcya Gminna

Kommissarz Wojewódzki w Obwód Maryampolski Delegowany

Do

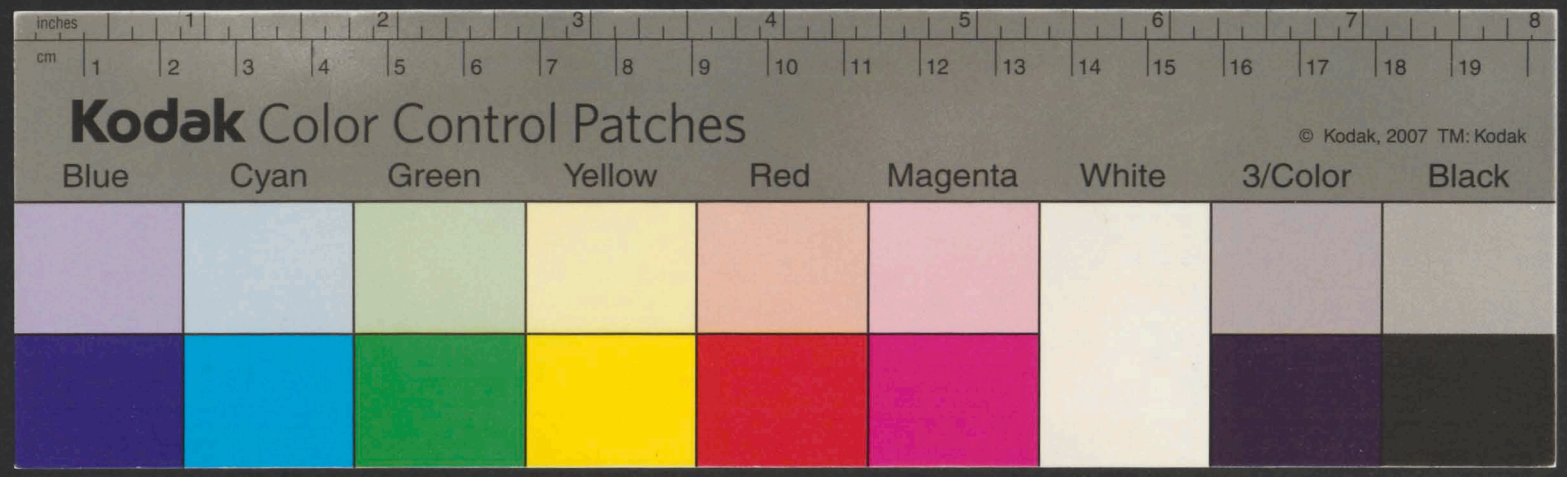
W. Woyta Gminy Freda

Nie odbieraiąc dotąd od W. Woyta w skutek Przeszłego mego z dnia 13 z mie. sub N. 10387 Rachunków z Dochodu Pokładnego za rok 1828 Oświadczam więc mu, iż ieżeli takowych w dniach Siedmiu nie złoży Dalsze przypomnienie z paletem Karnym nie zawodnie odbierze

Za Kommissarza

Sokołowski

Ancewicz


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

49

Do

Wo Kommissarza Woiewodzkiego w Obwod Maryampolskiego Delegowanego

Godlewo d 2 Lutego 1829

Na Reskrypt daty 31 Stycz r b N 872 z wyż Adminiest Sekcyi oświecenia Rapport o nie złożeniu Rachunków dochodu pokładnego

Wayt Gminy Środa

Na Reskrypt boku wyrażony mam honor donieść W. K. iż sędzia który pod swoim Dozorem ma dochód pokładnego a z tąd y kluczyk od Skrzynki nie ma ieszcze w Domu z ca kiego względu odwołuiąc się do Rapportu mego z daty 24 Stycz r b N proszę W. K. o zarządzenie aby mi ~~[illegible]~~ porto ą 15 poczcie opłacone za wysłaną nie słusznie Expedycyą do mnie z opłatą portowi zwrócone bydź mogło, a które ~~[illegible]~~ mam prawo dopominać się gdyż wyż wystawionym Rapportem a przyczynie nie złożenia Rachunków Dochodu pokładnego W. K. doniosłem

Przepisano d 2/2 29

N 175.

Kodak Color Control Patches

© Kodak, 2007 TM: Kodak

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

H 812

1/4

W Woyta Gminy Freda

od

kom

z opłatą porteryi

w Godlewie

A 236 pod 10/29

N. D. 1004 n. 7/29 Maryampol 6/29

Wydział Administracyjny Sekcya Oświecenia

Kommissarz Wojewódzki w Obwód Maryampolski Delegowany

Do

WWoyta Gminy Sreda

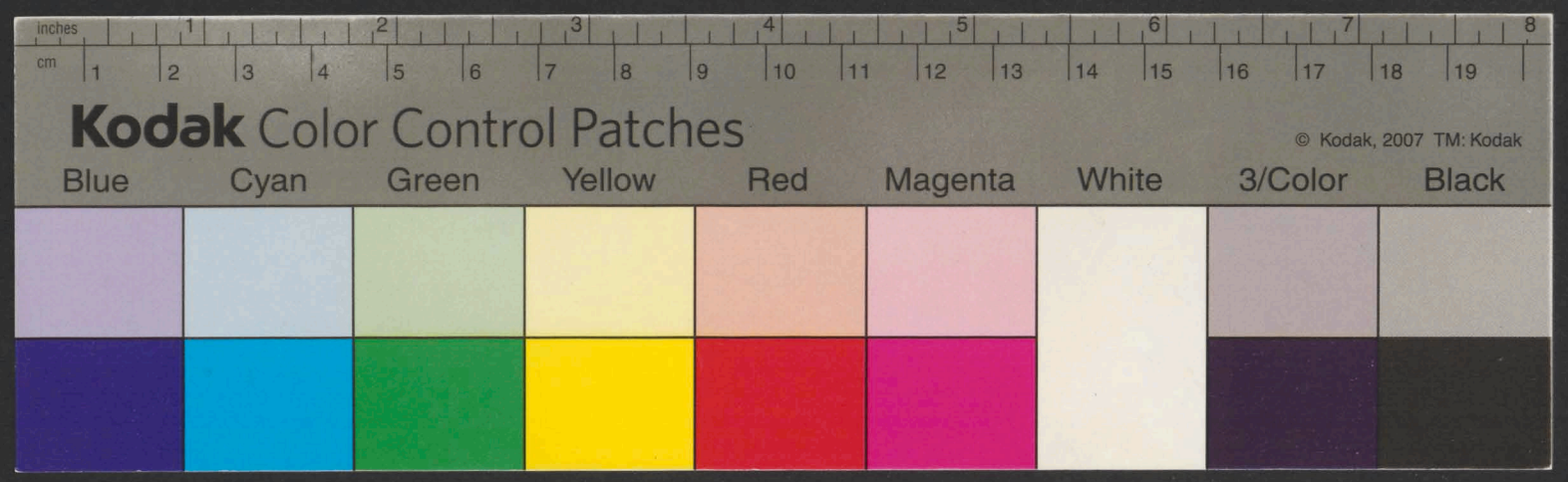
Zapewna iuż Xiądz Dagilewicz z Suwałk do Domu powrócił Polecam przeto WWoytowi iżby Rachunek Pokładnego Odwrotną Pocztą Nadesłał

Norwaj

Jabłonowski

Dobbe

3


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

A 440 fr 8 18/29

51

N. D. 2051 z 29 Maryampol dnia 11 Marca 1829

Wydział Administracyjny Sekcya oświecenia

Kommissarz Wojewódzki w Obwód Maryampolski Delegowany

Do

W. Woyta Gminy Freda

Oświadczam poraz ostatni W. Woytowi iż ieżeli w dniach pięciu Rachunkow z dochodu Pokładnego za rok 1828 nie złoży, Salet karny na złł 10 w przypomnieniu nieochybnie odbierze.

Norwid

Kalatowski

Do

Wo Kommissarza wojewodzkiego w Obwod Maryampolskim Delegowanego

Godlewo d. 19 Marca 1829 r

Na Reskrypt
daty 17 Marca r. b. N. 2051
z wydz. Administracyjnego
Sekcyi oświecenia
Przesyła
Rachunki pokładnego

Woyt
Gminy Freda

Zaskuteczniaiąc Reskrypt
obacz wyrażony mam
honor Wu Kommissarzowi
Rachunki pokładnego
wraz z protokołami
rewizyjnemi w załącze
niu przesłać z tem oraz
doniesieniem iż Xiądz an
tonowicz były Administra
tor mieszcza teraz w Su
dargach y iuż złotych 100
do Kassy pokładnego
wniósł zalega więc uczcze
złł 138 które pod niebytnością
mogą ne Domu w Kancellaryi moiey
ustnie ~~miał~~ zadeklarował w krótce
zapłacić —

N 467 pod 23/3 29

52

N. D. 2135 z Marca Maryampol Dnia 21 Marca 1829

Wydział Administracyjny Sekcya Oświecenia

Kommissarz Wojewódzki w Obwod Maryampolski Delegowany

Do

W. Woyta Jminy Freda

Przedstawione przy Rapporcie W. Woyta daty 19. b. m. N. 440 Rachunki z Dochodu pokładnego za rok 1828. po przeyrzeniu poświadczywszy z tych po iednym Exemplarzu dla Zachowania w Aktach Dozoru Kościelnego zwracam z Zastrzeżeniem iżby na przyszłość przy Rachunkach Opis Stanu Cmentarzy znaydywał się, i aby Wykazy Umarłych z Księgami Kościelnemi przez Dozor Kościelny Sprawdzone i poświadczone były, i Naczey na koszt zwrócone będą. —

Przytem Zawiadamiam W. Woyta, iż JX Antonowicz Zawezwany został, aby w Dniach 15. Zł 238. do Kassy wniosł, czego ieżeli niedopełni, Obowiązany będzie W. Woyt mnie donieść, a na tenczas stosowne Srzodki do pozyskania tey Summy przedsięwzięte zostaną. —

Verwil

Sołtykowski

Nro 467 r. 29.

w Godlewie dn. 4. Października 1829. roku

Na Reskrypt

z Daty 21. Marca r.b. ad Nro 2.135.

z Wydziału Administracyjnego

Sekcyi Oświecenia

Do

Wgo Kommissarza Wojewodzkiego

w Obwod Maryampolski

Delegowanego

Wayt

Gminy Freda

Donosi że Xiądz Antonowicz Proboszcz w Sudargach zrządzonego przez Siebie w Czasie Administrowania Parafią Godlewo w Kassie Dochodow z Pokładnego Defektu w Summie Złp. 238. dotąd ieszcze tey że Kassie niezwrocił. —

Przy odbywaniu z Końcem Kwartału III. r.b. Rewizyi Dochodu z Funduszu Pokładnego, dostrzegłszy że Jmć Xiądz Antonowicz były Administrator Parafii Godlewo a teraz Proboszcz w Sudargach pomimo kilkokrotnie Czynionych przezemnie do niego Odezw zrządzonego w roku 1828. w Kassie Funduszow Pokładnego za Czasu Swey Administracyi Defektu w Kwocie Złp. 238. tey że Kassie dotąd ieszcze niezwrocił, w zastosowaniu się przeto do Reskryptu z Daty in rubro allegowanego mam obowiązek ninieyszém o tém Wgo Kommissarzowi Wojewodzkiemu dla zarządzenia stosownych Srzodkow do pozyskania tey Summy naypowinniey donieść —

Expedz. dn. 5/10. 29. r. na pocztę Weywery

Jach

J. Barth

Lwowu

53

Rachunek roczny

z Dochodu Pokładnego Parafii

Weywery.

Gminie Freda

Obwodu Maryampolskiego.

za Rok 1828.

Sporządzony przez dozor Kościelny parafii weywerowskiey.

N	Przychód	Summa weszła Złp.	gr.	Uwagi
	I Pozostałość z Roku 1827.			
1.	Podług złożonego Rachunku za Rok 1827 pozostało się w kassie przy kościele Weymery.	47.	10.	
	II w Płyn z r. 1828 r.			
2.	Podług załączaiące go się tu wyciągu czyli wykazu umarłych wpłynęło do kassy po kładnego.	40.	15.	
	Summa przychodu	87	25.	

Rymanowicz

Skrzygaytło
Członek

54

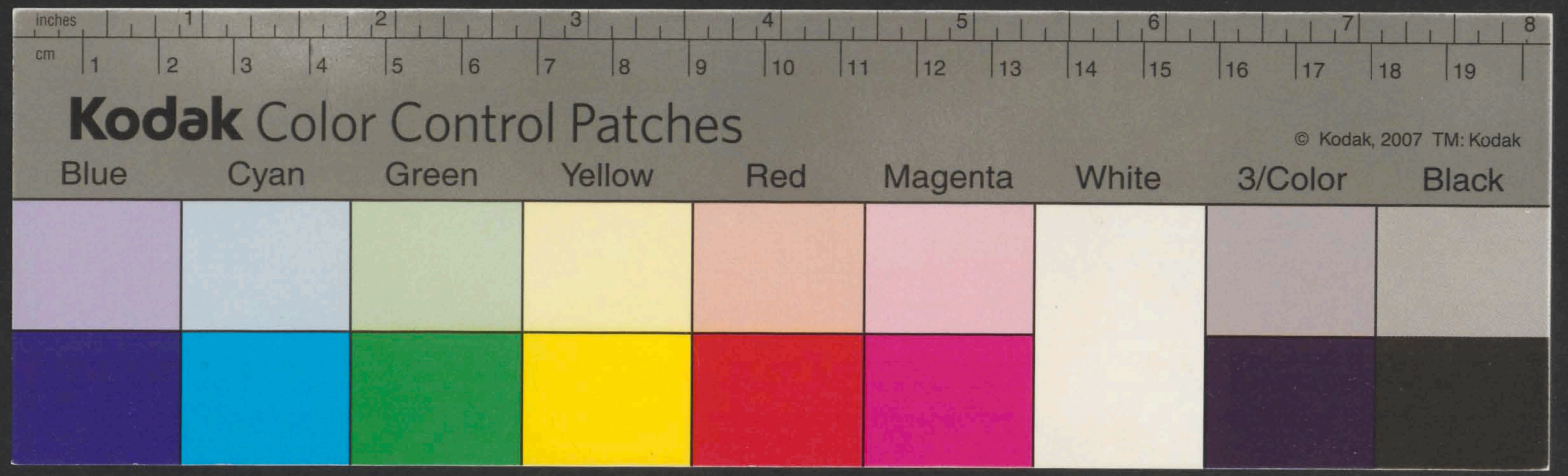
Rozchod.	Summa wydanna Złtt	gr.	Uwagi
w Kasie dochodu pokładnego przy kościele Weywery żadnego wydatku pro 1828 niebyło a zatem przychodczyni	87	25.	

Poświadcza Kommissarz Obwodu Maryampolskiego

[illegible]

Zgodno
[illegible] Rad

KRÓLESTWO POLSKIE KOMMISSARZ DELEGOWANY OBWODU MARYAMPOLSKIEGO


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

55

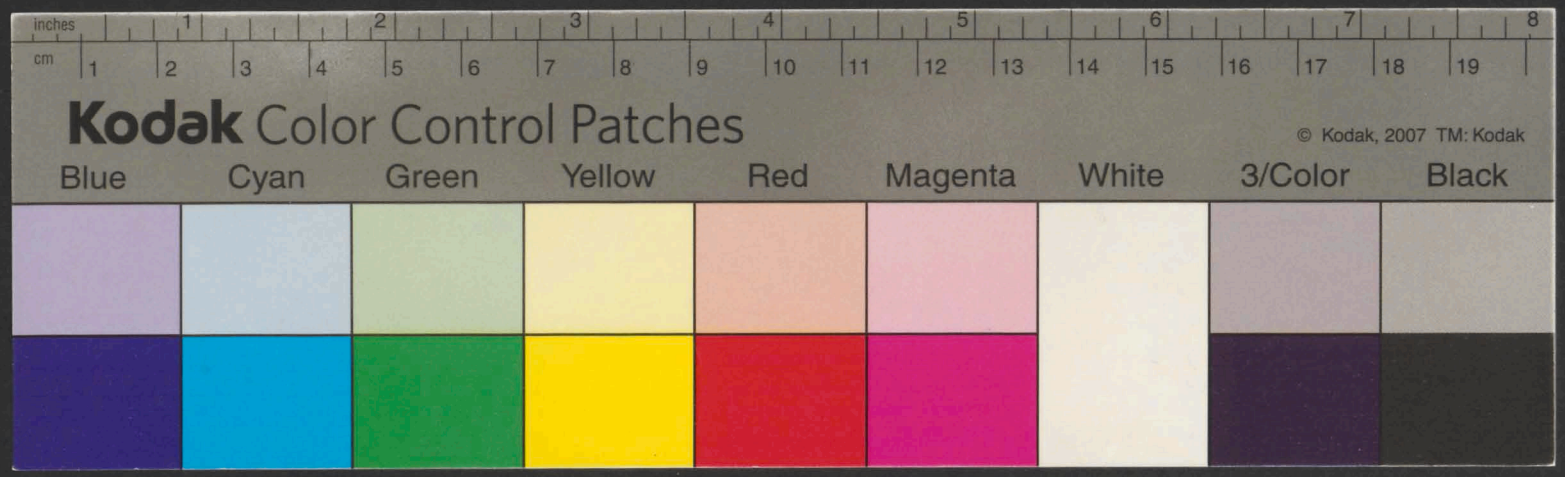
Wykaz
Umarłych w Roku 1828 i ilość
opłaty Pokładnego, Kościoła
Weyherskiego.

Numer	Imie i Nazwisko Zmarłego	Wiek	Miejsce Zamieszkania	Stan tego	Dzień i Miesiąc śmierci	Kosz opłaty		Uwagi
1	Elżbieta Woroniecka	2	Mazuryszk	Cor. ogr.	Styczn 11	–	15	
2	Antoni Karalus	28	Mazuyszki	Gosp.	Do 14	1	–	
3	Agnieszka Makswitus	7	Podnecze	Cor. Gosp	Do 17	–	15	
4	Anna Turipaytis	30	Barawcz	Ogrod	Do 20	1	–	
5	Agata Ryngiowa	80	Carnabud	M. Gos.	Do 23	1	–	
6	Ewa Skiewiczowna	10	Mazury	Cor ogr.	Do 10	–	15	
7	Maciey Wayczunas	2	Bilewicze	Do ogr.	Do 11	–	15	
8	Jerzy Sukiewicz	7	Mazury	Ogrod.	Do 14	–	15	
9	Andrzey Jozaytys	24	Powemon	Syn ogr	Do 7	–	15	
10	Jozef Zylinski	7	Weywery	Syn Gos	Do 23	–	15	
11	Ewa Kusecka	3	Mazuryszk	Cor Gos.	Do 30	–	15	
12	Jakub Kozłowski	76	Oyciec Gos	Bilewicz	Do 30	1	–	8
13	Anna Maskwiczówna	9	Podnecze	Ogrod.	Kwietn 8		15	
14	Stanisław Petruszewicz	1	Pelkielisz	Ogrd.	Do 17	–	15	
15	Maciey Tamulewicz	60	Pelkielisz	Żebrak.	Do 17	1	–	Żebrak.
16	Tomasz Gutowski	70	Oyciec	Oyciec Gos	Do 23	1	–	
17	Maciey Jodsnukis	22	Pelkielisz	Syn Gos	Maja 1	1	–	
18	Anna Rudziewiczówna	3	Gustaycie	Cor Gos.	Do 1	–	15	
19	Tomasz Zykowski	12	Giwie	Syn Gos	Do 2	–	15	
20	Tomasz Karalus	32	Mazuri	Gos.	Kwiet 6	1	–	
21	Andrzey Adomowicz	4	Bilewicze	Kont	Maia 2	–	15	
22	Ewa Suczkowa	45	Tarputys	Gospd	Do 10	1	–	
23	Anna Mikołaytis	10	Weywery	Kont	Do 23	–	15	
24	Tomasz Wiszniewski	3	Syn ogr.	Gustay	Do 23	–	15	
25	Maciey Zylinski	50	Czarnabud	Porob.	Do 27	1	–	
26	Maciey Mikołaytis	5	Weywery	Porob.	Junij 4	–	15	
27	Mateusz Rynski	12	Gustaycie	Gosp.	Do 8	–	15	
28	Antoni Graim	1	Weywery	Syn ogr	Do 20	–	15	
29	Anna Jenuszewska	27	Weywery	Uboga	Do 29	1	–	
30	Agnieszka Zylinska	21	Powemon	Gospd	Do 30	1	–	
31	Ewa Jozaycowna	4	Powemon	Cor ogr.	D: 30	–	15	
32	Jan Sakiewicz	4	Weywery	Syn Gos	Lipca 1	–	15	
33	Maryanna Szylingis	2	Gustaycie	Cor Gos.	D: 2	–	15	
34	Agata Jurewicz	21	Cor Kont	Weywery	D 21	–	15	
35	Symon Skucz	3	Weywery	Syn Gos	Do 5	–	15	
36	Antoni Tamulewicz	4	Pelkielisz	Porob	Do 13	–	15	
37	Maryanna Niedzielska	12	Pelkieliski	Cor Kont	Do 20	–	15	
38	Elżbieta Misiurewicz	12	Weywery	Cor Gos	D: 23	–	15	
39	Magdalena Gutowska	2	Giwie	Cor ogrd	D: 25	–	15	
40	Giendrudu Bagdabis	1	Giwie	Cor ogrd	D 26	–	15	
41	Jerzy Dawidaytis	1	Powiemo	Syn ogrd	D: 26	–	15	
42	Symon Zumer	12	Mazuryszk	S. ogrd	D: 30	–	15	
43	Magdalena Jozaytis	4	Powiemo	Cor Gos	Augus	–	15	
44	Wincenty Abratis	12	Tarputysz	Syn Gos	D: 8	–	15	
45	Anna Bobinska	13	Bilewicz	Cor ogrd	D: 9	–	15	
46	Jan Carnecki	14	Gustay	Cor Gos	D: 10		15	
			Latus			29		

56

Numer	Imie i Nazwisko Zmarłego	Wiek	Miejsce Zamieszkania	Stan Sługi	Dzień Miesiąc Śmierci	Ilość opłaty	
			Transport			29	
47	Magdalena Stoknonna	11	Giewie	Cór Kąpt	D: 10	1	15
48	Agnieszka Jozaytis	1	Powiemon	Cór Gos	D: 16	—	15
49	Gienoneda Kamarowska	3	Weywery	Cór Gos	D: 16	—	15
50	Róża Petrayciowna	1	Weywery	Cór Sty	Listop 22	—	15
51	Waurzyniec Niedzielz	3	Giewie	Gos	D: 24	—	15
52	Agata Murawska	1/2	Giewie	Cór Porob	Grud 4	—	15
53	Maciey Kulewski	3	D:	Kąpt	D: 4	—	15
54	Agnieszka Kaztowska	6	Weywery	Cór Gos	D: 9	—	15
55	Waurzyniec Graiewski	1/3	Giewie	Syn Kor	D: 20	—	15
56	Symon Tamulewicz	26	Gusta	Sługa	D 20	—	15
57	Michał Kulbaszew	1	Giewie	Ogrod	D: 20	1	—
58	Tomasz Juszkiewicz	7	D:	Kąpt	D: 21	—	15
59	Stanisław Weywer	6	Torputy	Gos	D 22	—	15
60	Kazimierz Kudirko	66	D:	Ogor	D: 23	1	—
61	Jan Kusiecki	75	Mazari	Gos	D: 23	1	—
62	Tomasz Matulewicz	56	Kąpt	Giewie	D: 24	1	—
63	Dorota Matulewicz	36	Sługa	D:	D: 55	1	—
64	Jan Jurgutaytis	3	Bibowicz	S Gos	D 27	—	15
			Summa			40	15

X J Mayzrzym


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

Zurow

57

Rachunek Roczny

z Dochodu pokładnego Parafii

Godlewskiey

Gminy Tredal

Obwodu Maryampolskiego.

za Rok 1828.

Sporządzony przez Dozór Kościelny parafii Godlewskiey.

Przychod.

N		Summa weszła Złł	gr.	N
	I Pozostałość z Roku 1827.			
1.	Podług złożonego rachunku za Rok 1827. pozostało w Kasie przy Kościele Godlewo.	824	19.	
	wpływ z r. 1828 r.			
2.	Podług załączaiące gosię tu wyciągu czyli wykazu zmarłych wpłynęło do Kasy pokładnego	121.	15	
	od Umarłych za ubogich wykazanych których ubóstwo udowodnione nie iest	77	—	
	Summa przychodu	1023.	4.	

Rymuiewicz

Skrzyżytto Członkowie

N.	Rozchod.	summa wydana zł.	gr.
	w Kasie Dochodu pokładnego żadnego Rozchodu nie było.		
	Powtórzenie		
	Przychod wynosi	1023.	4.
	Rozchod wynosi	..	—
	zatem pozostać powinno	1023.	4.
	lecz po otworzeniu Skrzynki pokładnego y przeliczeniu pieniędzy znaleziono gotowizny	785	4.
	braknie	238	.
	Jakowąto Ilość xiądz Antonowicz były Administrator w parafii Godlewo wyieżdżaiąc do Sudarg zabrał z sobą do czasu nim obrachunek z nim czyniony niebędzie. zawsze iednakowo pozostawać winno —	1023	4

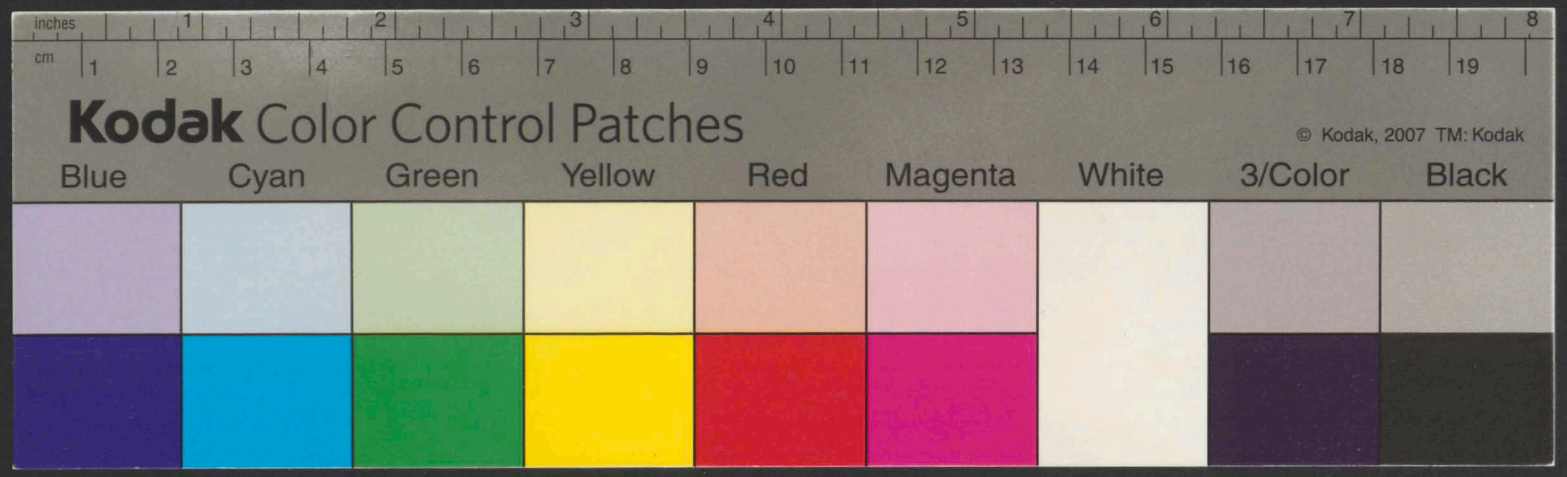
Poświadcza Kommissarz Obwodu Maryampolskiego

Nerewa

Zgodne

Jwiszniewski

KRÓLESTWO POLSKIE KOMMISSARZ DEPARTAMENTU OBWODU MARYAMPOLSKIEGO


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

Wykaz

Umarłych w Roku 1828 w Paraf-
fii Godlewo y opłacenia Pokła-
dnego —

Sporządzony przez Administ-
tora Kościoła y Paraffii Go-
dlewo —
Godlewo d 1 Stycz 1829 roku

J. S. Antoniewicz

	Mieysca Zeysca	Imiona i Nazwiska	Stan	Wiek	Ilość opta. ly podatku go — Złote	Groszy	Uwagi
1.	Pokiekle	Domas Kwamiekis	Syn Gosp.	2.	..	15.	
2.	Posery	Magdalena Rawy	Corka Gosp.	14.	..	15.	
3.	Dalaie	Macey Lawnik towna.	Syn Ogrd.	2.	..	..	Ulugi
4.	Maurucie	Domas Laurynaytis	Syn Ogr.	2.	..	15.	
5.	Gwarkisaki	Antoni Morcewicz	Syn Gosp.	3.	..	15.	
6.	Dluga	Ewa Druléwna	Corka Gosp.	3	..	15.	
7.	Poicsie	Andrzey Markei	Syn Ogrd.	3.	..	..	Ulugi.
8.	Poicsie	Jozef Wiszewicz	Syn Gosp.	3	..	15.	
9.	Poicsie	Anna Dulinska	Kaśniorka	65	..	..	Ulugi.
10.	Stanaycie	Jerzy Glambo	Syn Ogrd.	1.	..	15.	
11.	Poicsie	Antoni Gayzunas	Syn Ogrd.	1.	..	15.	
12.	Poicsie	Jerzy Jeremiewicz	Syn Gosp.	3	..	15.	
13.	Poicsie	Bartlomiey Karko	Syn Gosp.	1.	..	15.	
14.	Kampiszki	Maryana Dylinska pas.	Corka Kl.	1.	..	..	Ulugi
15.	Nederyszki	Maryana Stanis lis.	Corka Go.	1	..	15.	
16.	Dluga	Marcin Drula.	Syn Gosp.	1.	..	15.	
17.	Romayszuysi	Szymon Jewsiay	Kaśnik.	66	..	..	Ulugi
18.	Dzieweycta	Szymon Szymonis lis-	Syn Ogrd.	2		15.	
19.	Kampiszki	Maryana Rau	Corka Go	10.	..	15.	
20.	Stanaycie	Maicey Zylinskis Kinaytis.	Gospod.	35.	1.	..	..
			Salus —		8.		

		Transport			8		
21.	Długa	Bartłomiey Drula	Syn Gosp.	10	..	15	
22.	Poderyszki	Magdalena Kaminska	Kątniczka	45			Uboga
23	Poderyszki	Stanisław Staniulis	Syn Gosp.	18	1		
24.	Werszwy	Maciey Strymolowicz	Syn Ogr.	6	..	..	Ubogi
25.	Długa	Ewa Sztopiowa	Żona Gosp.	70	1	..	
26.	Werszwy	Elżbieta Bielawska	Żona Gosp.	29	1	..	
27.	Pokiekle	Magdalena Rusiecka	Cor. Gos.	2	..	15	
28.	Pokiekle	Tomasz Kuzmicki	Syn Gosp.	6	..	15	
29.	Rożyszki	Kazimierz Drula	Syn Gosp.	1/2	....	15	
30.	Karkazy	Agata Jankowska	Córka Kąt.	10	..		Mizerna
31.	Rasznowo	Katarzyna Kazerska	Cor. Gosp.	1/2			Mizerny
32.	Pomayszupie	Katarzyna Mikoloiayuiowa	Żona Gos.	70	1	..	
33.	Długa	Elżbieta Kieturakis	Cor. Ogro.	4			Ubogi
34.	Ryngwaldiszki	Apolonia Kaylunaytis	Cor. Służ.	4	..	..	Ubogi
35.	Bojary	Michał Bartoszewicz	Syn Ogr.	3	..	15	
36.	Poiesie	Katarzyna Wysocka	Córka Ogr.	2	..		Ubogi
37.	Podeynupie	Mateusz Oszmianski	Syn Gosp.	1	..	15	
38.	Naugardiszki	Elżbieta Słabodeszkówna	Córka Kąt.	2	..	..	Ubogi
39.	Dziewogoła	Jozef Rynkiewicz	Syn Gosp.	1/2	..	15	
		Latus			15	15	

			Transport		15	15		
40	Polesie	Jozef Adamowicz	Syn Służ.	4	"	"	Ubogi	59
41.	Milkuny	Jerzy Szatynski	Syn Kąt.	2½	"	15.		6
42.	Polesie	Anna Andruszowa	Zona Gos.	70	1	"		6
43.	Jurgieniszki	Anna Dworecka	Córka Gos.	½	"	15.		6
44.	Dygrie	Andrzey Palauka	Gospod.	76	1	"		6
45.	Szyleny	Jan Halaburda	Syn Ogro.	1½	"	"	Ubogi	6
46	Jurgieniszki	Ewa Kantynowicz	Córka Gosp.	35.	1	"		6
47	Taboryszki	Juliana Pautowska	Corka Kąt.	dyg 5.	"		Ubogi	6
48	Karkiszki	Jakób Joczonas	Syn Ogrod.	2.	"	15.		6
49.	Długa.	Anna Lukszewicz	Zona Gos.	26.	1	"		6
50.	Twarkiszki	Anna Mikolojayciówna	Córka Kąt.	15.		15.		6
51.	Marwianka	Ulania Hrynkiewicz	Córka Kąt.	8.	"	"	Ubogi	70
52.	Marwianka	Rozalia Woyczaylis	Córka Kąt.	46.	"	"	Ubogi	7
53.	Rynkuny.	Tomasz Andruszkiewicz	Gospodarz	51.	1.	"		7
54.	Długa	Paweł Łabszewicz	Syn Gosp.	2	"	15.		7
55.	Dziewogoła	Róża Arsztykowa	Zona Ogro.	60	1.	"		7
56.	Twarkiszki	Jozef Kikaylis	Gospodarz	70.	1.	"		7
57.	Pokiekle	Anna Waszkielówna	Córka Gosp.	3	"	15.		7
58.	Pobarlupie	Maciey Samułaylis	Gospodarz	90	1.			7
			Latus =		26	15		

Transport.

59.	Banucie	Kazimierz Bajynski	Syn Ogrodn.	[illegible]	26	15		Ubogi
60.	Marwianka	Rozalia Lewicka	Kątnica	60	..	..		Darmo
61.	Rojzyński	Elżbieta Szymańska	Żebraczka	70	...	..		Darmo
62.	Karkazy	Ewa Konsancówna	Córka Ogr	6	..	15.		
63.	Kimanyński	Piotr Żybiński	Kątnik	59.	..	..		Ubogi
64.	Mesota	Teodor Czaczowski	Wyrobnik	48	1.	..		
65.	Mesota	Jerzy Dombrowski	Syn Ogrodn.	3.	..	15.		
66.	Kowaynupie	Magdalena Skaplan	Córka Kąt.	13	..	15.		
67.	Dygrie	Andrzey Mocrulay-tis-	Kątnik	90	..	..		Ubogi
68.	Marwianka	Dominik Woyczay-tis-	Żebrak	76.	..	..		Darmo
69.	Rojzyński	Anna Andrzejkowna	Córka Żeb.	1.		15.		
70.	Kampiński	Agnieszka Baczuńkowna	Córka Gos.	40	1.	..		
71.	Garancziński	Magdalena Czekanowiczowna	Żebraczka	70.	.	.. ..		Darmo
72.	Marwianka	Konstancya Jurgis-Kuźnik	Córka Kuź.	2.	..	15.		
73.	Kowaynupie	Jakób Uszkuray-tis	Ogrodnik	50	1.	..		
74.	Kowinie	Maciey Barkiewicz	Ogrodnik	50	1.	..		
75.	Mexota	Jan Long	Weteran	47		..		Darmo
76.	Długa	Andrzey Markowski	Kaźnik	23				Ubogi
77	Kazimierzowe	Kazimierz Batkie-wicz	Syn Ogrod.	12.				Darmo
			Latus.		33.	..		do widzenia.

Kodak Color Control Patches
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black
© Kodak, 2007 TM: Kodak

			Transport		33		
78.	Godlewo	Anna Brydycka	Córka Kaf.	4		15.	
79.	Podaynupie	Magdalena Ośmiańska	Córka Gos.	4.		15.	
80.	Pomaysupie	Magdalena Pozerowa	Żona Kaf.	45.	1.		
81.	Długa	Michał bez Nazwiska od nikogo niewiadomo	Żebrak	60	.		Darmo
82.	Maurucie	Marcin Baranowski	Żebrak	75.	.		Darmo
83.	Woytopole	Jerzy Konowski	Żebrak	80.	.	.	Darmo
84.	Pobartupie	Jakób Zylinski	Kąlnik	60	1.		
85.	Szydyszkie	Anna Teressewicz	Córka Ogr.	1/2		15.	
86.	Karkiszki	Ewa Kozłowska	Żona Ogr.	31.	1.		
87.	Polesie	Jan Czernowicz	Żebrak	95.	.	.	Darmo dla uboższe
88.	Marwa	Leopold Cygler	Syn Rzem.	dni 13.	.	15.	
89.	Długa	Katarzyna Kazerska	Żona Gosp.	22.	1.		
90.	Dziewogoła	Józef Baszynski	Gospodarz	56.	1.		
91.	Zagroda	Stanisław Wiszniewski	Żebrak	90.	.	.	Darmo dla uboższe
92.	Twarkiszki	Wawrzyniec Szalynski	Syn Gosp.	8	.	15.	
93.	Pałacie	Jakób Wiszniewski	Służący	45.	"	"	Ubogi
94.	Marwianka	Urszula Warzewska	Córka Ogr.	4.		15.	
95.	Werszwy	Magdalena Strymayło	Córka Ogr.	4		15	
96.	Długa	Ewa Markowska	Córka Gos.	1/2	.	15.	
			Latus		42	"	

			Transport			42		
97.	Plewine.	Maryana Jakayciowa.	Zebraczka.	79.	..	..	Darmo	
98.	Iwarkiszki	Jozef Niewiadomy	Zebrak.	50.	..	..	Darmo	
99.	Gołdowo.	Elzbieta Gulbinaytis.	Córka Kosc.	13.	"	15.		
100.	Dziewogoła.	Katarzyna Basyn	Wdowa Kosc.	70.	1.	"		
		Gna.						
101.	Rożyńskie	Maicey Drula	Syn Gospod.	9.	"	15.		
102.	Dziewogoła	Elzbieta Baniowna	Córka Ku.	3	"	15.		
103.	Podaynuyie	Symon Nitecki.	Zebrak.	90.	..	..	Darmo	
104.	Zaberyńskie	Agata Narbutowna	Córka Gosp.	2.	....	15.		
105.	Polesie	Jozef Woyczunas.	Kaźnik	48.	..	..	Ubogi	
106.	Kampiszki	Jerzy Pietkiewicz	Syn Gosp.	5.	"	15.		
107.	Dygry.	Maicey Gamowski	Syn Gosp.	12.	..	15.		
108.	Mironiszki	Agnieszka Januszkie Bawiz-	Córka Ogrod.	1/2.	.. "	15.		
109.	Nodenyszki	Bartłomiey Wayczay tis.	Syn Ogrod.	14.	..	"	Ubogi	
110.	Nossayciе	Ewa Iraszkiewicz	Córka Ogrod.	23.	1.	" "		
111.	Nodenyszki	Ewa Szylybowa	Żona Gosp.	25	1.	"		
112.	Rożyńskie	Maicey Mnickslys.	Syn Kuźn.	5.	..	15		
113.	Rożery	Wawrzyniec Balsis	Syn Gosp.	18.	1.			
114.	Girniki	Maryana Blocka.	Żona Gosp.	23.	1.			
115.	Dygry.	Szymon Kwalita.	Syn Gosp.	21.	1.			
				Latus. =	53.	"		

			Transport		53			
116.	Girniki	Anna Naudziówna	Córka Gosp.	6.	..	15.		1[illegible]
117.	Pobarlupie	Agata Łaskowska	Żebraczka	80.	..	..	Darmo.	1[illegible]
118.	Pokiekle.	Józef Kayrunaytis.	Syn Gosp.	1.	..	15.		1[illegible]
119.	Pomayszupie	Maciey Kieturakis.	Syn Kaf.	1/2	..	15.		1[illegible]
120.	Dziewogoła	Anna Winkowska.	Córka Gosp.	8.	..	15.		1[illegible]
121.	Pomayszupie	Jerzy Szyszkiewicz	Syn Gosp.	Tyg 5.	..	15.		1[illegible]
122.	Pokiekle	Agnieszka Rusiecka	Córka Gosp.	30.	1.			1[illegible]
123.	Dziewogoła	Magdalena Degu-ciowna	Córka Gosp.	1/2	..	15.		1[illegible]
124.	Grabowo	Agnieszka Waytow-ska.	Córka Ogr.	3.	..	15.		1[illegible]
125.	Kapiszki.	August Szablewski.	Syn Kaf.	3.	..	..	Ubogi	1[illegible]
126.	Podeynupie	Anna Kunicka.	Córka Sł.	Tyg 2.	..		Ubogi	1[illegible]
127.	Dygry	Elżbieta Moczułay-ciowa.	Córka Gosp.	7.	..	15.		1[illegible]
128.	Jurgieniszki	Magdalena Synkie-wicz	Córka Ogr.	14.	..	15.		1[illegible]
129.	Girniki	Andrzey Tułowski	Syn Gosp.	1/2	..	15.		1[illegible]
130.	Kampiszki	Antoni Muraska	Syn Ogr.	1/2	..	..	Ubogi	1[illegible]
131.	Kampiszki	Maryana Mitkówna	Córka Gosp.	4.	..	15.		1[illegible]
132.	Poderyszki	Magdalena Muras-kowna.	Córka Ogr.	5.	..	15.		1[illegible]
133.	Werszwy.	Jerzy Nasiecki	Syn Kaf.	6.	..	..	Ubogi	1[illegible]
134.	Poderyszki	Andrzey Arnołay-tis	Syn Gosp.	1/2	..	15.		1[illegible]
			Latus.		60	15.		

		Transport			60	15	
135.	Jozefowo.	Anna Skaptowska	Córka Kąt.	22.	1.		
136.	Marwa	Tekla Cyglerówna	Córka Rzem.	8.	„ „	15.	
137.	Twarkiszki.	Agnieszka Drulówna	Córka Gosp.	4.	„	15.	
138.	Rasznowo.	Jozefa Seredynska	Córka Ogr.	7.	„	15.	
139.	Rynkuny	Magdalena Klimowicz	Córka Kąt.	Dn. 2.	„	„	Ubogi
140.	Porzecze	Wirbołówna Elzbieta	Córka Ogr.	4.	„	„	Ubogi
141.	Polesie	Jan Waluszewicz	Syn Służąc.	1/4	„	„	Ubogi
142.	Dziewogoła	Anna Maszanowska	Córka Gosp.	tyg. 6.	„	15.	
143.	Podaynupie	Maryana Butkiewicz	Żona Gosp.	25.	1	„	„
144.	Poderyszki	Jozef Sokołowski	Syn Gosp.	4.	„ „	15.	
145.	Pobartupie	Elzbieta Pieczulaytis	Córka Gosp.	4.	„ „	15.	
146.	Stanaycie	Kazimierz Staniulis	Syn Gosp.	4.	„ „	15.	
147.	Janucie	Tomasz Janusewski	Syn Gospod.	1/2	„	15.	
148.	Poderyszki	Anna Pozera	Córka Gosp.	3.	„	15.	
149.	Poderyszki	Magdalena Sokołowska	Córka Kąt.	2.	„	„	Ubogi
150.	Rozyszki	Maciey Szymałowski	Syn Ogrod.	2.	„	„	Ubogi
151.	Hermaniszki	Jozef Paszkiewicz	Syn Gosp.	4.	„	15.	
152.	Pomayszupie	Anna Brukiecka.	Córka Ogr.	1.	„	„	Ubogi
153.	Werszwy	Ewa Bluwówna	Córka Kąt.	1 1/2	„	„	Ubogi
		Latus			67.	15	

			Transport		67	15	
154.	Januie	Elzbieta Eykiewicz	Córka Gos.	4	..	15.	
155.	Girniki	Urszula Jurewicz	Córka Sł.	14.	.	15.	
156.	Girniki	Elzbieta Naudzius	Córka Gosp.	13.	.	15.	
157.	Poderyszki	Magdalena Mitkówna	Córka Gosp.	2.	.	15.	
158.	Twarkiski B	Agnieszka Pieczulaylis.	Córka Gosp.	2.	..	15.	
159.	Dzuwigoła	Jerzy Drula	Córka Gosp.	2.	..	15.	
160.	Werszwy.	Róża Rodzewicz	Córka Kaź.	1/4	..	..	Ubogi
161.	Dygry.	Józef Steponaylis.	Syn Gosp.	2.	..	15.	
162.	Rynkuny.	Róża Jozayciówna	Córka Gosp.	1/2	..	15.	
163.	Pomayszupie	Róża Dygrówna	Córka Gosp.	5.	..	15.	
164.	Werszwy.	Jan Rydas.	Syn Kaźnik.	3.	..	..	Ubogi
165.	Kinaryszki	Antoni Balluse Bosiez	Kaźnik	59.	..	..	Ubogi
166.	Mostaycie	Maryana Sokołowska.	Żebraczka	53.	..	..	Uboga
167.	Podeynupie	Magdalena Zemayciówna	Żona Kaź.	32.	1	..	
168.	Porzecze	Andrzey Sokołaytis	Syn Ogrod.	1/2	.	15.	
169.	Freda Górna	Feliciyan Papożyński	Syn Rum.	10.	..	15.	
170.	Pobartupie	Józef Pieczulaytis.	Syn Gosp.	1/4	..	15.	
171.	Jurgieliszki	Anna Karkazówna	Córka Gosp.	4.	.	15.	
172.	Twarkiski B	Józef Mocewicz.	Gospodarz	60	1.	..	
			Latus		76.		

			Transport			76		
173.	Podaynupie	Katarzyna Wilunczyk wicrew.		Żona Mur:	45.	„	„	Ubogi
174.	Kobarlupie	Agnieszka Pawitayciewna.		Córka Ogr.	1/2.	„	„	Ubogi
175.	Charkiszki	Adam Kasperowicz		Kaźn: Ubog	82.	„	„	Darmo
176.	Girniki	Elias Baltrusaytis		Gospod.	54.	1.		
177.	Średa Górna.	Maryanna Laskowska		Córka Ogr.	1/2.	„	„	Ubogi
178.	Dziewogóla.	Tomasz Drula.		Syn Gosp.	1/2.	„	15	
179.	Podaynupie	Józef Macuiłka.		Żebrak.	90.	„	„	Darmo
180.	Omole	Jakób Ziankiewicz		Skurdz	62.	„	—	Darmo
181.	Średa górna	Ewa Mateuszowna		Córka Ogr.	5.	„	15.	
182.	Werszwy.	Rozia Antymayciewna		Córka Kaź.	1/2.	„	„	Ubogi
183.	Werszwy.	Mateusz Sidarkowski		Syn Kaź	3.	„	„	Darmo
184.	Girniki	Jan Pawitaytis		Syn Ogr.	1/2.	„	„	Ubogi
185.	Girniki	Magdalena Knyszyna		Córka Ogr.	1.	„	„	Ubog
186.	Średa Górna	Anna Kobeckiejciewna		Córka Kaź	2.	„	„	Darmo
187.	Podaynupie	Bartłomiey Jakubowski		Syn Szynka	3.	„	15.	
188.	Szyleby.	Magdalena Kiersowa		Żebraczka	56.	„	„	Darmo
189.	Janucie.	Sebastyan Łapiński		Kaźnik	31.	„	„	Werszwy.
190.	Cymbaliszki	Ewa Zemayciewna.		Córka Ogr.	6.	„	15.	
191.	Jeżery.	Magdalena Balsiewna.		Córka Gosp.	1/2.	„	15.	
			Razem		79.	15.		

		Transport			79	15	
192.	Girniki	Elzbieta Kruszynska	Zona Ogr.	40.	1		
193.	Janucie	Jan Zolkowski	Skierdz	70.	..	..	Darmo
194.	Dziewogoła	Anna Budriciuna	Corka Sluz.	2.	..	..	Darmo
195.	Podeynupie	Antoni Raulinaytis	Syn Sluzą	5	..	..	Ubogi
196.	Girniki	Szymon Naudzius	Syn Gospod.	1.	..	15.	
197.	Freda Górna	Weronika Kaisiewicz	Cor. Dzierz.	18.	1		
198.	Kampiszki	Symon Raulinaytis	Syn Ogr.	1	..	..	Mizerny
199.	Poderyszki	Elzbieta Podziokówna	Corka Sluz.	1	..	..	Ubogi
200.	Freda Górna	Dominik Kołodziey	Syn Ogrod.	1/2	..	15.	
201.	Freda Górna	Ewa Balsewicz	Corka Ogrod.	5.	..	15.	
202.	Freda Górna	Michał Balsewicz	Syn Ogrod.	3	..	15.	
203.	Poderyszki	Jerzy Abramowicz	Syn Gosp.	2.	..	15.	
204.	Freda Górna	Dominik Urbanowicz	Syn Sluz.	2.	..	..	Mizerny
205.	Freda Górna	Antoni Balsewicz	Syn Ogrod.	tyg. 9.	..	15.	
206.	Freda Górna	Katarzyna Balsewicz	Córka Ogr.	10	..	15.	
207.	Girniki	Kazimierz Adamowicz	Syn Kąt.	2.	..	..	Mizerny
208.	Twarkiszki	Helena Endzuilis	Córka Sluz.	tyg. 3.	..	..	Mizerny
209.	Pomayszupie	Magdalena Dombrowska	Zona Ogr.	42	..	..	Mizerny
210.	Freda Górna	Ewa Mikołajayewna	Córka Sluz.	1/2	..	..	Ubogi
211.	Girniki	Albert Barkowski	Syn Gosp.	4.	..	15.	
212.	Mexola	Katarzyna Januszewska	Corka Ogr.	4.	..	15.	
			Latus.		86.		

			Transport		86		
213.	Podeynupie	Szymon Janowicz	Syn Gospod.	1.	„	15	
224.	Girniki	Andrzey Węckunas	Kątnik	80.	„ „		Ubogi
215.	Podeynupie	Róża Palaukówna	Córka Gosp.	1.	„	15.	
216.	Kyngwaldiski	Antoni Baltrusys	Syn Służ.	1/12	„	„	Ubogi
217.	Poderyszki	Józef Szyleyko	Syn Gospod.	34	1.		
218.	Rynkuny	Maryana Pażówna	Córka Służ.	4.	„	„	Ubogi
219.	Pożery	Agnieszka Pażówna	Córka Gosp.	3.	„	15.	
220.	Alesola	Jan Łoweyko	z Rossyi Sąd.	67.	„	„	Darmo
221.	Dziewogoła	Jan Janczewski	Żebrak	80.	„	„	Darmo
222.	Freda Gorna	Wincenty Sinicki	Syn Służ.	7.	„	„	Ubogi
223.	Polesie	Andrzey Baltrusys	Żebrak	81.	„	„	Darmo
224.	Stanaycie	Ewa Jankowska	Córka Służ.	9.	„	„	Ubogi
225.	Podeynupie	Katarzyna Nowicka	Córka Żebrak.	4	„	„	Darmo
226.	Pożery.	Róża Pożerówna	Córka Kątni.	1/2	„	15.	
227.	Girniki	Agata Slessoraytis	Córka Gosp.	5	„	15.	
228.	Dziewogoła	Magdalena Drulowa	Żona Gosp.	50.	1.		
229.	Maurucie	Anna Bieniszowna	Córka Gosp.	4.	„	15.	
230.	Podeynupie	Anna Swicinska	Córka Służ.	1/2	„	15	
231.	Poderyszki	Elżbieta Kaminska	Córka Gosp.	12.	„	15.	
232.	Girniki	Kazimierz Smaylis.	Syn Gospod.	4.	„	15.	
233.	Porzecze	Agata Jotayciówna	Córka Ogrod.	1 1/2	„ „	15.	
			Latus		93	„	

Transport 93

234	Kampinski	Jozef Zuberzycki	Syn Sluzą	1/2	"	"		Darmo
235	Jurgielewicz	Magdalena Lodowa	Żona Ogr.	30	1			
236	Pomeranz	Agnieszka Bondkiewicz	Corka Ogr.	1/2	"	"		Ubogi
237	Maurucie	Antoni Mocewicz	Syn Kazn.	21	"	"		Ubogi
238	Kampinski	Agnieszka Stambis	Corka Gos	1/2	"	15		
239	Pomeranz	Kazimierz Urbonas	Syn Gosp.	1 1/2	"	15		
240	Sredа Gorna	Petronela Lasow	Corka Ogr.	1/2	"	15		
241	Pomaynszpie	Jakób Rajewski	Syn Gasp.	5 Lyp	"	15		
242	Maurucie	Adam Wolaylis	Syn Sluża	1/2	"	"		Ubogi
243	Czebeliszki	Anna Kwalisow	Córka Ogr.	2	"	15		
244	Pomayszpie	Andrzey Pawilaylis	Syn Gosp.	3	"	15		
245	Dygrie	Adam Baltruszys	Syn Gosp.	8	"	15		
246	Gwarkiszki	Magdalena Szalewska	Córka Gos	2	"	15		
247	Girnicki	Elżbieta Rugieniowa	Żona Gosp.	30	1			
248	Maurucie	Jozef Bunasunas	Syn Gosp.	3	"	15		
249	Mironiski	Agata Wiliszkowa	Zobraczka	82	"			Darmo
250	Wiesie	Maciey Baydonikis	Syn Gosp.	2	1			
251	Saberyszki	Adam Szyleyko	Syn Ogrod	2	"	15		
252	Naugardiski	Elżbieta Mocewicz	Żona Ogr.	58	"	15		pod ewę, dla niedostatku.
253	Maurucie	Maciey Zylinski	Syn Gosp.	21	"	15		
254	Gwarkiszki	Mateusz Czyrewski	Syn Kaf	2	"	"		Ubogi
255	Rynkuny	Katarzyna Witkowna	Córka Gosp.	1/2	"	15		
256	Gwarkiszki	Josef Buzas	Syn Gosp.	2	"	15		
257	Gwarkiszki	Magdalena Mocewicz	Żona Gosp	28	1			
258	Sobarlupie	Maciey Zylinski	Ogrodnik	50	"	"		Ubogi
259	Szyleky	Elżbieta Kalowska	Córka Ogr.	21	"	15		
260	Maurucie	Maciey Skuczas	Syn Gosp.	1/2	"	15		
261	Sobarlupie	Cecilia Juciulaylis	Córka Gosp.	2	"	15		
262	Ropyszki	Wojciech Waynowski	Mularz	58	"	—		Ubogi
263	Szyleky	Anna Grabiewska	Córka Gosp.	2		15		
			Latus		106			

			Transport			106		
264	Chodynupie	Józef	Grygayliś	Syn	Kaſnika	3		Ulugi
265	Rasnowo.	Maryanna	Waranowa	Córka	Kol.	2.		Ulugi
266	Girnikie	Anna	Sygrageiwna	Córka	Zebrak.	25	..	Darmo
267	Marwianka	Elżbieta	Baleiſan	Córka	Gosp.	2	..	15
268	Noiesie	Anna	Mesayciwna	Córka	Gosp.	1/2	..	15.
269	Dziewgoła	Mateuſz	Kurnikis	Syn	Ogrod.	1/2		15.
270	Samudna	Symon	Banieniuś	Syn	Kaſn.	3.	..	Ulugi
271	Waylyszki	Anna	Jurkeiwiu	Córka	Ogrod.	2.		15
272	Ulugo	Jony	Dreciunas	Kaſnik		60	..	.. Mieszczy
273	Balcerzyszki	Zekla	Jurkeiwiu	Córka	Szynk.	Gosp.	5	15.
274	Laſka Mikie	Anna	Makuniwna	Córka	Ogrod.		4.	15.
275	Mozayciu	Anna	Jurgeilayciu	Córka	Ogrod.	2 1/2	..	15.
276	Waylyszki	Agata	Jurkeiwiu	Córka	Gosp.	8	..	15
277	Garanciszki	Józef	Szymwiło	Syn	Ogrod.	2 1/2	..	15.
278	Chaurwiu	Elżbieta	Charlymay	Córka	Gosp.	1.	..	15.
279	Jurgeniszki	Maryana	Kersak	Żona	Gosp.	76	1.	
280	Noleisie	Jakób	Keileraksis	Gospodarz		16.	1.	
281	Kampiszki	Anna	Bernotayciu	Córka	Kaſn.	13.	..	.. Ulugi
282	Charwianka	Symon	Waſileuſki	Ogrodnik		53.	1.	
283	Noiesie	Chaiey	Orentas	Syn	Sługy	3.		Ulugi
284	Szwarkiszki	Maryana	Ilwewiez	Gospodarz		32.	1.	
			Latus			115		

			Transport		115		
85.	Kazimierzowo	Anna Łapińska	Córka Ogr.	2	..	..	Darmo
86.	Kampiszki	Kazimierz Pender	Syn Gosp.	1/2	..	15.	
87.	Podeynopie	Maciey Raulynaytis	Syn Słuz.	1/2	..	..	Darmo
88.	Nowina	Franciszek Boryszewicz	Dzierżawca	42.	2.		
89.	Stanaycie	Andrzey Różewski	Syn Gos.	3	..	15.	
90.	Swarkiszki	Magdalena Dombrowska	Córka Ogr.	1.	..	15	
91.	Mesota	Józef Gładkiewicz	Syn Ogrod.	1.	..	15.	
92.	Girniki	Elżbieta Ankudowicz	Żona Gosp.	53	1.	..	
93.	Sokołowczyzna	Maryana Kowalewska	Kaźniczka	49	..	..	Darmo
94.	Stanowiski	Mateusz Maszkiewicz	Syn Kaźn.	3	..	..	Ubogi
95.	Werszwy	Jan Stefanowicz	Żebrak	82	..	..	Darmo
96.	Długa	Michał Sewczeniewicz	Syn Słuz.	2	..	..	Darmo dla ubóstwa
97.	Maurucie	Ewa Karpowiczowa	Żona Słuz.	45.	..	..	Ubogi
98.	Freda Górna	Jerzy Rószczewski	Żebrak	96.	..	..	Ubogi
99.	Kozliszki	Anna Stankiewicz	Córka Ogr.	6.	..	15.	
300.	do	Maryana Stankiewicz	Córka Ogr.	4	..	15.	
301.	do	Róża Stankiewicz	Córka Ogr.	2.	..	15.	
			Latus		121.	15.	

N. 1826. pod 15/10 27

67

N. D. 7524. z 29. Maryampol dnia 6. Pazdziernika 1829.

Wydział Administracyiny. Sekcya Oswiecenia.

Kommissarz Wojewodzki w Obwod Maryampolski Delegowany

Do

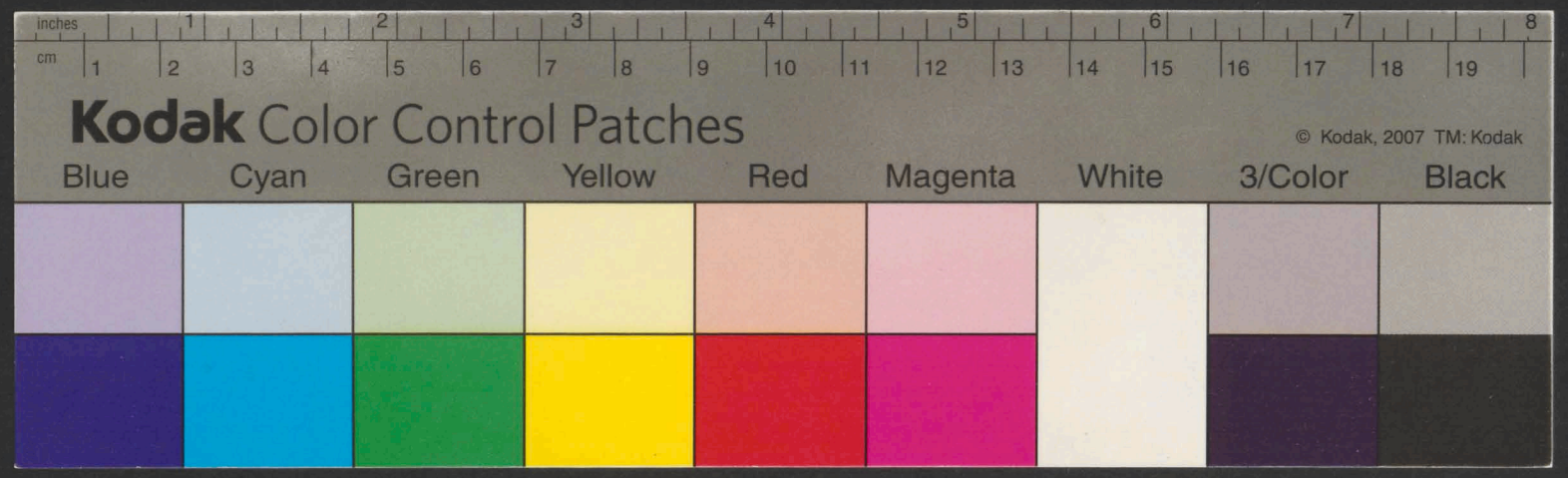
W. Woyta Gminy Freda. —

Na Rapport W. Woyta datty 4. bm. N 467. odpowiadaiąc zawiadamiam Go, iż powtórnie JX. Antonowicza iuż poleconém zostało, aby zabrane z Kassy Dochodu pokładnego Złł 138. w dniach ośmiu pod niezawodną Exekucyą zwrócił, czego ieżeli nie dopełni winien zostaie W. Woyt mnie donieść, a to pod karą Złł 10. za naymnieysze zaniedbanie, gdyż gdyby był dopilnował polecenia mego Reskryptem z dnia 21. Marca rb. sub N 2135. obiętego, od dawna by iuż Złł 138. sciągnięte były. —

Nadto nie Złł 238. iak W. Woyt w swém Raporcie na początku zacytowanym przywodzi, od JX. Antonowicza należy się, ale Złł 138. gdyż w Raporcie swém z datty 19. Marca rb. i N 440. wyraźnie wypisał, że iuż JX. Antonowicz na rzecz zabranych Złł 238. z Kassy pokładnego Złł 100. opłacił, i tylko do sciągnięcia Złł 138. pozostaie się, A zatem nie odczytywanie swych poprzednich Rapportów i tylko z pamięci zdawanie następnych dostateczne probuie, co aby nadal mieysca nie miało naymocniey zastrzegam. —

[signature]

[signature]


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

№ 2202

Do

68

WO Kommissarza Woiewodzkiego w Obwod Maryampolski Delegowany

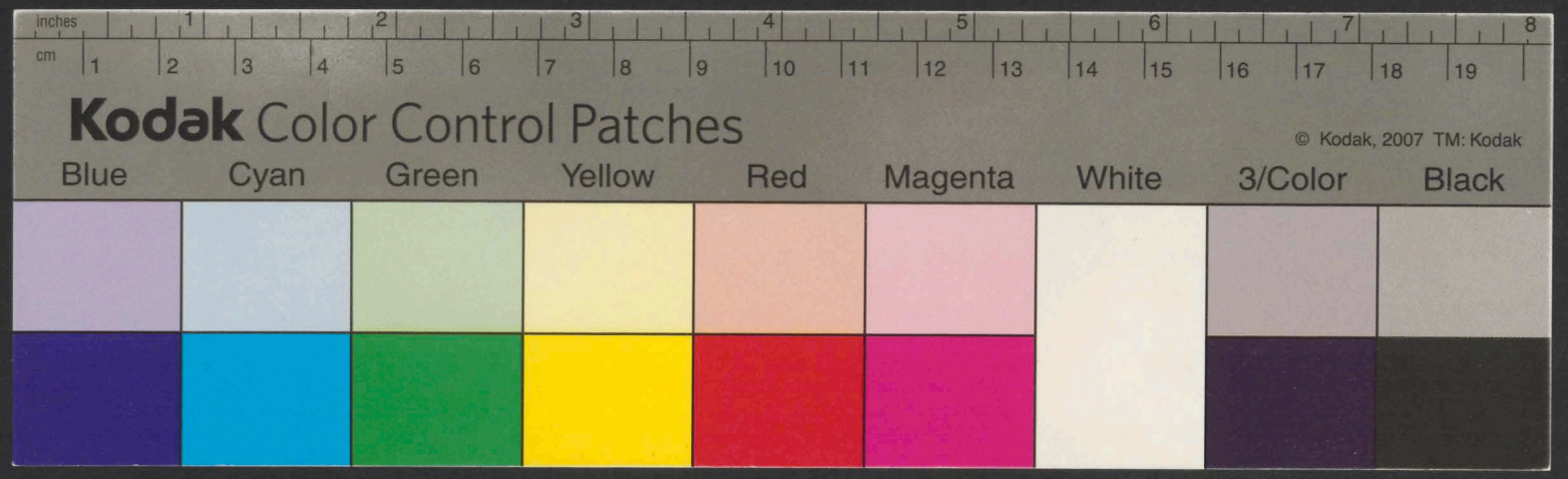
Godlewo d. 27 Stycz. 1830

W. S. T.

Na Reskrypt dany 10 Grudnia № 9146 z wydz. Admin. Sekcyi Oświecenia przesyła Rachunki pokładnego

Ułatwiaiąc Reskrypt na bonum allegowany mam honor WK Rachunki z dochodu pokładnego w załączeniu przesłać z tem obok doniesieniem iż Xiądz Moyzrzym ~~był~~ zarządzaiący uprzednio Felia Weywery gdy ~~[illegible]~~ od obowiązków usunięty został był obliczony z dochodu pokładnego y ten w skrzynce znaydował się w czasie zaś wyiazdu swego pod niebytność Xiędza Kmiecewicza zabrał pokładne y wyiechał co gdy przy rewizii dostrzegłem udałem się natychmiast do Officiała z żądaniem wydania polecenia do Moyzrzyma aby zabrane pokładne zwrócił ~~[illegible]~~ lecz gdy dotychczas ~~nie nastąpiło~~ to nie nastąpiło ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ ~~zwrócone~~ pomimo że w tym względzie otrzymał od Officiała polecenie zatem nie dzę potrzebę upraszać WO K. o wdanie się do WK ok. aby ten Xiędza Moyzrzyma na teraz w Oświecie zostaiącego do zwrotu zabranego pokładnego z nagłu raczył.

przepisany


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

№ 207. 1 pd 14/2 20 69

N. D. 1013. z 30. r. Maryampol d. 1. Lutego 1830. r.

Wydział Administracyjny Sekcya Oświecenia.

Kommissarz Wojewódzki

w Obwód Maryampolski Delegowany

Do

Wo Woyta Gminy Freda.—

Gdy Rachunek z Dochodu pokładnego za rok 1829. przy Raporcie W. Woyta daty 27. zm. sub № 2202. złożony, nie iest należycie sporządzony, ani też w myśl przepisów udowodniony, a nadto ten Dochod z dwóch Kościołów łączony bydź niemoże, z tych tedy powodów wzmieniony Rachunek zwraca się z poleceniem dopełnienia tego co następuie:—

1. Rachunki z pokładnego z każdego Kościoła po osobno winny bydź sporządzone, i pozostałość z 1,828. zgodnie z Rachunkiem za tenże rok podanym do Rachunku za rok 1829. przeniesioną.—
2. Do Rachunków protokuła z odbytey rewizyi Kass co Kwartał maią bydź dołączone, inaczey bowiem Rachunki przyięte bydź niemogą.—
3. Wyciągi z Ksiąg umarłych winny bydź przez Dozor Kościelny w komplecie sprawdzone i za rzetelność podobnież iak i Rachunki poświadczone.—
4. Na udowodnienie rzeczywistego Ubóstwa zmar-

łych

tych Osob, iż nikt za nich nie iest w stanie opła-
cenia należytości pokładnego, podług przepisów
Swiadectwa mieyscowych Władz bydź muszą zło-
żone. —

5. Do Rachunku z pokładnego Kościoła Weywer po-
zostałość z 1828. r. Złł. 87. g. 25. ma bydź przenie-
sioną, i ieżeli tę były Administrator JX. Moy-
żrzyn przy wyprowadzeniu się z Weywer z sobą
zabrał, winien iest W. Woyt sam zwrot pozyskać,
gdyż maiąc u siebie Klucz ieden od Skrzynki
nie powinien był znayduiących się pieniędzy
wydać, i za to teraz odpowiadać musi. —

6. Nadto wyśledzi W. Woyt protokularnie przy-
czyny dla czego Dochod z pokładnego do Złł. 70.
za rok 1829. zmnieyszył się, kiedy w poprzednich
latach, a mianowicie w 1828. r. Złł. 239. wynosił,
i to śledztwo przy Rachunkach złoży. —

Skutku dopełnienia mnieyszego, to iest złożenia
Rachunków w dwóch Exemplarzach należycie
udowodnionych, i obiaśnionych w dniach 6. pod
niezawodną Exekucyą za naymnieysze opóźnie-
nie się zastrzegam.

J. Sołtowski
Wzk.

J. Witkowski
Ard.

N 276 pr 28/2 30 70

N. D. 1300 r. 30 Maryampol d. 25 Lutego 1830

Wydział Administracyjny Sekcya oświecenia

Kommissarz Wojewódzki w Obwód Maryampolski Delegowany

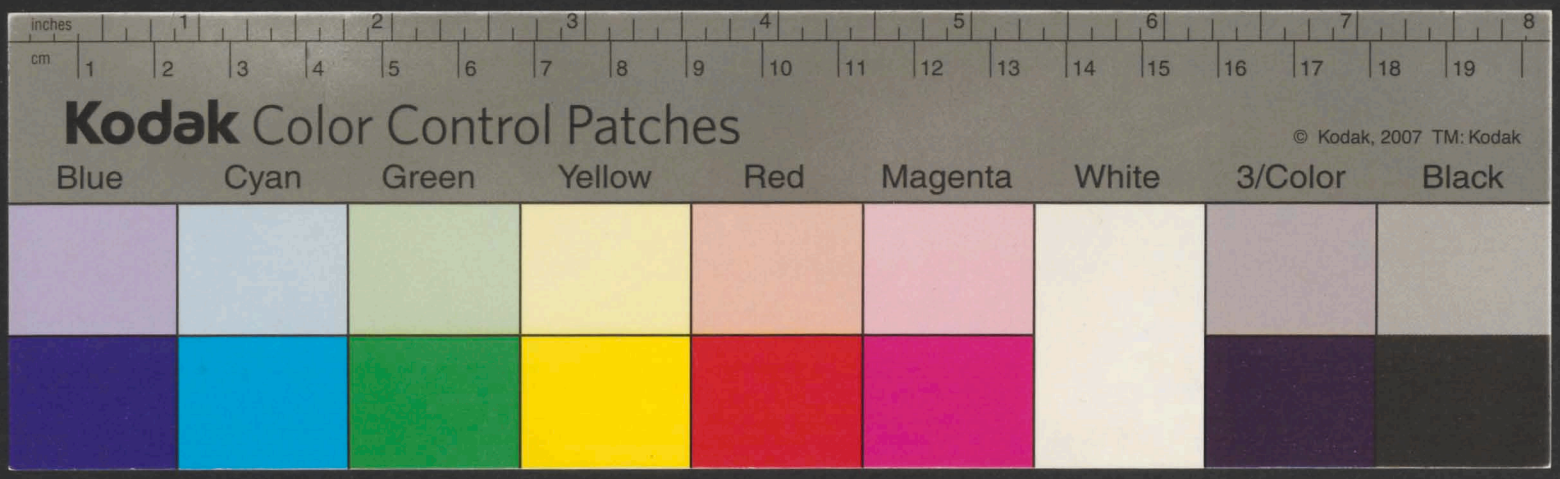
Do

W Woyta Gminy Freda

Gdy W. Woyt dotąd na Skutek Reskryptów moich z daty 10 Grudnia r. z. i 25 z. m. sub N 9146 i 645 Rachunków z dochodu Pokładnego za rok 1829 nie złożył, zapowiadam więc mu iż ieżeli tych naydaley i odniach pięciu od daty dzisieyszey nie nadeszle dalsze przypomnienie z Paletem Karnym na Złł 10 niezawodnie odbierze.

g. Sokołowski
wzd.

Witkowski
ard.


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

Działo się w Godlewie w Urzędzie Wóyta Gminy Freda dnia 25 Lutego 1830 r.

Powodem Reskryptu W. O. z daty 1 Lutego r. b. Nro 1013 polecaiącego wyśledzenie przyczyny zmnieyszenia się Dochodu pokładnego z r. 1829 Wóyt Gminy Freda powołał na sam przed Proboszcza Parafii Godlewo dla dania w tym względzie swego objaśnienia który stanąwszy osobiście oświadczył —

Nie urodzoie w roku zaprzeszłym z powodu dżdżystego Lata praktykowane do tamtego Ubóstwa Włościan przyprowadziły że ~~[illegible]~~ Ci nie byli w stanie utrzymania życia swego ~~[illegible]~~ tem mniey opłacenia pokładnego y z tego powodu tak mały dochód pokładnego nastąpił.

Na udowodnienie że ~~[illegible]~~ zmiarłych za Ubogich podanych pokładnego nie opłacone ~~[illegible]~~ można ~~[illegible]~~ polecić Sołtysom aby u pozostałych Krewnych ~~[illegible]~~ zapytali czyli pokładne opłacone lub nie a wówczas mocnieyszy tego dowód okaże się —

przeczytano przyjęto y podpisano

przepisano

Działo się w Godlewie w Urzędzie Woy
ta Gminy Freda dnia 27 Lutego 1830 r.

w dalszym Ciągu śledztwa zmnieysze
nia się dochodu pokładnego stawa
ią w dniu dzisieyszym osobiście
Sołtysi Gminy tuteyszey oświadczy
li na wydane Im uprzednio
polecenie iż pytali krewnych
po ~~[illegible]~~ zostałych po umarłych za ubogich po
danych czyli pokładne opłacili
na co Ci iednozgodnie wyznali iż
sami nie mieli z czego życia
utrzymać tem samem nie byli
w stanie pokładnego opłacić.
~~[illegible]~~ Są nawet tacy nie
którzy że y teraz od dawnego cza
su Chleba kęsa ani nawet
odzieży przyzwoitey nie mie
ią nie można zatem y myśleć
aby pokładne opłacić mogli
przeczytano przyjęto y podpisano

xxx Jan Skarzas
Kurowski
Wrzgoytys

Do
Wo Kommissarza Woiewodz
w obw. Gła y Delegowanego
Godlewo d 2 Marca 1830 r.
Na Reskrypt
daty 1 Lutego r. b. Nro 1013
Wydz. Administr. Sekcyi oświecenia
Przesyła Rachunki
z dochodu pokładnego

Przepisano

W G F

Przywodząc do skutku Reskrypt
obok wyrażony mam honor
WK. w załączeniu przesłać Ra
chunki z dochodu pokładnego
wraz z protokołami rewizy
mi y protokołami dwoma
wyjaśniaiącemi przyczynę zmnie
szenia się dochodu pokładnego
Nadmieniam przytem iż Rachu
nki po osobno z każdego kościoła
nie sporządziłem z powodu że
tam często Wikarium że odmienia
ią się dla tego Proboszcz miey
scowy dochód pokładnego wziął
pod swoią kontrollę

N. D. 1556. z. 1830 r. Maryampol dnia 7 Marca 1830 r.

№ 396 Pr. d 10/3 30

Wydział Administracyjny Sekcya Administracyi

Kommissarz Wojewódzki w Obwód Maryampolski Delegowany

72

Do

Wo Woyta Gminy Freda

Przy Rapporcie Wo Woyta datty 2o bm № 207 przedstawiony Rachunek z Dochodu pokładnego za Rok 1829 po przeyrzeniu poświadczywszy tego więc ieden Exemplarz dla zachowania w Aktach Dozoru Kościelnego zwracam przytym ponawiam ieszcze raz polecenie aby Wo Woyt postarał się w iak nayprędszym Czasie od WJmć X. Moyzrzyma Złł 87 gr 25 ściągnąć i do Kassy wnieść, a mnie o skutku Rapport

w Dniach


Kodak Color Control Patches
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black
© Kodak, 2007 TM: Kodak

73

Rachunek roczny
z Dochodu Pokładnego Parafii
Godlewskiey Gminie Treda
Obwodzie Maryampolskim
za Rok 1829

Sporządzony przez Dozor
Kościelny Parafii Godlewo
Rymuiewicz

N. Th. Jawnowicz

Przychod

I Pozostałość z R. 1828

I Podług złożonego Rachunku za Rok 1828 pozostało w Kasie przy Kościele Godlewo — 785 4.

Pozyskano od Xiędza Antonowicza byłego Administratora zrządzonego defektu — 238

87 25

II Podług załączaiącego się tu Wyciągu czyli Wykazu zmarłych wpłynęło do Kassy pokładnego — 70.

Summa przychodu ~~1098 4.~~ 1180 29

Notuie się tutay iż dochod pokładnego z Filii Weywery Proboszcz mieyscowy pod Kontrolle swoią podciągnął, dla tego osobny Rachunek z Weywerskiey Filii nie składa się — zas do tychczasowy przychod po koniec Roku 1828 do Skrzynki weszły złotych 87 g 25 wynoszący Xiądz Moyzrzym wyieżdżaiąc z Weywer zabrał z sobą o zwrot którego udałem się z reklamacyą do Officiała y ten mu zwrocenie Pieniędzy nakazał —

Godlewo dnia 27 Stycz 1830

Rymucewicz

Rozchód

W kasie ochodu pokła
dnego żadnego rozchodu
nie było —

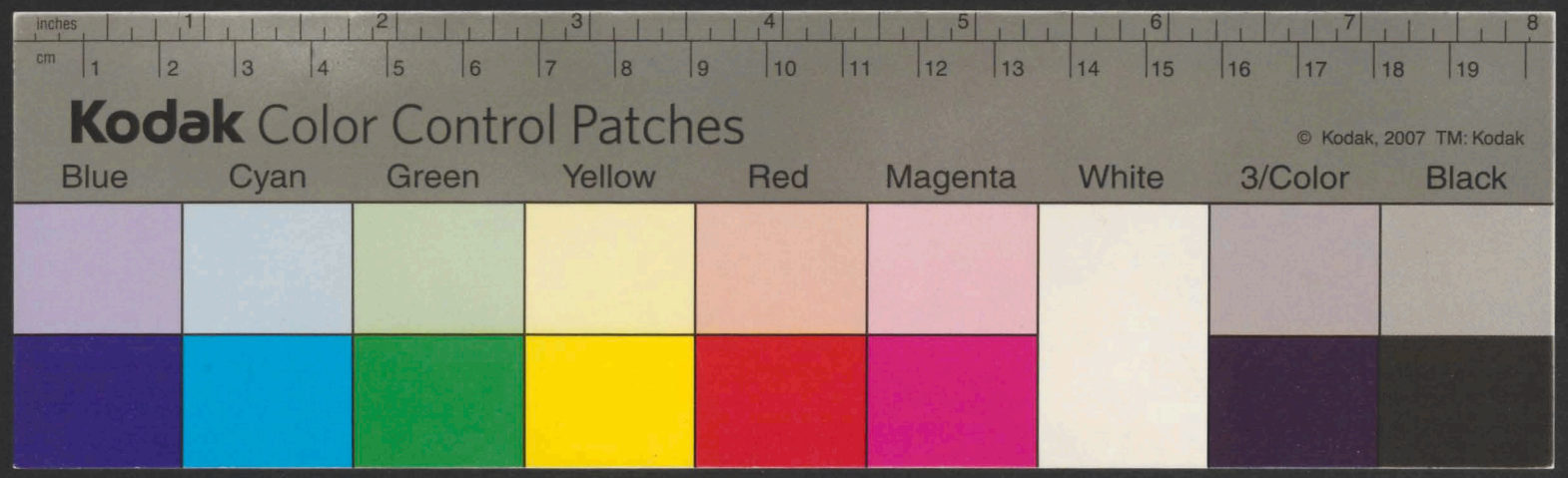
Powtórzenie

Przychód wynosi —	~~1093~~ 1180	~~4~~ 29
Rozchód czyni —	..	—
Zatem pozostaje w kasie —	1093	—

Zgodnie
Jwiszniewski
Pisarz

Poświadcza Kommissarz
Obwodu Maryampolskiego
J. Sokołowski
Wsk

KRÓLESTWO POLSKIE
KOMMISSARZ DELEGOWANY OBWODU MARYAMPOLSKIEGO


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

75

Wyciąg

z Ksiąg Metrykalnych Kościoła parafijalnego Godlewa w Obwodzie Maryampolskim: Zmarłych w ciągu Roku 1829.

Sporządzony przez miejscowego Proboszcza w Godlewie dnia 1. Stycznia 1830. r.

ks. Th. Jaworowicz

Numer	Miejsce Zamieszkania i Śmierci	Imię Nazwisko Umarłego	Wiek	Stan Jego	Strata przykładu w Lata	Strata przykładu w Groszach	Uwagi	Numer
		Kwartał II		Transportt.	..	..		
1.	Dziewogoła	Marcin Olszewski	80.	Gospodar.	1.	..	.. ..	
2	Sokołowszyzna	Wawrzyniec Makunas	17.	Syn Ogrodnik	..	..	Ubogi	
3.	Winarzyzki	Jerzy Mocewicz	60.	Ogrodnik	..	..	Ubogi	
4.	Jocisie	Wincenty Malinowski	10.	Parobek	..	..	Ubogi	
5	Rynguałdyzki	Adam Kaylunas	31.	.. Jo ..	..	..	Ubogi	
6.	Jurgieniszki	Jan Kundokas	25.	.. Jo ..	..	..	Ubogi	
7.	Mauruie	Ewa Wysocka	60	Żona Kołnika	..	..	Ubogi	
8.	Rasznowo	Józef Spatas	Dnr 7	Syn Gospod	..	15.	.. ..	
9.	Łaka Mieiewicza	Benedykt Warszewicz	26	Syn Rzemie	..	15	.. ..	
10.	Jurgieniszki	Maciey Aniuyskiewicz	2.	Syn Ogrodn	..	..	Ubogi	
11	Gołtowo	Antoni Brzydycki	1/2	Syn Służącego	..	..	Ubogi	
12	Łaka Mieiewicza	Ewa Makarowna	2.	Córka Ogrod:			Ubogi	
13	Folwark Taberyzki	Józef Olszewski	80.	Dziedzic	2.	..	.. ..	
14	Twarkiszki	Antoni Sadunowski	25.	Syn Gospod	1.	..	.. .. ..	
15	Jurgieniszki	Magdalena Mieiewiczówna	10.	Córka Kołnika	..	..	Ubogi	
16	Jeżery	Gerhazy Kendratowicz	5.	Syn Gospoda	..	15	.. ..	
17	Łaka Mieiewicza	Elżbieta Warszewiczówna	4.	Córka Ogrod	..	..	Ubogi	
18	Girniki	Jan Mesperaytis	25.	Syn Gospod	1	..	.. ..	
19.	Jeżery	Anna Pułkiewiczówna	10.	Córka Gospo	..	15.	.. ..	
20	Girniki	Gertruda Mackayiówna	6.	Córka Ogrod	..	..	Ubogi	
21.	Garanieszki	Maciey Sperwillo	28.	Ogrodnik	..	..	Ubogi	
22.	Jeżkiekle	Antoni Kuśmieski	18.	Syn Ogrodnik	..	..	Ubogi	
23.	Wesołe	Anna Kuburakiówna	22.	Córka Służą	..	..	Ubogi	
24	Marwa	Adam Seniunas	Dnr 7	Syn Kołnika	..	..	Ubogi	
25.	Środa Dolna	Maryanna Pawłowska	80.	Kołnicia	..	..	Ubogi	
26.	Jeżewo	Repa Jałowkiówna	4	Córka Kołnika	..	..	Ubogi	
27.	Grabowo	Anna Werszewska	5.	Córka Gosp:		15		
28.	Mostayie	Jerzy Krzyżanowski	5	Syn Kołnika	..	..	Ubogi	
29.	Jo	Kaspar Krzyżanowski	3.	Syn Kołnika	..	..	Ubogi	
30.	Aleksota	Julia Drozdowska	1/2	Córka Kowala	1.	..	.. ..	
31.	Twarkiszki	Elżbieta Nowicka	70	Córka Ogrod	..	..	Ubogi	
32.	Taberyzki	Elżbieta Dworanowska	50.	Kołnicia	..	..	Ubogi	
33.	Jagroda	Andrzey Pileicki	1/2.	Syn Służącego	..	..	Ubogi	
34	Sokołowszyzna	Andrzey Drosulowicz	32.	Ogrodnik	..	..	Ubogi	
35.	Roderyszki	Katarzyna Jeżerowna	21.	Córka Gosp	1	..	.. ..	
36.	Daugieliszki	Maciey Dauksza	98.	Żebrak	..	..	Żebrak	
37.	Jurgieniszki	Wawrzyniec Milewski	1/2.	Syn Ogrodn	..	..	Ubogi	
38.	Aleksota	Katarzyna Jałowiczka	80.	Żona Ogrod	..	..	Ubogi	
39.	Gustayie	Ludwik Kruszyński	40.	Żebrak	..	..	Żebrak	
40	Twarkiszki	Ewa Bernatowiczowa	70.	Żona Ogrod	..	..	Ubogi	
41.	Girniki	Adam Barkowski	60	Gospodar	1	..	1	
42.	Gustayie	Stefan Gustaytis	80.	Jo	1	..	..	
43.	Weywery	Maryanna Kuczyńska	80	Żona Żebrak	..	..	Żebraczka	
44	Dziewogoła	Maryanna Szłojowna	17	Córka Gosp	..	15	.. ..	
45.	Jowiemon	Andrzey Zwirblewicz	1/2	Syn Służeb	..	..	Do Ubóstwa	
46	Grabowo	Ewa Wirszpówna	2.	Córka Ogrodn	..	..	Do Ubóstwa	
47.	Stanayie	Jakób Kizis	70.	Kołnik	..	..	Do Ubóstwa	
				Salus =	12	..		

Numer	Mieysce Zamieszkania i Smierci	Imie Nazwisko Umarłego	Wiek	Stan Jego	Opłata Pokładnego Złote	Opłata Pokładnego Grosze	Uwagi
				Transportt.	12.	..	
48.	Podeynupie	Józef Milewski	50	Kątnik	..	..	Ubogi
49.	Dziewogoła	Andrzey Jankus	1½	Syn Kątnik	..	..	Ubogi
50.	Powiemon	Jakób Matonis	80	Żebrak	..	..	Żebrak
51.	Rynkuny	Karolina Wittrakiówna	7	Córka Ogrod	..	..	Ubogi
52.	Naugardyszki	Jerzy Mocewicz	4/20	Syn Służący	..	..	Ubogi
53.	Poiesie	Maciey Daukszys	36	Gospod.	1.	..	..
54.	Podeynupie	Jan Maczutaylis	53	Wyrobnik	..	..	Ubogi
55.	Weywery	Antoni Brydyski	54	Kątnik	..	..	Ubogi
56.	Alexota	Jan Dzięcielus	1½	Syn Służą	..	..	Ubogi
57.	Giwie	Symon Żukowski	8	Syn Gospo	..	15.	..
58.	Poiesie	Michał Orent	½	Syn Ogrod	..	..	Ubogi
59.	Podeynupie	Elżbieta Oszmiańska	¼	Córka Gosp	..	15	..
60.	Poiesie	Andrzey Ginkus	2	Syn Ogrod	..	..	Ubogi
61.	Dziewogoła	Agnieszka Mikołojayciowa	80	Żona Gosp	1.	..	..
62.	Pokiekle	Róża Karlówna	½	Córka Kątn	..	..	Ubogi
63.	Szyleny	Antoni Kierszys	23	Parobek	..	..	Ubogi
64.	Ryngwałdiszki	Symon Szyleyko	50	d°	..	..	Ubogi
65.	Maurucie	Urszula Martynaylis	1½	Córka Gosp.	..	15	..
66.	Giwie	Maryanna Graiewska	4	d°	..	15	..
67.	Rozgiele	Józef Ulewicz	70	Żebrak	..	..	Ubogi Żebrak
68.	Galacie	Andrzey Dygrys	50	Kątnik	..	..	Ubogi
69.	Stanaycie	Andrzey Drulis	80	Gospodarz	1.	..	..
70.	Twarkiszki	Jan Skuczas	24	Syn Ogrod	..	..	Ubogi
71.	Galacie	Ewa Buzowa	70	Kątnica	..	..	Ubogi
72.	Stanaycie	Józef Drulis	2	Syn Gosp.	..	15	..
73.	Godlewo	Leokadya Dumoulin	5	Córka Nauc	..	15.	
74.	Dziewogoła	Piotr Baszynski	½	Syn Gospod	..	15	
75.	Poiesie	Petronela Daukszyówna	½	Córka Gosp	..	15	
76.	Podeynupie	Dominika Andruszkiewiczowa	50	Żona Służący	..	..	Ubogi
77.	Poderyszki	Maryanna Abramowiczowa	5	Córka Gosp	..	15	
				Razem	19.	15.	

Kwartał III

78.	Weywery	Anna Nowakówna	14	Córka Gosp.	..	15	
79.	Poiesie	Ewa Jurkszówna	½	Córka Kątn	..	..	Ubogi
80.	Budry	Ludwika Stelmakowa	42	Żona Ogrod	..	..	Ubogi
81.	Rasznowo	Kasper Petraszunas	60	Kątnik	..	..	Ubogi
82.	Godlewo	Michał bez Nazwiska	10	Żebraczek	..	..	Ubogi
83.	Poiesie	Magdalena Symonaytysowa	40	Żona Ogrodn	1	..	..
84.	Jurgieniszki	Adam Milewski	35	Gospodarz	1.	..	..
85.	Podrzecze	Katarzyna Woywodowa	63	Żebraczka	..	..	Żebraczka
86.	Weywery	Antoni Matutaytis	60	Gospodarz	1	..	..
87.	Sznury	Helena Markiewiczowa	48	Żebraczka	..	..	Żebraczka
88.	Szyleny	Adam Grablewski	40	Gospodarz	1.	..	..
89.	Poderyszki	Ewa Kowalewska	10	Córka Gosp.	..	15	..
90.	Kampiszki	Maciey Szlumba	70	Ogrodnik	1.	..	..
91.	Rozyszki	Symon Korzan	50	Kątnik	..	..	
				Latus	6.	..	

Numer	Mieysce Zamieszkania i Smierci	Imie Nazwisko Umarłego	Wiek	Stan Jego	Opłata pokładnego Złote	Opłata pokładnego Grosze	Uwagi
				Transport	6.	..	
92.	Poiesie	Anna Kazerska	80.	Zona Ogrod.	..	.	Ubogi
93	Marwianka	Ewa Januszewska	2.	Córka Służącey	..	..	Ubogi
94	Taboryszki	Katarzyna Sabaytyssowna	dni 4.	Córka Służącey	..	..	Ubogi
95	Powiemon	Julian Miłosza	2.	Syn Kątnika	..	..	Ubogi
96	Kampiszki	Ewa Poderowna	14.	Córka Gospod.	..	15	..
97	Girniki	Symon Naudzius	87	Gospodarz	1.	..	..
98	Giwie	Krystyna Jurkszowa	40	Zona Ogrod.	1.	..	..
99	Godlewo	Edward Dumoulin	3.	Syn Nauczyciel	..	15.	..
100.	Taboryszki	Jerzy Sabaylis	dni 15	Syn Służącey	..	..	Ubogi
101	Rożyszki	Agnieszka Grablewska	tygod. 7	Córka Gospod.	..	15.	..
102.	Podeynupie	Elżbieta Kulinska	5.	Córka Służącey	..	..	Ubogi
103	Grabowo	Jan Grablewski	65	Żebrak	..	..	Żebrak
104	Bojary	Anna Dobilewiczówna	2.	Córka Rzemi.	..	15.	
105	Poiesie	Augustyn Szalynski	dni 33.	Syn Parobka	..	..	Ubogi
106	Weywery	Benedykta Jurgiełaylis	5.	Córka Kątnika	..	..	Ubogi
107	Alexota	Magdalena Wierzbicka	60.	Kątnica	..	..	Ubogi
108	Grabowo	Maciey Nazwisko niewiadome	41.	Żebrak	..	..	Żebrak
109	Jurgieniszki	Elżbieta Akamowiczowa	35.	Zona Kątni.	..	..	Ubogi
110	Ryngwaldiszki	Kazimierz Szyteyko	miesi. 2.	Syn Parobk.	..	..	Ubogi
111	Basznowo	Stanisław Szatas	50.	Gospodarz	1.	..	..
112.	Gustaycie	Ewa Rodzewiczówna	1.	Córka Kątni.	..	..	Ubogi
113	Giwie	Elżbieta Kulbaszewiczowa	28.	Córka Kątn.	..	..	Ubogi
114	Polesie	Lucya Pietkiewiczowa	60.	Kątnica	..	..	Ubogi
115.	Podeynupie	Michał Andruszkiewicz	90.	Gospodarz	1.	..	..
116	Jurgieniszki	Józef Bielawski	70.	Żebrak	..	..	Żebrak
117	Twarkiszki	Ewa Czywinska	22.	Żebraczka	..	..	Żebraczka
118	Taboryszki	Józef Narbutt	5.	Syn Służącey	..	..	Ubogi
119.	Poiesie	Anna Gaydelowa	80.	Zona Żebrak	..	..	Żebraczka
120.	Długa	Katarzyna Nazwisko niewiad.	1½	Córka Ogrod.	..	..	Ubogi
121.	Grabowo	Anna Kalwinowa	28.	Zona Kątnik	..	..	Ubogi
122.	Girniki	Jakób Tumpa	60	Gospodarz	1.	..	..
123	Alexota Zamoyść	Jerzy Bartowski	71.	Więzień	..	..	Więzień
124	Powiecie	Jakób Buras	63.	Ogrodnik	..	..	Ubogi
125.	Girniki	Andrzey Rugienius	19.	Syn Gospod.	1.	..	..
126.	Omole	Maryanna Karpowiczowa	70.	Kątnica	..	..	Ubogi
127.	Podeynupie	Antoni Oronecki	3.	Syn Ogrodn.	..	..	Ubogi
128.	Łąka Mickiewicza	Maryanna Maszynska	24.	Zona Ogrodn.	1.	..	..
129.	Kampiszki	Piotr Petronaytis	50	Żebrak	..	..	Żebrak
130.	Długa	Jakób Markowski	4	Syn Gospod.	..	15	..
131.	Twarkiszki	Józef Stambrowski	tygodn. 8	Syn Służącey	..	..	Żebrak
132.	Poiesie	Agata Janonówna	12.	Córka Gosp.	..	15.	
133.	Jurgieniszki	Kasper Bułkiewicz	50.	Żebrak	..	..	Żebrak
				Razem	16.	..	

Kwartał III

134	Rożyszki	Antoni Aniuksztis	tygod. 7	Syn Parobk.	..	..	Ubogi
135	Taboryszki	Bartłomiey Matioszaytis	45.	Żebrak	..	..	Żebrak
136	Marwianka	Andrzey Bogusz	70.	Ogrodnik	..	..	Ubogi
137	Szyteny	Andrzey Pożera	2.	Syn Gospod.	..	15	
138.	Dygry	Antoni Mackiewicz	1½.	Syn Ogrodnik	..	..	Ubogi
				Latus	..	15.	

78

77

Numer.	Miejsce Zamieszkania i Śmierci	Imię Nazwisko Umarłego.	Wiek.	Stan Jego.	Opłata Proklamy Złote	Opłata Proklamy Groszy	Uwagi
				Przeniesienie	..	15.	
139.	Iwarkiszki	Jan Chocewicz	6/12.	Syn Kalnik.	..	...	Ubogi
140	Giwie	Symon Malutaytis	6.	Syn Kalnika	..	..	Ubogi
141	Trepliszki	Anna Dauksziewna	12.	Corka Ogrod.	..	..	Ubogi
142.	Dziewogoła	Maryanna Kemnicka	60.	Zona Ogrodn.	1.	..	..
143.	Iwarkiszki	Ewa Kuidyrkiewna	1/2	Corka Gospod.	..	15.	..
144	Joniesie	Wawrynnie Szole	50.	Gospodarz	1.	...	..
145.	Mauruwie	Jeny Skuras	106	Gospodarz	1.	..	..
146	Giwie	Marcin Kulwinski	1/2.	Syn Kalnik.	..	..	Ubogi
147	Szyleny	Jakób Bahanowicz	1/2.	Gospodarz	1.	..	..
148	Freda górna	Jozefata Markewska	3.	Corka Ogrod.	..	..	Ubogi
149	Jodeymiszie	Magdalena Szeszkiewiczowna	6/12	Corka Kalnika	..	..	Ubogi
150	Długa	Magdalena Adamowiczowna	1.	Jw.	..	..	Ubogi
151.	Baszanwen.	Antoni Joraytis.	3.	Syn Gospod.	..	15.	..
152.	Joderyszki	Anna Milkowna.	4.	Corka Kal.	..	..	Ubogi
153	Girniki	Ewa Łapińska	30.	Zona Kalnika	..	..	Ubogi
154	Długa	Wawrynnie Markewski	2.	Syn Gospod.	..	15.	..
155	Czarnabuda	Jony Jaukiewicz	70.	Gospodarz	1.	..	..
156	Alexota	Ign Czerkasas	60.	Kalnik	..	..	Ubogi
157	Januie	Franciszek Rizewski	56.	Jw.	..	..	Ubogi
158	Joderyszki	Ewa Szyleykiewna	2.	Corka Gosp.	..	15.	..
159.	Borowczyana	Anna Jaszkiewiczowna	10.	Corka Kal.	..	..	Ubogi
160	Niemaniszkie	Gertruda Januszewiczowna	2.	Jw.	..	..	Ubogi
161	Joniery	Anna Nayuniowna	2.	Corka Gosp.	..	15.	..
162	Joniwie	Maryanna Kuzlowska	2	Corka Kaln.	..	..	Ubogi
163	Juraszewszki	Antoni Jaskoraytis	6/12	1. Syn Jarobek	..	..	Ubogi
164	Maluryszki	Maryanna Zebereiwna	2.	Corka Kaln.	..	..	Ubogi
165.	Bilewicze	Mateusz Danielus	90	Zebrak.			Zebrak
166	Freda górna	Symon Budrys	1.	Syn Jarobka	..	..	Ubogi
167	Jurgeliszki	Agata Malinowska	59.	Zona Ogrod.	..	..	Ubogi
168	Joniesie	Cecylia Lesperynska	6/12	Corka Ogrod.	..	..	Ubogi
169.	Kanayuie	Magdalena Adamowa	10.	Zona Gosp.	1.	..	..
170.	Joniesie	Andrey Nowicki	7	Syn Kalwiy	..	..	Ubogi
171.	Zagroda	Stanisław Hrupka	1/2.	Syn Ogrod.	..	..	Ubogi
172.	Strabowo	Jozef Bankiewicz	2.	Syn Kalnik	..	..	Ubogi
173.	Maurzyszki	Jozef Warenicki	3.	Syn Ogrd.			Ubogi
174	Długa	Rozia Juteroiwna	6/12	Corka Gosp.	..	15.	..
175.	Wajwory	Kazimirz Skuras	1.	Syn Gospod.	..	15.	..
176.	Alexota	Kornelia Dowiatt	1/2.	Corka Nauny.	..	15.	..
177	Weywery	Elżbieta Kowalewska	60.	Zona Remis.	1.	..	..
178	Joniwie	Agnieszka Jelenkiewiczowa	10	Zona Gosp.	1.	..	..
179.	Daugeliszki	Katarzyna Jozabaliewna	2.	Corka Gosp.	..	15.	..
180	Joniere	Wawrynnie Markaytis	11.	Syn Gospod.	..	15.	..
181.	Girniki	Elżbieta Obeleniowna	11.	Corka Gosp.	..	15.	..
182.	Jokiekle	Symon Skuras	60.	Zebrak	..	..	Zebrak
183	Niemaniszki	Antoni Wróblewski	61.	Jw.	..	..	Zebrak
184	Januie	Urszula Gorska	18.	Corka Jarobka	..	..	Ubogi
185	Rymgwdyszki	Ignacy Battrusziys	6/12	5 Syn Jarobka	..	..	Ubogi
186	Kanayuie	Ewa Kobielówna	1/2.	Corka Jarobk	..	..	Ubogi
187	Naugardyszki	Marta Janczayiowna	1/2.	Jw.	—	15	..
188	Maurwie	Izydor Hrbanowicz	13.	Syn Gospod	..	15	..
189.	Czarnabuda	Michał Wilkaytis.	90	Gospodarz	1.	..	..
190	Weywery	Katarzyna Lekiewiczowa	2.	Corka Gosp.	..	15	..
191.	Girniki	Andrey Nauczuis	17	Syn Gosp.	1.	—	..
				Latus.	17	15	

Numer	Mieysce Zamieszkania i Smierci	Imie Nazwisko Umarłego	Wiek	Stan Jego	Opłata pokładnego Złoty	Grosze	Uwagi
				Transport	17	15	
192	Giwie	Jan Maurucyzs	3.	Syn Gospod.	..	15	
193	Jurgieniszki	Maryanna Skiersutaytis	18	Corka Kątn.	..	..	Ubogi
194	Powiemon	Bartłomiey Wysocki	bygd 6	Syn Kątnik	..	..	Ubogi
195	Porzecze	Symon Zemaytis	30.	Kątnik	..	..	Ubogi
196	Alexota	Anna Gorczyńska	40	Kątnica	..	..	Ubogi
197	Pobartupie	Magdalena Januszkiewicz	50	do	..	..	Ubogi
				Razem	18		
		Kwartał IV.					
198	Mazuryszki	Pawlina Roboszewska	5.	Cór Kątnika	..	..	Ubogi
199	Budry	Antoni Banionis	40.	Kątnik	..	..	Ubogi
200	do	Anna Zawadzka	1/4	Corka Służącey	..	..	Ubogi
201	Grabowo	Stanisław Kasperowicz	24.	Kątnik	..	..	Ubogi
202	Alexota	Andrzey Glatkiewicz	90	do	..	..	Ubogi
203	Długa	Maciey Battruszys	3.	Syn Kątnik	..	..	Ubogi
204	Mazuryszki	Adam Roboszewski	3.	do	..	..	Ubogi
205	Dziewogoła	Jan Rózewski	bygd 8	do	..	..	Ubogi
206	Jesia	Józef Melech	1/2	do	..	..	Ubogi
207	Dziewogoła	Elżbieta Deguciówna	1/4	Córka Ogrod.	..	..	Ubogi
208	Jurgieniszki	Agnieszka Sobolewska	bygd 3	do	..	..	Ubogi
209	Dygry	Franciszek Rugieniuś	1.	Syn Kątnik	..	..	Ubogi
210	Mironiszki	Adam Szyleyko	80.	Ogrodnik	1.	..	..
211	Mostaycie	Ewa Andruszcówna	1/2	Córka Ogrod.	..	..	Ubogi
212	Twarkiszki	Agnieszka Burnelówna	1/2	Córka Gosp.	..	15	..
213	Rasznowo	Tomasz Banis	5.	Syn Kątnik	..	..	Ubogi
214	Wesołe	Petronela Mackiewiczówna	bygd 2	Córka Służącego	..	..	Ubogi
215	Dziewogoła	Józef Kutkiewicz	48.	Żebrak	..	..	Ubogi Żebrak
216	Długa	Jan Bubniewicz	80.	Gospodarz	1.	..	..
217	Mostaycie	Maciey Trąckiewicz	90.	Żebrak	..	..	Ubogi Żebrak
218	Kampiszki	Andrzey Wysocki	40.	Gospodarz	1.	..	..
219	Pociesie	Agata Kackowa	41.	Żebraczka	..	..	Ubogi Żebraczka
220	Polesie	Antoni Sławinski	35.	Parobek	..	..	Ubogi
221	Girniki	Andrzey Barkowski	100.	Gospodarz	1.	..	
222	Długa	Agata Staniewiczówna	1.	Córka Służącey	..	..	Ubogi
223	Karkiszki	Krystyna Daugiertowa	70.	Żona Szynkarz	..	..	Ubogi
224	Poderyszki	Symon Sokołowski	bygd 1.	Syn Gospod.	..	15	..
225	Noreykiszki	Elżbieta Matukiewicz	12.	Córka Ogrod.	..	..	Ubogi
226	Mironiszki	Józef Sędzik	14	Syn Gospod.	..	15	..
227	Czarnabuda	Agnieszka Woyczuinowa	48.	Żona Ogrodn.	..	..	Ubogi
228	Alexota	Agata Kowalewska	48	do	..	..	Ubogi
229	Dziewogoła	Mateusz Mikołajunas	80.	Kątnik	..	..	Ubogi
230	Karkiszki	Katarzyna Kaczanowska	50.	Żona Ogrod.	..	..	Ubogi
231	Porzecze	Kazimierz Tułowski	90.	Gospodarz	1	..	
232	Rynkuny	Piotr Żyliński	60	Brat Gosp.	1.	..	
233	Poderyszki	Tomasz Samulewicz	70.	Gospodarz	1.	..	
234	Pociesie	Róża Rodzewiczówna	1/2	Córka Kątn.	..	..	Ubogi
235	Stanaycie	Józef Zemaytis	80	Kątnik	..	..	Ubogi
				Latus	8.	15.	

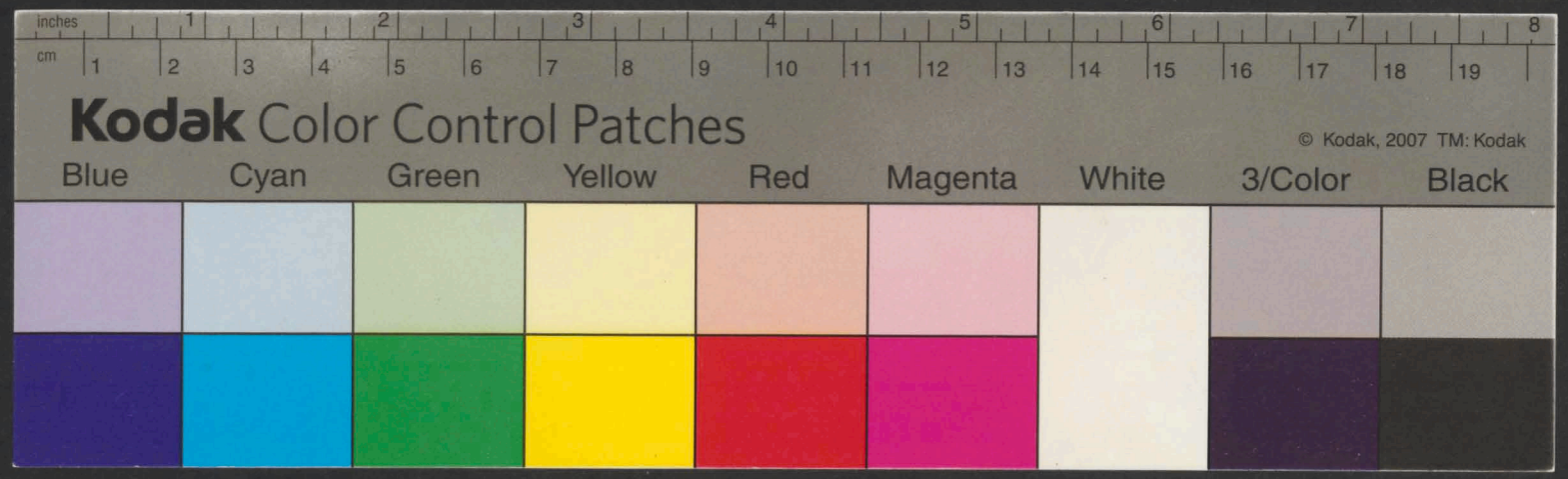
Numer	Mieysce Zamieszkania i Smierci	Imie Nazwisko Umarłego	Wiek	Stan Jego	Opłata Pokładnego Złote	Opłata Pokładnego Grosze	Uwagi
				Transport	8	15	
236	Dygry	Marcin Mulginski	70	Gospodarz	1	..	—
237	Rynkuny	Agnieszka Milkowa	30	Zona Gosp.	1	..	—
238	Czarnabuda	Agata Zaldarysowa	60	Zona Ogrod.	..	..	Ubogi
239	Godlewo	Anna Wroblewska	109	Zebraczka	..	..	Zebrak
240	Mironiszki	Magdalena Zakrzewska	70	Kątnica	..	..	Ubogi
241	Pomeyszupie	Mateusz Lukiewicz	8	Syn Kątnicy	..	..	Ubogi
242	Weywery	Elzbieta Karpowiczówna	5	Córka Parobk.	..	..	Ubogi
243	Polesie	Alexander Latkowski	15	Syn Ogrod.	..	..	Ubogi
244	d°	Magdalena Rusecka	38	Zona Gosp.	1	..	—
245	Dziewogoła	Magdalena Powitayciowa	70	Kątnica	..	..	Ubogi
246	Mazuryszki	Józef Zamuszkiewicz	56	Kątnik	..	..	Ubogi
247	Dziewogoła	Elzbieta Drulówna	14	Córka Kątn.	..	..	Ubogi
248	Pożery	Ewa Zabutkowa	60	Zona Gosp.	1	..	—
249	Werszwy	Maryanna Strumiłło	10	Córka Ogrod.	..	..	Ubogi
250	Stanaycie	Barbara Jassayciowa	50	Zona Gosp.	1	..	—
251	Pomarwiant	Maryanna Puzynowska	2	Córka Ogrod.	..	..	Ubogi
252	Sokołowczyzna	Jerzy Lisiewicz	4	Syn Kątnik	..	..	Ubogi
253	Zegaryszki	Elzbieta Madalińska	50	Zona Ogrod.			Ubogi
254	Weywery	Józef Komarowski	1/2	Syn Gosp.	..	15	
255	Zegaryszki	Józef Madalinski	50	Ogrodnik	..	..	Ubogi
256	Jurgieniszki	Wawrzyniec Samolis	60	Kątnik	..	..	Ubogi
257	Karkiszki	Helena Sugzdowa	50	Zona Ogrod.	..	..	Ubogi
258	Podeynupie	Magdalena Makunówna	1/2	Córka Kątn.	..	..	Ubogi
259	Pomeyszupie	Agata Rozewska	[illegible]	d°	..	..	Ubogi
260	Stanaycie	Jerzy Jankowski	1	Syn Kątnicy	..	..	Ubogi
261	d°	Elzbieta Mikluska	60	Zona Gosp.	1	..	
262	Kampiszki	Magdalena Wysocka	1/2	Córka Gosp.	..	..	Ubogi
263	Długa	Józef Kaledynski	50	Kątnik	..	..	Ubogi
264	Polesie	Szymon Jodbalis	70	Zebrak			Zebrak
265	Girniki	Ewa Tumpówna	5	Córka Gosp.	..	15	—
266	Twarkiszki	Andrzey Maliosraytis	50	Gospodarz	1	..	—
267	Długa	Jerzy Lukaszewicz	50	Zebrak			Ubogi
				Razem	16	15	

Z Kwartału I 19. 15.
— d° II 16. „
— d° III 18. „

w Ogóle 70. „

Wyraźnie Złotych polskich siedmdziesiąt

Rzetelność Świadczę
X. Th. Jawnowicz
Rymucewicz


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black

N. D. 2140 z. 30. Maryampol dnia 1 Kwietnia

Wydział Administracyjny Sekcya Oświecenia

Kommissarz Wojewódzki w Obwód Maryampolski Delegowany

Do

W. Wóyta Gminy Freda

Będąc powodowany Rapportem W. Wóyta daty 27. Stycznia r. b. N. 2202, uczyniłem stosowne wezwanie do W. Kommissarza Obwodu Kalwaryskiego aby JX. Moyżrzyma byłego Administratora Kościoła Filialnego w Weyweruch do zwrotu zabranych Złł: 87. gr. 25. z funduszu pokładnego znaglił, lecz z podziwieniem przy odpowiedzi tego z dnia 29. z m. sub N. 3562 kopią kwitu wydanego przez W. Wóyta pod dniem 9. Lipca r. z. na Złł: 87. gr. 25. z przyjęcia pokładnego otrzymałem, iakowego kopią z kopij załączaiąc polecam mu, aby natychmiast Złł: 87. gr. 25. do kassy kościelney wniósł, i mnie kwit w dowodzie nadesłał, iak oraz zarazem tłomaczenie swoie złożył, dla czego przyiąwszy pieniądze Następcy nieodesłał, ale o powtórne oddanie od JX. Moyżrzyma upomniał się. Skutku czego w dniu Siedmiu pod karą Administracyjną oczekiwać będę.

[illegible]

7 kopia na papierze ceny 9 gr.

Złł: 87. gr: 25.

Wyraźnie Złotych Osmdziesiąt Siedem groszy Dwadzieścia pięć z Składki pokładnego pro 1826. 1827. i 1828. od JX. Moyrzyma z Weywer przyiołem Świadczę (L.S.) /: podpisano :/ Rymkiewicz – Godlewo dnia 9go Lipca 1829 roku –

Za zgodność z oryginalnym kwitem na papierze prostym z Urzędu wydanym Świadczę (L.S.) /: podpisano :/ Chmielewski

Za zgodność

Witkowski

Do

Wo Kommissarza Woiewodzkiego w obwod Maryampolski Delegowanego

Godlewo dnia 5 Kwiet. 1830

Na Reskrypt

Daty 1 Kwiet. r.b. N 2140

z wydz. Administracyjnego Sekcyi oświecenia

Rapport

że od X. Moyrzyma pokładne nie przyimowałem –

W. G. F.

Na Reskrypt obok cytowany mam honor donieść WK iż nie ma śladu w Aktach moich abym kiedy od Xiędza Moyrzyma przyimował pokładne w tem dostatecznie że tego nie czyniłem dla tego w dniu dzisieyszym udałem się do Officiała Dyecezyi Augustowskiey z prozbą o nakazanie Moyrzymowi zaprodukowania do rekognicyi oryginalnego Kwitu w ieżeliby nie nastąpiło w Sądzie oto z Xiędzem Moyrzymem rozprawię się gdzie fałsz tego wszystkiego odkryty zostanie

przepisany

Do
JW Officiała Generał
Dyecezyi Augustowskiey

w Suwałkach

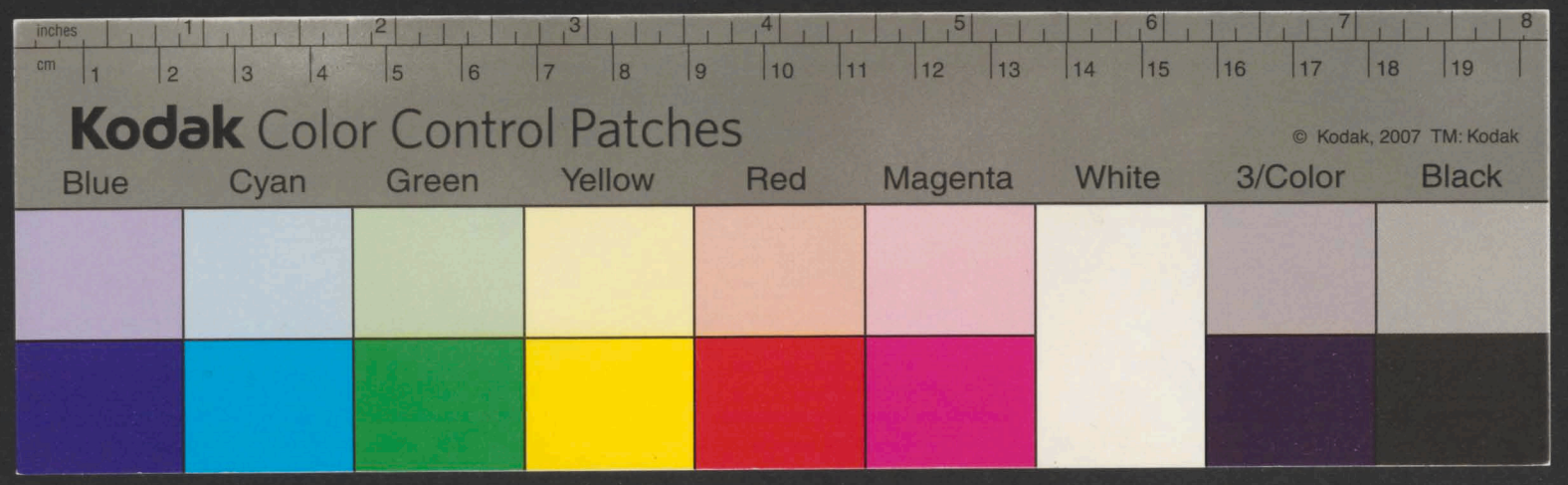
80

Powziąwszy wiado
Moyzszym z o
nego kwitem mnie
da znayduię potrzeb
nie JW Officiała o
pozyskanie od tego
przezemnie wydanego y
po zakonnotowaniu aż
na nie nastąpiła do
m oryginali mnie
mianowac iaka
natychmi
przeyrzeniu
ci nie omieszka
wiem w
ich żadnego
znayduię aby
Moyzszym opłacał
kładne y z tego wzg
aż nadto przekonany
że pieniędzy w kwestyi
będących od rzeczonego
nie przyimowałem —

Godlewo dnia 5 kwiet 1830

Rym

przyjęcie
d. 5/4 30 N. 528.



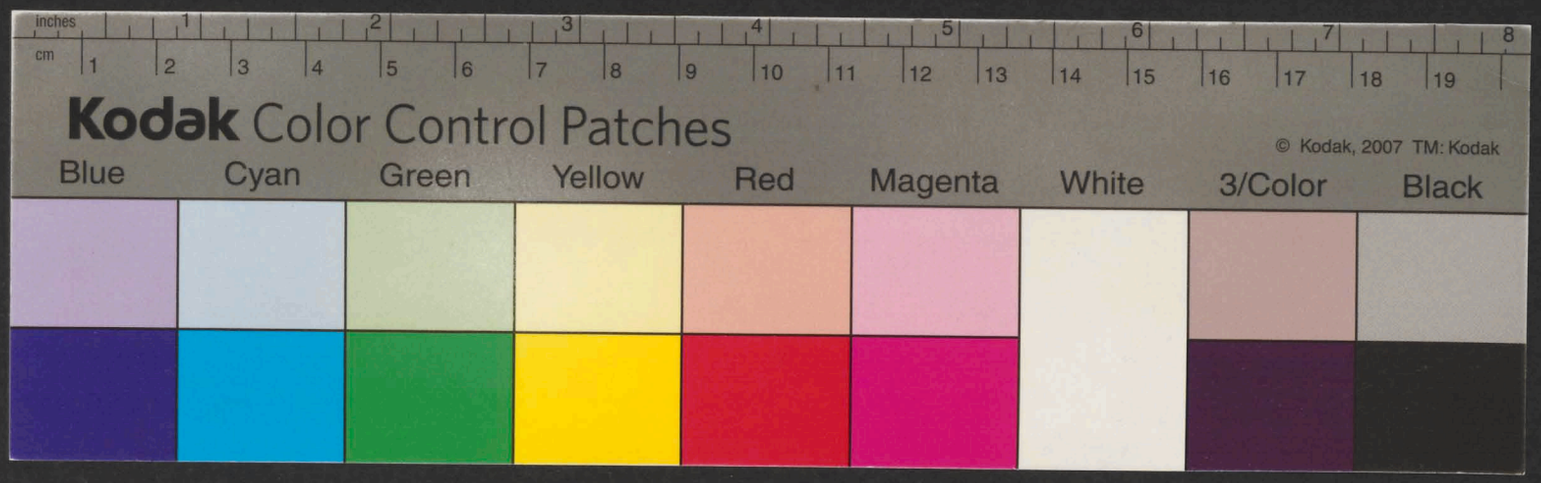
2140

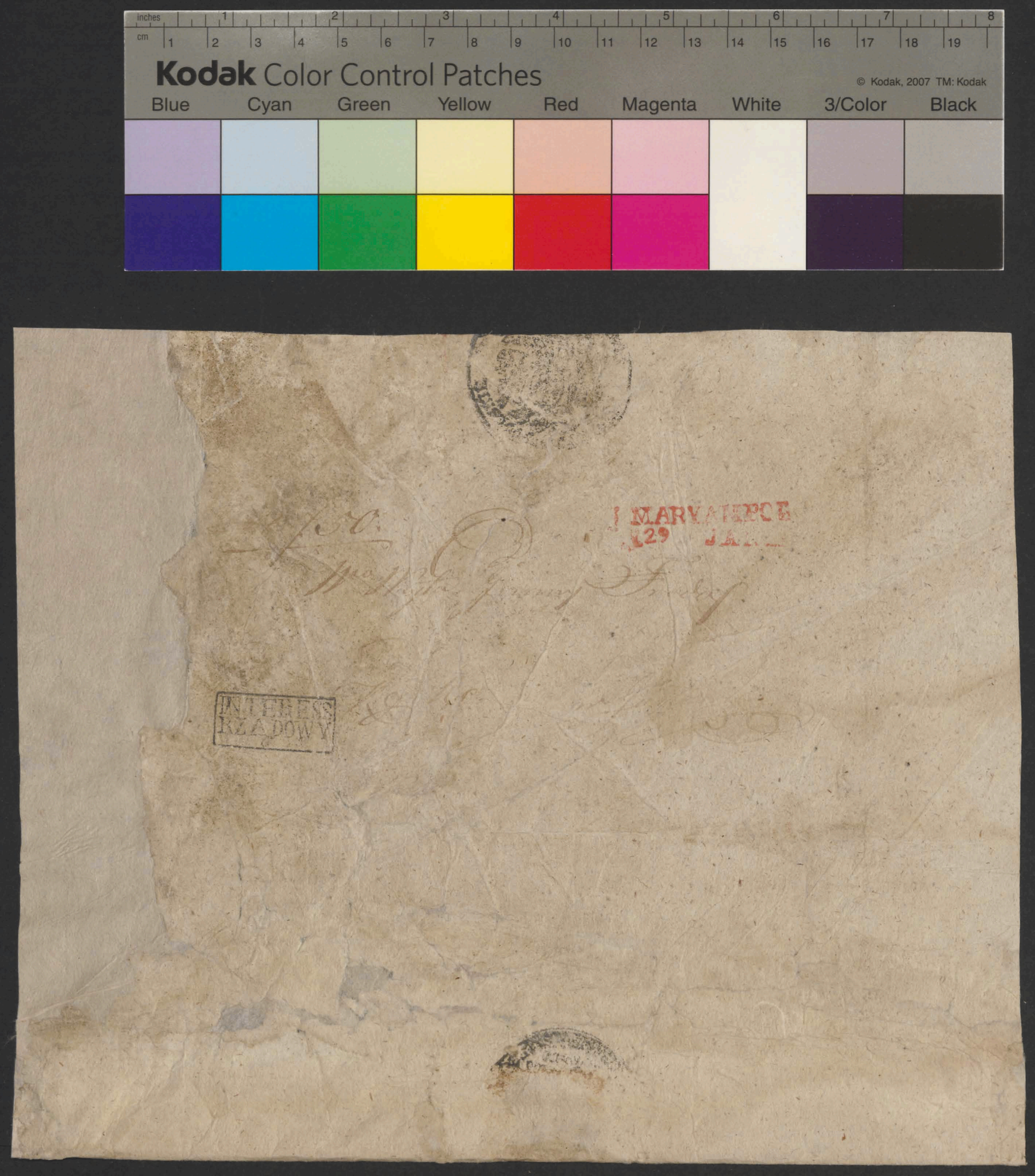
W Wójta Gminy Freda

od

kom w Godlewie

INT. RZĄDOWA


inches
cm
Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black


Kodak Color Control Patches
© Kodak, 2007 TM: Kodak
Blue
Cyan
Green
Yellow
Red
Magenta
White
3/Color
Black
MARYAMPOL
INTERES
KRAJOWY